

—Dígame, paisano, ¿es ése el Congreso Salvacionista?
—Debía serlo; pero por desgracia es todo lo contrario!...

Mesa revuelta



La actriz Mlle. Rita Jolivet, que ha obtenido grandes éxitos en París.



"La Esfinge", estudio fotográfico exhibido en el Salón de Fotografía de Londres.



Un ídolo de París. El campeón de box Georges Charpentier (a la derecha), con M. Maitrot, en Deauville.



Lady MacLeod (Matu Hari), que dió una gran "soirée" de arte en su espléndida residencia de Neuilly, cerca de París, donde bailó así a la luz de la luna.

TURF



D. Englander, jockey de Primicio.



Primicio, ganador del "Gran Premio Nacional" de 2.500 metros, en 2' 36" 3|5.

Con la base de los clásicos "Eduardo Casey" y "Selección", dará su acostumbrada reunión de carreras el Hipódromo Argentino. En el primero de los citados son sus probables competidores Querido, Clinbell, Primicio, Coup de Vent y Volnay.

Después de la hermosa carrera producida por Primicio en el "Gran Premio Nacional", es el candidato obligado de esta prueba. No creemos que sus contrarios de mañana sean de la fuerza de Enérgica, Asturiano, Duc du Maine, etc. A pesar de ello, consideramos a Querido un serio adversario, por cuanto este potrillo no produjo la carrera que de él se esperaba, debido a los contratiempos sufridos y más que todo a la mala colocación que tuvo durante el transcurso de la carrera. Afirmamos que se trata de un potrillo de mérito, y el tiempo lo confirmará.

A los demás competidores, como decimos más arriba, no los suponemos capaces de molestar a los dos potrillos que citamos.

El otro clásico se presenta a todas luces favorable para Enérgica, a quien suponemos la mejor potranca de su generación. Serán sus probables competidoras: Enérgica, Indiecita, Donatienne, Nenette, Smill y Churita.

Enérgica debe ser la ganadora por sus hermosas "performances", creyendo que la única capaz de inquietarla es Indiecita, potranca de reconocidos méritos y eterna rival de la "crack" del Don Gonzalo.

Las demás, salvo Donatienne, no suponemos que sean capaces de molestar a las nombradas, pues son potrancas de segundo orden.

Enérgica será nuestra candidata, y si no fuera presentada, Indiecita debe ser la ganadora.

El resto de las pruebas ordinarias son interesantes, siendo nuestros favoritos los siguientes caballos:

Premio "Chivalrous", Pig.
" "Noé", Praline.
" "Earl Clifden", Oregón.
" "Blair Adam", La Nenita.
" "Eduardo Casey", Primicio.
" "Zarzaparrilla", Sigfrido.
" "Miss Palmers", Stud Iceache.
" "Tilimuqui", Siete Bravo.

Hipódromo Argentino

PROGRAMA OFICIAL

Domingo 26 de octubre de 1913

1.ª Carrera — A la 1.30 p. m. — **PREMIO "CHIVALROUS"** — Distancia: 1.700 metros

Infernal	59	Yankee Girl II	53
Sixto	59	Dédalo	52
Button Hole	57	Nikel	52
Cordon Vert	57	Silen	52
Bloc	56	Wáshington Salvador	52
Minero	56	Falso	50
Pig	56	Phidias	50
Mochorro	55	Saint Lô	50
Mema	54	Voilà!	50

2.ª Carrera — A las 2 p. m. — **PREMIO "NOÉ"** — Distancia: 1.600 metros

La Rico	55	Euskara	55
Resbalosa II	55	Praline	55
Good Girl	55	Pichina	55
Patria	55	Cautiva II	55
Grèce	55		

3.ª Carrera — A las 2.30 p. m. — **PREMIO "EARL CLIFDEN"** — Distancia: 1.400 metros

Châlons	57	Leandrito	57
Tero II	57	Re-la-mi-do	57
Oregón	57	Dándalo	57
Cabo Fels	57	Saint-Sulpice	57
Neleo	57	Aymará	57
Pull	57	Saint-Elienne	57
Rancé	57	Jorge Sand	57
Marcial II	57	O'Higgins III	57

4.ª Carrera — A las 3 p. m. — **PREMIO "BLAIR ADAM"** — Distancia: 1.600 metros

Flying Star	58	Red	45
La Nenita	53	Liberty	44
Pipita	50	Chafalonia	44
La Gatita	48	Maleza	42
Churita	48	Viña	42
Tea	46	Borriquita	42
Mariposita	45	Jocosa	40

5.ª Carrera — A las 3.30 p. m. — **PREMIO "EDUARDO CASEY"** — Distancia: 2.200 metros

Primicio	62	Coup de Vent	57
Querido	57	Spot	57
Volnay	57	Chela III	58
Gamecock	57	Coca II	55
Donatienne	55	Ullum	57
Nenette	55	Set	57
Clinbell	57	Erin's Boy	57
Epupel	57		

6.ª Carrera — A las 4 p. m. — **PREMIO "ZARZAPARRILLA"** — Distancia: 2.000 metros

Sigfrido	57	Chambéry	57
Why Not	57	Sax	57

7.ª Carrera — A las 4.30 p. m. — **PREMIO "MISS PALMER"** — Distancia: 1.600 metros

Trifle	62	Fox	54
Tirteo	59	Estileto	51
Flying Star	58	Chito	51
Last Reason	56	Pipita	50
Rodil	56	Cordon Vert	43
Fantoche	55		

8.ª Carrera — A las 5 p. m. — **PREMIO "TILIMUQUE"** — Distancia: 2.500 metros

Mouchette	62	Siete Bravo	51
Charming	62	Tirteo	51
Bijou Royal	55	Poor Jack	50
Dominguito	54	Bamboche	50
Spark	53	Mojinete	49
Juez de Paz	52	Pommard	48
Afilador II	52	La Nenita	48
Frenético	51		



EL CENTENARIO DE LA LIBERACIÓN EN ALEMANIA





Los príncipes soberanos alemanes con el emperador Guillermo en el Templo de la Liberación, en Kelheim, durante la solemnidad verificada recientemente celebrando el triunfo antinapoleónico. Discurso del príncipe regente de Baviera.



La exposición de Leipzig, en conmemoración de la batalla, celebrada en el Museo Histórico Municipal.



Busto de Napoleón, por Denis Chaudet, existente en el Museo.



El coronel Víctor von Prendel, que comandaba en Leipzig en 1813.




Los españoles en Marruecos



El general Silvestre en Cuesta Colorada mirando hacia el Zinat, donde se halla establecido el campamento de Raisuli.



DE ITALIA





Inauguración del monumento a Cavour en Bérgamo. El rey, acompañado del conde Suardi, observando el monumento, obra de Leonardo Bistolfi.



Los italianos en Africa. El mayor general Alfonso Torelli, muerto combatiendo en Zenuz el 16 de septiembre.



Instantánea del general Torelli, tomada poco antes del combate en que murió.



Capilla ardiente del general Salsa, en Treviso.



Café MALTA KNEIPP

Café Malta KNEIPP

Niños, jóvenes, adultos, ancianos:

Todo el mundo debe tomar el CAFE MALTA KNEIPP para conservarse ágil y sano, por estar constituído a base de MALTA, cuyo valor nutritivo es recomendado por todas las eminencias médicas del mundo entero y, además, por ser REFRESCANTE, NUTRITIVO y ANTINERVIOSO.

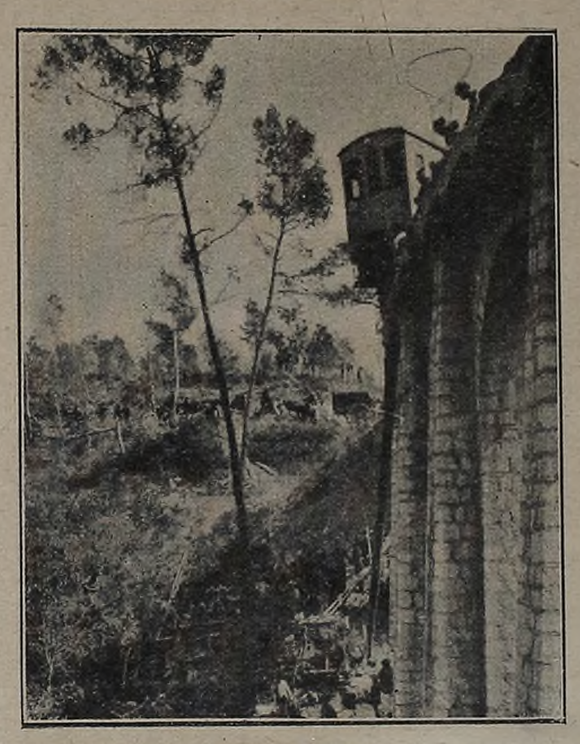
— ¡¡ PROBARLO ES ADOPTARLO !! —

Pidan muestras y prospectos gratis a su único agente:

LUIS R. SCHEINER — Cangallo 1265, Buenos Aires



La visita de la escuadra rusa a Brest. Una joven de la ciudad cantando ante los marinos visitantes la Marsellesa y el Himno Ruso.



El accidente del tranvía de Tortefrol, entre Grasse y Cannes, que costó la vida a 19 personas. El coche motor sobre el viaducto y abajo los restos de los tres coches destrozados.

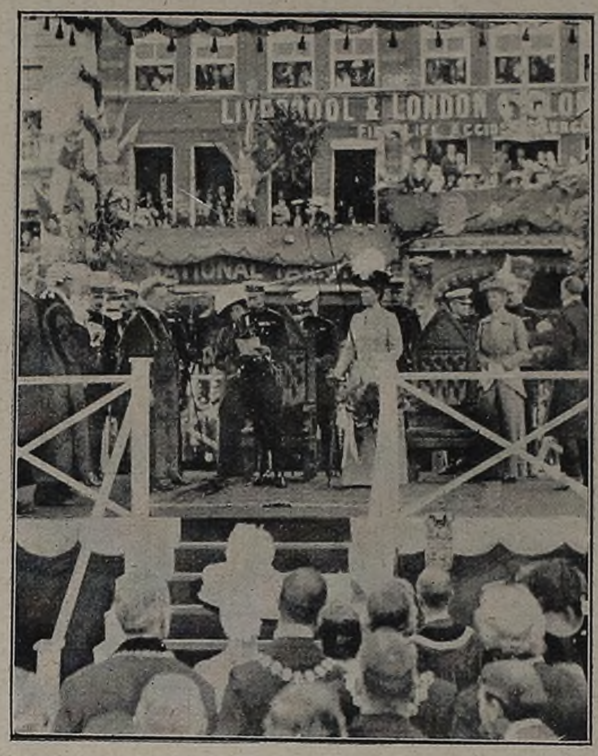


El rey de Grecia en París.



DE INGLATERRA





Visita de los reyes a Northampton. Jorge V leyendo su respuesta al saludo de la corporación municipal.



La campaña contra el Home Rule en Irlanda. El jefe de la campaña Sir Edward Carson.



Desfile de voluntarios de Ulster ante Sir E. Carson.

DE HOLANDA



El nuevo ministerio holandés, presidido por Cort van der Linden.



Fíjese usted
en los precios
de estos tres
elegantes modelos
2
1
4
4. Vestido de bengalina pura lana, colores de moda, forma chaqueta rusa, guarda, botamanga y cinturón búlgaro, cuello de piqué y vainilla broderie, todo forrado y viso de sedalina con valenciana. Años: 5 a 8, $ 11.50; 9 a 12......... $12.50
2. Vestido confeccionado en rica batista rayada, surtido en colores de moda, guarda búlgara, pollera tableada, bata forrada en cambray, cuello fino piqué vainillado, para niñas 5 a 10 años, $ 3.90
1. Vestido de bengalina lana, colores rayados sobre fondo blanco, cuello, corbata y guarda búlgara, todo forrado y viso de sedalina, con valenciana, para niñas de 5 a 10 años, a............. $9.80
Tenemos otros muchos modelos a precios excepcionales
Gratis y franco de porte remitimos a cualquier punto del interior nuestro Gran Catálogo General, lo mismo que muestras y presupuestos.
TIENDA SAN JUAN
ALSINA Y PIEDRAS Bs. AIRES

Sociedades



Grupo tomado en el baile dado por el Círculo Valenciano.



Comprimido

X DE INGLATERRA

Triángulo

1 2 3 4 5 6 7 ..... Nombre de mujer.
3 7 4 5 3 7 .... Idem.
4 7 3 5 7 .... Idem.
3 2 6 2 .... Idem.
7 6 7 .... Idem.
1 2 .... Idem.
1 .... Consonante.

Cuadrado



Horizontal y verticalmente ha de leerse: consonante, astro, hombre estudioso, nombre de varón, flor, nombre de varón y vocal.

Charada en acción



Charada

Prima, vocal; *cuarta* en música
si se le quita una letra:
segunda y *tercia*, también
es de armonías emblema;
todo, objeto de escritorio.
Lector, ¿a que no lo aciertas?

SOLUCIONES A LOS ENTRETENIMIENTOS DEL N.º 464

A la *Charada:*

ENRIQUETA

Al *Logogrifo-jeroglífico:*

NOTAS — SANTO

Al *Cuadro con dos vocales:*

I
O S O
O L I V O
I S I D O R O
O V O L O
O R O
O

Al *Charadístico:*

MATEMÁTICO

Solucionistas

M. Enriqueta Artuso, J. Coma, Ana María Picasso, Nicolás Carnevale, C. C. Casarosa, Pedro Chacón, Héctor Bizzozero, Luis Negrette, María Llanos, Juan Raúl Ragno, Pedro Etchevelaco, Raúl Curutchet, M. Manella (hijo), Guillermina Calp, M. González Coccard, F. Crespo, Gonzalo Sanz, Dionisio E. Caravias, R. Gaebeler, Manuel Garrido, Roberto G. Linale, Francisco Lerena, Teresa C. de Repetto, Benito Pensada, F. García, Hermenegildo Morra, Aristóbulo S. Zucrotti, Vicente Lambertini, José Lerena Ureta, Angela María Arona, etcétera, etcétera.

TEATRO VICTORIA

Por acuerdo de la empresa de este teatro, obsequiaremos con un palco sin entradas a los primeros 224 lectores de P B T que reconstituyan la frase: *La vida es el mayor de los misterios*, con palabras tomadas de los avisos de este número, indicando la página en que cada palabra aparece, o solucionen acertadamente cualquiera de los entretenimientos propuestos en esta página.

TEATRO DE MAYO

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas a cada uno de los 140 primeros solucionistas de cualquiera de los entretenimientos contenidos en esta página.

En iguales condiciones disponemos de 224 palcos sin entradas, semanales, puestos a disposición de P B T por la empresa del TEATRO BUENOS AIRES.

Los solucionistas de TODOS los entretenimientos indicados serán recompensados con un mes de subscripción gratuita a esta revista.

Tanto para optar a esta recompensa como a los palcos, es necesario acompañar esta hoja entera con la nota de las soluciones y remitirla antes de 1.º del próximo noviembre.

Los sobres deben venir dirigidos al señor "Redactor encargado de la sección Entretenimientos" y acompañar cada hoja con la nota de las soluciones a los en ella contenidos. La prioridad para la adjudicación de los premios se determinará por la fecha del sello del correo.

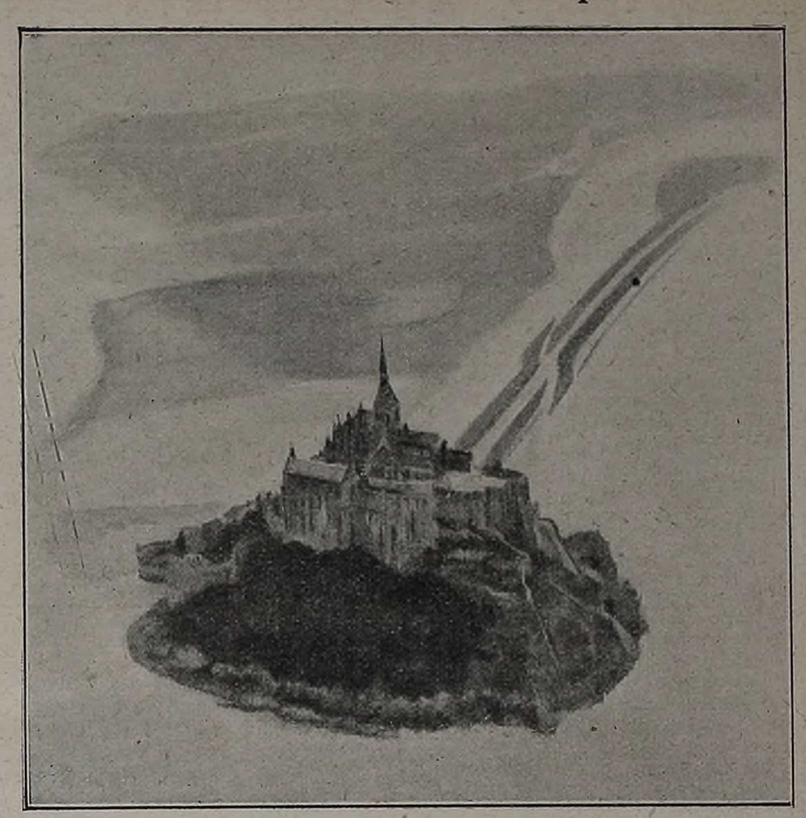
Los vales de palco sirven para todo el corriente año,

El monte Saint-Michel visto desde un aeroplano

Se habla mucho ahora en Francia del creciente peligro que amenaza al monte Saint-Michel, por la incesante invasión de arenas en la bahía. La fotografía que reproducimos aquí, tomada desde un biplano dirigido por M. Branjean, ingeniero, tiene mucho interés; primero, porque permite darse cuenta de la invasión de las arenas, que se amontonan en dirección del dique, a modo de extraña cola. El fotógrafo, M. Voisin, hace las indicaciones siguientes:

"El clisé ha sido obtenido cuando subía la marea. Falta poco para la pleamar; las partes grisáceas, a la izquierda del dique, están formadas por una hierba marina que se fija más cada vez en la arena. Algo atrás, un tinte más obscuro indica que la arena se transforma rápidamente en tierra firme.

Para conjurar este peligro, será necesario cortar el dique.



Una fotografía a vista de pájaro

VERSALLES. — Una villa que prosperará



Estación Versalles F. C. O., está ubicada en los terrenos de la nueva villa.

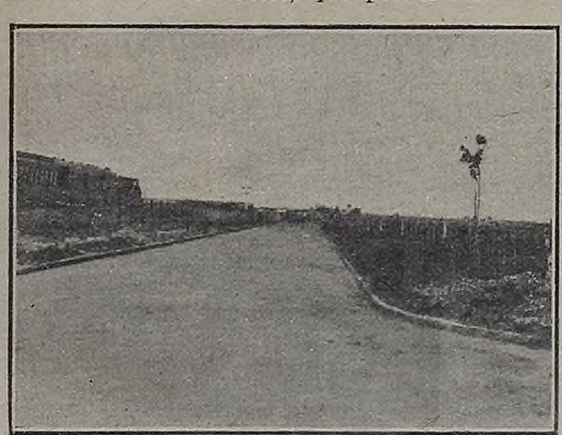
Pasando Floresta, a las puertas de la capital, como suele decirse, y dentro del radio de su municipio, está Versalles.

¡Versalles! No el Versalles francés, con sus lagos, sus bosques, sus jardines y su palacio, expresión del fausto y del orgullo de la antigua monarquía, sino un Versalles destinado a ser, dentro de muy poco tiempo, asiento de una población laboriosa y progresista, verdadera colmena de donde estarán proscriptos los zánganos. La analogía con el otro Versalles está sólo en el nombre y en la ubicación privilegiada de uno y otro.

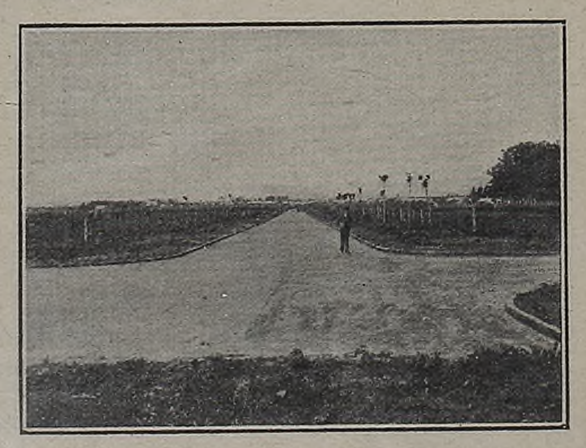
Villa Versalles, o Versalles porteño, ha sido alineado en uno de los parajes más salubres de los alrededores de Buenos Aires. Son terrenos altos, los más altos del municipio, a los que jamás perjudicará una inundación, y que en pocos meses se han de ver cubiertos de edificios. Por cierto que ya ha habido una institución deportiva, el Club Atlético F. C. Oeste, que se ha apresurado a adquirir privadamente dos manzanas, para establecer en ellas su campo de ejercicios físicos y levantar allí el edificio social y los pabellones necesarios.

Muchas otras circunstancias permiten augurar el rápido desarrollo de Villa Versalles. En primer término, la proximidad de los grandes talleres del F. C. Oeste, que por sí solo aseguran una población de más de 5.000 almas, pues todo el personal obrero y técnico de aquéllos encontrará innegables ventajas en habitar Villa Versalles. Luego en comunicación directa con la calle Rivadavia y con la estación Versalles, enclavada dentro del perímetro de los terrenos que ocupará la nueva villa. Y como si esto fuera poco, Versalles será una de las primeras localidades que tendrá ferrocarril eléctrico, la nueva vía cuyas obras se han de comenzar inmediatamente. El subterráneo pondrá a Versalles a 20 minutos de la Plaza de Mayo. Vivir en Versalles será vivir en el centro...

Y en cuanto a ventajas de la localidad en sí, puede añadirse a lo dicho que su trazado ha sido hecho con toda prolijidad; dentro de sus límites se encierra una plaza de dos manzanas cuadradas; uno de los extremos de los terrenos de Villa Versalles dista tres cuadras de Villa Luro, el otro tres cuadras también de Liniers. Por último, 10.000 metros cuadrados de sus calles han sido pavimentados y asfaltados por la Compañía de Tierras del Oeste, creadora de la nueva villa y por cuya orden se efectuará la venta de los terrenos. Los martilleros señores Guerrico y Williams, han sido encargados del remate de los lotes, que se realizará mañana domingo 26, sobre los mismos terrenos, sin base y a pagar en 80 mensualidades.



Una calle asfaltada que conduce a la estación



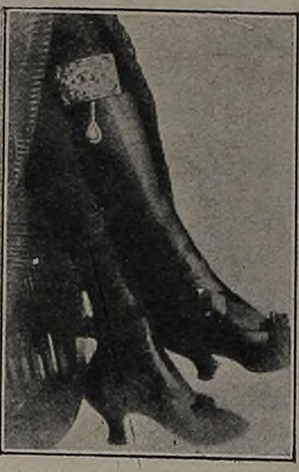
Otra de las calles asfaltadas. Al fondo el caserío de Liniers.

La moda caprichosa

La moda es una creadora infatigable. No le basta con reformar el traje a cada momento en los cortes, las hechuras y los colores de las prendas usuales. Los inventores de la moda idean prendas y adornos que, durante cierto tiempo, forman el encanto de las damas elegantes, la fortuna de los innovadores y la desesperación de padres y maridos.

De dos novedades de este género permiten formar idea las dos adjuntas fotografías. Constituye la primera una artística hebilla de oro, platino, brillantes, perlas, rubíes y otras piedras preciosas, que llevan ciertas damas norteamericanas, como simulando broche de ligas. La autora de esta innovación es una elegante profesora de tango, cuyo broche reproducido costó 7.500 dólares.

La segunda fotografía representa una polaina de encaje, dibujada y confeccionada "ad hoc", y completamente sujeta con una cinta y un moño bajo la planta del zapato. Esta moda ha sido mejor recibida que la anterior.



Lujoso broche de ligas adoptado por algunas elegantes norteamericanas.



Polainas de encaje que han adoptado varias damas inglesas.

Pida usted el Aceite SASSO



Gran Despensa La Antigua 14 Provincias de Juan A. Durante.—Calle Corrientes, 4275
U. T. 1724, Mitre. C. T. 1329, Oeste



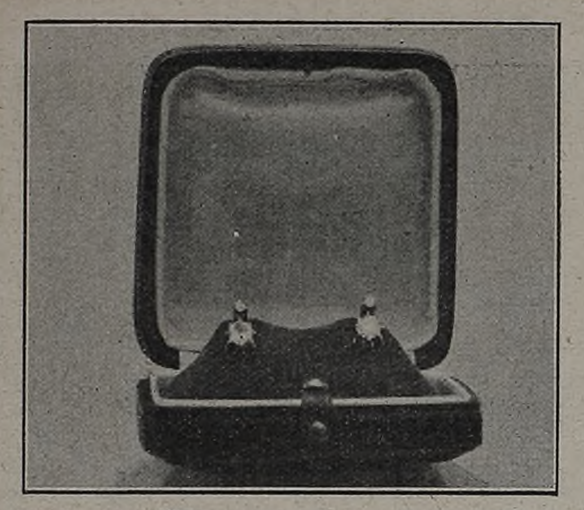
Segundo almacén Cerletti, de Juan Cerletti.—Cabrera 3002, esquina Laprida. U. T. 744, Juncal.

El decano de los soberanos europeos

A los ochenta y tres años de edad y después de sesenta y cinco de reinado, el emperador Francisco José de Austria sigue siendo un cazador intrépido. Pasa las vacaciones de verano en su propiedad de Ischl, en la Alta Austria. El país es quebrado, pintoresco y rico en caza. En ese retiro estival el emperador lleva una existencia sencilla, sobria y muy activa, que favorece mucho su salud. Se levanta a las 5 a. m., trabaja hasta las 9 y cumplidos sus deberes de soberano hace una larga marcha a pie, preliminar de los ejercicios de caza, a que se entrega con ardor, acompañado solamente de dos o tres guardas. Y vivificado por el aire sano de la montaña, suele consagrar todavía, a su regreso, dos o tres horas a los asuntos de estado.



El emperador Francisco José cazando



Segundo premio. Un par de aros, brillantes solitarios, valor $ 750.

Primer Gran Conc

110 PRE

21.° al 50.° premios, ambos inclusive: 30 relojes-pulsera, plata.
51.°al 110.° premios, ambos inclusive: 60 relojes metal artístico.

BASES DEL CONCURSO

Desde la fecha y hasta las 12 m. del día 31 de marzo de 1914, queda abierto este concurso con las bases siguientes:

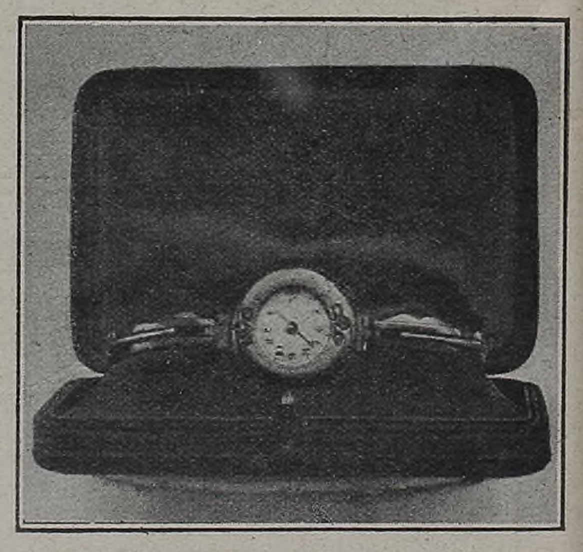


El escribano señor Resta cerrando los granos de arroz en el estuche.

En el salón "General San Martín", 344 Rodríguez Peña, y ante numerosa concurrencia, tuvo lugar el martes de la semana pasada el cierre del estuche del medio aderezo que sirve como base a este concurso.

Los cinco mil pesos en premios a distribuirse son los siguientes:

1.er Gran premio.—100 libras esterlinas o sean 500 $ oro.
2.° premio.—Un par de aros brillantes solitarios, valor $ 750.
3.er premio.—Un reloj oro 18 kilates y un brillante, repetición, valor $ 500.
4.° premio.—Un reloj-pulsera, oro 18 kilates con brillantes, valor $ 350.
5.° premio.—Un anillo oro 18 kilates, con brillantes, valor $ 300.
6.° premio.—Un prendedor oro 18 kilates, con brillantes y perla, valor $ 200.
7.° al 20.° premios, ambos inclusive: 14 relojes, plata, tres tapas, para hombre.



Cuarto premio. Un reloj pulsera oro 18 kilates con brillantes, valor $ 350.

urso de The American Elkin Company

MIOS por valor de $ 5.000

1.° Para tomar parte en este concurso es indispensable escribir en el cupón que se envía con nuestros vales, el nombre y dirección del remitente y la cantidad de granos de arroz que éste calcule contiene el estuche de uno de nuestros medios aderezos que se ha depositado en la escribanía del **señor José Resta, Maipú 462,** debidamente lacrado y sellado.

2.° Los 110 premios detallados se adjudicarán en la forma siguiente:

El primer premio a la persona que acierte el número exacto de granos de arroz que contenga el estuche del medio aderezo.

El segundo premio a la persona que más se aproxime al número que obtenga el primer premio. Y los premios tercero hasta ciento diez, ambos inclusive, a quienes remitan cupones con cifras que sigan en orden aproximativo, adjudicándoseles los premios por el orden que se establece.

3.° En el caso que nadie acertase con el número exacto de granos de arroz que contenga el estuche del medio aderezo, los premios se adjudicarán a las personas que más se hubieran aproximado, siguiendo el orden establecido en el artículo que precede.

4.° Si varias personas hubieran coincidido acertando con el número exacto de granos de arroz que contiene el estuche del medio aderezo, se sorteará el primer premio entre todos los cupones que hayan acertado.



Sexto premio. Un prendedor oro 18 kilates con brillantes y perla, valor $ 200



Tercer premio. Un reloj oro 18 kilates y un brillante, repetición valor $ 500

Los demás premios, en este caso, se adjudicarán también por sorteo, entre todos los que hayan acertado, con exclusión del cupón que haya sido favorecido con el primer premio.

5.° En cada cupón se podrá escribir una sola cantidad, pero cada interesado puede enviar cuantos cupones desee.

6.° Los sobres conteniendo cupones deben ser dirigidos a

1.er Concurso de "The American Elkin Company",
Deán Funes 653. — Buenos Aires.

donde se recibirán por correo o personalmente hasta las 12 m. del día 31 de marzo de 1914.

7.° Los cupones que no vinieran escritos con claridad y que se prestasen a confusiones, lo mismo que los que llegaran después de la fecha de clausura, no entrarán en el concurso.

8.° Oportunamente indicaremos la fecha y el sitio en que tendrá lugar la apertura del estuche del medio aderezo, para contar los granos de arroz que contenga y proceder a la adjudicación de los premios, publicándose después los resultados y la crónica del concurso.

Buenos Aires, 1.° de octubre de 1913.

Soliciten el vale para la obtención de uno de estos medios aderezos, ABSOLUTAMENTE GRATIS, como también los cupones para este concurso, que se remiten conjuntamente con dichos vales.

Un busto de Lamartine

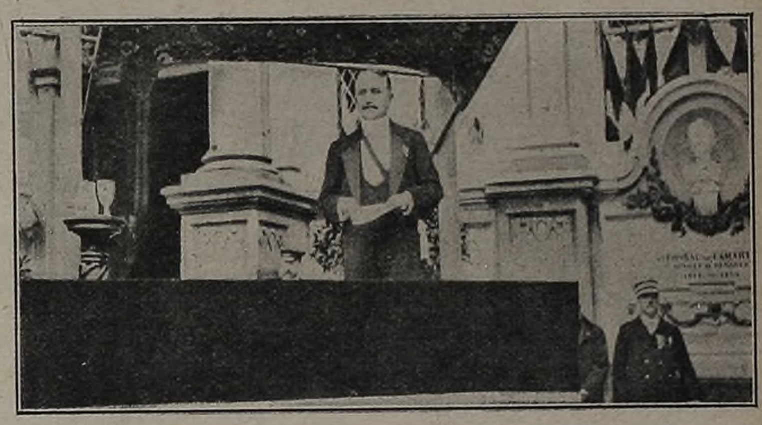


El busto de Lamartine, inaugurado en Bergues el 21 de septiembre último.

La ciudad de Bergues, en el departamento del Norte, era bajo la monarquía de Luis Felipe la circunscripción electoral que enviaba al parlamento al gran Lamartine. Ahora acaba de erigir a su antiguo representante un monumento que es un testimonio de respetuosa admiración hacia ese gran poeta, gran orador, hombre honrado y clarovidente.

Al mismo tiempo, la ciudad de Bergues ha dado a las demás poblaciones que desean conmemorar a un hombre insigne, una lección de tacto y de buen gusto: en lugar de la prosaica estatua de levita y pantalón que afea tantas plazas públicas, ha alzado en el hueco de un nicho oval, en la fachada, un busto de mármol en el que revive toda la soberana distinción del autor de "Armonías Poéticas y Religiosas".

Y para que la fiesta fuera del todo digna del ilustre Lamartine, oradores de talento delicado celebraron sus méritos diversos: M. Denys Cochin, en nombre de la Academia Francesa; M. Auguste Dorchain, por la Sociedad de los Hombres de Letras; y por fin M. Deschanel, presidente de la Cámara de Diputados, que pronunció uno de los mejores discursos de su carrera.



M. Deschanel pronunciando su discurso.

LA IMPERIAL

CASA ESPECIAL EN CONFECCIONES PARA SEÑORAS

En **TAPADOS de SEDA,** única que presenta 5.000 confecciones en 48 modelos



Elegante Blusa en crêpe blanco con cuello bordado y colores, estilos búlgaros y corbata de seda a .... $ 5.80



Gran Tailleur en sargas de lana lisas, todos los colores y negro, forrado en seda a............... $ 69.—



Vestido Gran Chic, en satín pura seda, chaqueta bordada con flores rococó de seda y chaleco terciopelo fino, varios colores a.... $ 165



Batón de crespón, colores lisos, cuello y puños festoneados, infinidad de colores. Ocasión a.... 10.50



Precioso guardapolvo, confeccionado en fina lustrina de lana, colores gris, marino y negro. Largo 135-140 cent. $ 18.—



Traje sastre, en sargas de lana, con cuello y botas de seda, forrado en seda, colores negro, gris y marino a.. $ 39.—



Precioso vestido fantasía, modelo gran moda, en géneros de lana y seda, en un solo tono, cuello de fino encaje, a $ 55.—



Tapado le liberty, satín pura seda, con cuello bordado, colores negro, marino y topo. Largo 100 centímetros a.. $ 45.—

Todos los sábados: VENTAS DE RETAZOS de todas clases

VENTAS AL CONTADO ✱ PRECIO FIJO ✱ MUESTRAS Y CATÁLOGOS GRATIS

HERNÁNDEZ y Cía. — Victoria 802, esq. a Piedras, Buenos Aires

Juego de Salón

I

Por FRED M. WHITE

(Novela completa)

La mujercita agarró impulsivamente las manos de Jim Stacey, como si fueran boyas en un mar tempestuoso y se estuviera ahogando.

Verdaderamente la señora de Lattimer se encontraba en un caso triste, que hubieran declarado sus ojos suplicantes a cualquier observador menos astuto que su compañero.

En cuanto a la escena, se hallaba preparada más bien para comedia que para tragedia. Allá abajo, una nueva contralto rusa deleitaba a los invitados de Lady Trevor; los salones estaban llenos con la mejor sociedad; el pequeño gabinete donde se encontraba Stacey era una masa de fragantes violetas y de helechos frescos y rizados; las luces eléctricas estaban veladas, pues Lady Trevor gustaba de la iluminación discreta. No había que temer por el momento interrupciones, así es que Stacey podía escuchar la historia de su compañera. Gradualmente, la mirada de terror empezó a desaparecer de los ojos grises de Mrs. Lattimer.

—Querida señora—dijo Stacey, con su tono más suave.—Desearía que me lo contase todo de nuevo. Usted ve que he estado fuera de la ciudad dos o tres días, y que sólo he recibido su nota urgente hace una hora. Debe reconocer también que explicar un caso no es precisamente su fuerte.

—¿Qué dije?—preguntó la señora.—Estoy medio trastornada. ¿No le manifesté que había perdido la gran esmeralda imperial?

—Lo deduje—repuso Stacey—y me parece también haber entendido que la esmeralda fué robada.

—La robaron—afirmó Mrs. Lattimer.—La llevaba yo puesta.

—¿La llevaba?—repitió Stacey.—Eso fué verdaderamente algo indiscreto. Pero veamos, ¿cómo llegó a su poder la joya de la emperatriz?

—Se lo explicaré. Como usted sabe perfectamente, mi marido es un gran comerciante en piedras preciosas. Usted sabrá también que la emperatriz está en Londres ahora. Ella tiene el capricho de poseer otra piedra como ésa o dos si fuese posible, y vino a nuestra casa de Mount Street para hablar a mi esposo del asunto. Por supuesto él le dió pocas esperanzas de realizar el encargo; pero le dijo que había oído hablar de un par de piedras semejantes en Venecia, y que si Su Majestad le dejaba la esmeralda, vería lo que podía hacer.

—¿Lattimer le enseñó la piedra a usted por supuesto?

—Tengo a mi esposo muy en la mano—dijo la señora Lattimer, riéndose.—Me enseñó la esmeralda al día siguiente, y me dió de pronto el capricho de ponérmela, un capricho irresistible. No fué gran cosa para mí conseguir la llave de la caja de hierro donde estaba guardada. Mi esposo se había ido por una noche, y el lunes asistí a una reunión en Rutland House, luciendo la esmeralda en un alfiler. Casi me asusté un poco al ver que todos admiraban mi joya prestada. Estábamos cenando a eso de las doce, cuando me pidieron que pasara la piedra de mano en mano, para verla. Sin pensar, la destornillé del alfiler y me quedé riendo y charlando, aunque con los ojos muy abiertos.

—¡Ah! ¿conoce usted a las jugadoras profesionales de "bridge"?—preguntó Stacey riendo.

—Sí—respondió Mrs. Lattimer.—Había una o dos presentes, de quienes no me fiaba mucho. Pues bien, de una manera extraordinaria la piedra se perdió. Nadie parecía saber dónde estaba; nadie confesaba haberla tomado. Perdí la cabeza por un momento, y dije algunas palabras fuertes; pero lo cierto es que la piedra ha desaparecido, y que si no la puedo recuperar para mañana a mediodía estoy arruinada.

—¿Y su esposo?—insinuó Stacey.

—No sabe nada. No me atrevo a decírselo. He esperado hasta el último momento, para ver si puedo recuperar la piedra. He hecho perdidiza la llave de la caja y mi esposo ha mandado fabricar una por un obrero que llega de Nueva York esta noche.

—Bueno, ahora debo preguntarle si sospecha de alguna persona.



— Querida señora, esto es una cosa seria.

—Sí—murmuró.—Sospecho de Mrs. Aubrey Beard.

—¡Oh!—dijo Stacey en voz baja—querida señora, esto es una cosa seria. Mrs. Aubrey Beard goza de gran reputación. Es esposa de un ministro, y por lo que sé no tiene ninguno de los vicios de la sociedad...

—¿Cómo que no los tiene?—exclamó la señora Lattimer.—Esa mujer es una de las jugadoras más terribles de Londres. Es un secreto a voces que sus deudas de "bridge" asciendan a más de cinco mil libras. ¡Pero esto parece ser nuevo para usted!

—Sí—afirmó Stacey.—Si Beard supiera eso se separaría de ella. Ahora dígame, ¿qué motivos tiene para hacer esta acusación?

—Mi querido Mr. Stacey, yo no hago acusación ninguna. Le digo solamente de quién sospecho. Empezaré por advertirle que Mrs. Beard tocó apenas la piedra, aunque pude ver que sus ojos relampaguearon de un modo extraño cuando vió que la llevaba. Dudo un poco que adivinara mi pequeña decepción. Usted recordará que Mr. Aubrey Beard estuvo como diplomático en la capital del imperio, y su esposa tuvo oportunidad de conocer las joyas imperiales. Sea lo que fuere, ella tocó apenas la joya, y pareció interesarse mucho más por una fuente de bombones que tenía delante. Es loca por los dulces.

—Supongo que la cena consistiría en esas cosas—dijo Stacey.—No habiendo hombres presentes, pensarían naturalmente muy poco en...

—¡Oh, por supuesto! — dijo Mrs. Lattimer alegremente.—Mrs. Beard estuvo mordiendo sus chocolates hasta que nos fuimos. Entonces fué cuando dejó escapar una observación que despertó todas mis sospechas. Dijo que tenía esperanza de que encontrase mi esmeralda, y que si veía llevar a la emperatriz una como la mía, que no la acusara de robo.

—Verdaderamente — replicó Stacey — esto es muy interesante para un novelista social como yo. En otras palabras, Mrs. Beard la acusó a usted de haber robado la misma cosa que usted dice que ha robado ella. Le hizo saber claramente que adivinaba lo sucedido. Usted me ha honrado con la resolución de un problema difícil. Mrs. Beard es una mujer más astuta de lo que me imaginaba; pero, ¿y si ha dispuesto ya de la esmeralda?

—No, todavía no—murmuró Mrs. Lattimer con ansiedad.—Si lo hubiese hecho, hubiera pagado sus deudas de "bridge". Usted sabe cuán necesario es levantar obligaciones de esa especie. Estoy completamente segura de que la esmeralda se encuentra aún en su poder.

—¿Entiende usted que aun no ha encontrado medio de enajenarla?

—Todavía no. La he observado atentamente, y he sacado en conclusión que su sobrino Ralph Adamson está en la trama. Por supuesto, usted sabrá que es un gran admirador de Mrs. Beard. ¿Pero de qué sirve que hablemos de estas cosas? Usted conoce ya toda la historia, y puede ver en qué posición horrible me encuentro. ¿Hay algún medio de sacarme de esta dificultad antes de mañana a la tarde?

—Su carta era muy incoherente —dijo Stacey;—pero ahora que conozco todos los hechos, empiezo a sentirme con esperanza. Dígame...

—¡Oh, se lo diré todo! Su sola presencia me da valor. Veo que me va a hacer una pregunta de extrema importancia. ¿Cuál es?

—Es importante—declaró Stacey con gravedad.—Quiero que recuerde exactamente qué clase de bombones estaba comiendo Mrs. Beard, la noche que tuvo lugar el robo.

Mrs. Lattimer se echó a reir con una especie de contrariedad.—¡Qué cosas tiene usted!—dijo.—Como si esa insignificancia importase algo!

—Querida señora—replicó Stacey,—el punto es muy precioso. Le ruego que no hable sin saber.

—Es usted un hombre extraordinario —dijo Mrs. Lattimer casi con lágrimas.—Por lo que recuerdo, los dulces en cuestión eran bombones de chocolate rellenos con pasta de almendras.

—Ahora, una pregunta más. Creo haber oído decir a Lady Trevor que Mrs. Beard va a venir aquí esta noche.

—Así es—manifestó Mrs. Lattimer.

Stacey se levantó alegremente de su asiento y empezó a admirar los ramos de violetas, que adornaban la pieza. Miró a Mrs. Lattimer y se sonrió.

—Perfectamente—dijo—no se inquiete. El telón se va a levantar, para empezar el espectáculo. Si la esmeralda está todavía en poder de Mrs. Aubrey Beard, le doy mi palabra de que se la restituiré antes de que se vaya a acostar. Sonríase como de costumbre y venga conmigo.

II

La gran contralto había terminado la canción entre los tibios aplausos, que reflejan todo el entusiasmo de las reuniones selectas. En el gran salón se habían reunido cerca de doscientas personas, que esperaban como niños que alguien las divirtiese. Stacey se adelantó con aire alegre y estrechó la mano a la dueña de la casa.



Stacey se adelantó con aire alegre y estrechó la mano a la dueña de la casa.

—Empezaba a creer que se había olvidado de mí—le dijo la señora.—Es usted muy amable viniendo aquí para entretener a esta sociedad. ¡Tiene tan buenas ideas! ¿Es posible que haya preparado una nueva sensación para nosotros esta noche?

Stacey respondió afirmativamente con frases de modestia.

El auditorio acogió a Stacey con un murmullo que era un cumplimiento, pues aparte de su fama literaria, tenía reputación como creador de entretenimientos novedosos.

A pedido de Lady Trevor procedió a hacer algunas sencillas pruebas de lectura del pensamiento. Un joven con aire de hastío se permitió decir, insolentemente, que había visto hacer aquello mismo o algo más, en una feria del campo, y Stacey sólo se sonrió.

—Si usted quiere—dijo—trataré de leer sus pensamientos, siempre que pueda concentrar su mente algún tiempo sobre cualquier tema.

—Dígame lo que tengo en el bolsillo—repuso el otro.

—Perfectamente—convino Stacey. Hubo un movimiento de interés entre el auditorio, y una de las señoras presentes se levantó y vendó los ojos del taumaturgo.

Su víctima permaneció un poco apartada, de manera que Stacey la tocaba apenas con las yemas de los dedos. Después de un largo silencio, Stacey comenzó a hablar.

—Veo—dijo con voz penetrante,—una cigarrera de oro en el bolsillo del saco, la que está adornada de diamantes y lleva en una esquina dos iniciales que no son realmente las de su afortunado poseedor. Dentro de ella hay tres cigarrillos y media docena de tarjetas de visita, las cuales no llevan tampoco el nombre del portador. Si Mr. Falconer lo desea, leeré los nombres impresos en esas tarjetas. La primera es la de una señora...

—¡Basta! — interrumpió Falconer con cierta confusión.—No me parece de buen gusto la broma. — Y se retiró a su asiento entre las risas de la concurrencia.



— Si usted es discreto y callado, todo irá bien; de lo contrario...

—¿Así es que no quiere que continúe?—preguntó Stacey con su modo más insinuante.—Es lástima, porque estaba a punto de exponer a sus amigos la historia de ese cheque que tiene en el bolsillo del chaleco...

Abandonando a su víctima Stacey se volvió a la concurrencia, y preguntó si alguien más quería probar el mismo experimento. Algunos caballeros se adelantaron.

—La verdad es, señores—advirtió—que no me parece correcto posponer a las damas en estos experimentos. ¿No podría ofrecerse alguna para la prueba?

—Felizmente nosotras no tenemos bolsillos —gritó Lady Trevor—guardamos todas esas cosas en nuestra conciencia. Pero seguramente hay aquí hombres tan honrados y tan puros, que no tienen nada que revelar. Que se adelante alguno para el experimento.

Un señor alto y de aspecto militar manifestó entonces que una variación de prueba haría la sesión más interesante.

—¿No sería mucho mejor—dijo—si nos cambiásemos cosas unos con otros para ver si Mr. Stacey adivinaba a quién pertenecían?

—Mejor sería—observó otro señor—ver si Mr. Stacey puede decir a qué distancia están escondidas las cosas.

—¡Oh, ya se ve que puedo!—dijo Stacey con alegre seguridad.—¿Quiere probar? ¿Tiene alguien la bondad de darme una hoja de papel y un sobre? Preferiría que fuese papel de carta de Lady Trevor, para que no pueda haber idea de confabulación en el asunto. ¿Quiere alguien adelantarse para escribirme una nota, sólo unas palabras?

Mientras hablaba lanzó una mirada significativa a Mrs. Lattimer, e indicó al hombre que estaba a su lado. Ella pareció entender por instinto lo que quería decir, pues cuando el papel y el sobre llegaron, lo arrebató con ansia y lo puso en las manos de aquel hombre.

—Hágalo, Mr. Adamson —dijo. — Nosotros podemos confiar en usted porque es sereno y de inteligencia clara, y si hay trampa, la descubrirá fácilmente.

El joven, alto, de ojos negros y bigote lustroso, alzó los hombros y se sonrió. Alguien acercó una mesita, en la que había tintero y pluma.

El que iba a escribir echó a Stacey una mirada desdeñosa, y manifestó que estaba listo para empezar.

—Es mucha bondad de su parte — dijo Stacey.— Sólo unas palabras. Escriba: "No está segura donde está. Tráigala esta noche". Nada más. Lady Trevor, ¿quiere tener la amabilidad de alcanzarme esa canastita de plata con dulces que veo en el aparador detrás de usted? Ahora todo lo que necesito es una cajita de cartón de cuatro pulgadas cuadradas.

Los concurrentes seguían el experimento sin respirar; observaban atentamente a Stacey cuando dobló la carta y la colocó en la caja de cartón. Luego sacó con mucho cuidado un bombón de chocolate de la canastita y lo puso en la caja.

—Este confite no es precisamente el que deseaba—manifestó con toda solemnidad.—Hubiera preferido un bombón relleno con pasta de almendras. Ataré la caja y pondré un nombre encima. Ruego a Lady Trevor que no mire el nom-

bre, sino que diga a un sirviente que la lleve a la casa a que va dirigida. Eso es todo por ahora.

Lady Trevor hizo seña a un sirviente que pasaba e indicó a Stacey que entregase él la caja directamente.

—Tiene que ir en seguida—le dijo la señora—a llevar este paquete a la dirección escrita; pero ¿preferiría quizás Mr. Stacey que lo entregara a la persona indicada en propias manos?

—Eso es — contestó Stacey. — Ahora tendrán que esperar una media hora, tiempo en que yo procuraré entretenerlos. Pero quisiera tomar algo y fumar un cigarrillo. ¿No podría acompañarme, Mr. Adamson, a beber una copa de "champagne"?

Adamson se volvió y Stacey lo tomó del brazo amistosamente; pero una vez en el "hall" sus maneras cambiaron, y mirándolo con dureza, dijo:

—Hay muchas cosas que puedo hacer, y sé muchas que lo asombrarían, si yo estuviera dispuesto a revelar los secretos de la cárcel. Si usted es discreto y callado, todo irá bien; de lo contrario... hay ciertos episodios de su vida que yo conozco.

III

La cena había terminado hacía un rato, y muchos de los invitados que no jugaban al "bridge" se habían reunido en el salón para ver la continuación de los experimentos de Stacey. Mrs. Lattimer estaba allí con las mejillas muy rosadas y los ojos brillantes.

La indicación del convidado de aspecto militar, para hacer un cambio de bolsillos, habíase realizado.

Stacey se sacó el pañuelo de los ojos y empezaba a acostumbrarse a la iluminación de la sala, cuando su mirada se encontró con la de Mrs. Lattimer. Esta volvió la cabeza rápidamente en dirección a la puerta, donde estaba una hermosa mujer, cuyo rostro frío y bello, observaba con aire crítico la escena. No necesitó Stacey una segunda mirada para reconocer a Mrs. Aubrey Beard. Pudo ver también, que bajo aquella fría superficie había algo parecido a un volcán. Volvióse vivamente y murmuró algo al oído de Ralph Adamson, quien pareció vacilar un momento; después con la cabeza inclinada y los labios trémulos, Adamson desapareció lentamente por un pasillo que conducía a los invernáculos. Con su aspecto frío y orgulloso, Mrs. Aubrey Beard se adelantó y preguntó lánguidamente en qué consistía el entretenimiento.

La mirada que lanzó a Stacey no indicaba simpatía por cierto.

—Es ridículo—dijo,—es absurdo creer que Mr. Stacey pueda hacer eso sin contar con un aliado.

—Oh, los aliados nos sirven—declaró Stacey alegremente.—Tengo aquí media docena de amigos que me han dado información naturalmente; pero no todo es zoncera, y estoy dispuesto a probarlo si Mrs. Beard quiere desafiarme.

—No vale la pena—repuso la linda mujer.—No creo que nadie me acuse de estar en inteligencia con usted; así es que si puede adivinar (pues no podría ser más que una adivinación) lo que tengo en el bolsillo, gozará de su triunfo.

Los penetrantes ojos de Stacey brillaron por un instante y pronto su rostro recobró la expresión normal. Pidió que lo vendaran, y tocó por unos momentos con las yemas de los dedos los hombros de su víctima. La carne de aspecto frío ardía a su contacto. Sentía la respiración anhelosa de la señora, cuyos nervios se agitaban.



...Tocó por unos momentos con las yemas de los dedos los hombros de su víctima.

—No veo mucho—dijo como si hablara en un sueño.—Nada más que un pañuelo en el cuerpo de vestido de Mrs. Beard. Pero... hay un pequeño objeto envuelto en el pañuelo: una cajita de cartón. Ahora puedo ver a través de esa cajita. Dentro hay un objeto oblongo, marrón y de sabor dulce; es un chocolate relleno con crema rusa. ¡Gran Dios, alguno de ustedes recordará!...

Detúvose bruscamente, se arrancó el pañuelo y miró casi con horror en los ojos a la señora, que permanecía fría y orgullosa. Ella no se había movido, no había cambiado, salvo unas man-

chas rojas en sus mejillas y un temblor de su labio inferior.

—Esto es más o menos parte de mi experimento con los chocolates de crema—dijo Stacey.—Ustedes recordarán que coloqué un chocolate de crema en la caja de cartón que se envió a una dirección sólo conocida por mí. Fuí desafiado para descubrir cierto objeto oculto en una parte lejos, y mentalmente determiné dónde estaba ese objeto y lo que era. Ahora lo mostraré. Entretanto, ruego a Mrs. Beard que declare mi buen éxito y saque la pequeña caja que ha envuelto en su pañuelo.

El taumaturgo se volvió por un momento, y sus ojos lanzaron una mirada de desafío a los de la mujer. Con mucha calma y de mala gana, ella introdujo la mano en su seno y sacó un pañuelo de encaje, en el cual se encontraba la cajita de cartón que Stacey había enviado con el sirviente. El auditorio observaba a Stacey suspenso mientras abría la caja y extraía al parecer el mismo bombón, que había colocado en el recipiente hacía media hora.

—Veo que están todos completamente confundidos—manifestó el taumaturgo. — A decir verdad, Mrs. Beard está tan confundida como los demás. Antes de terminar felizmente mi pequeña comedia, quisiera hablar algunas palabras a solas con Mrs. Beard, pues creo que le será interesante una explicación.

La mujer se inclinó fríamente y condujo a Stacey en dirección a la biblioteca; una vez allí el joven cerró la puerta y no perdió el tiempo en palabras; levantó el bombón de chocolate a la luz y lo partió en dos. De su interior cayó una maravillosa y brillante piedra verde, que no era sino la famosa esmeralda de la emperatriz. Stacey, sin decir nada, se quedó esperando la inevitable explicación. Mrs. Beard habló por fin:

—Usted es un hombre sorprendente — dijo con voz ronca. Respiraba con dificultad, como si hubiera estado corriendo.—Yo robé esa esmeralda la noche de la partida de "bridge" en Rutland House. Conseguí ocultarla, sin ser vista, en ese bombón de chocolate; tenía que pagar mis deudas de "bridge", que no me atrevía a declarar a mi esposo. No quiero preguntarle cómo ha descubierto usted todas estas cosas, porque no me lo diría. Parece haber adivinado usted que mi sobrino Ralph Adamson estaba en la trama. De qué se ha valido usted para que él escribiera esas líneas de esta noche, y para ponerme en las garras del león de este modo, no puedo comprender; pero ahí está la esmeralda, y ésta es mi confesión. He dicho demasiado, siendo tan orgullosa como soy. Todo lo que le pido es que arregle el asunto de la manera más fácil para mí.



— En fin, aquí está la esmeralda perdida.

—Si usted lo deja en mis manos, yo la sacaré de la dificultad. Mrs. Lattimer me manifestó lo ocurrido, y yo inventé esta pequeña comedia a fin de salvar la reputación de su linda amiga y para evitar a usted un escándalo humillante. Lo que debemos hacer es volver al salón y anunciar dramáticamente que he salido con éxito en mi experimento. Si puede sonreirse un poco, se lo agradeceré. Ahora, finjamos estar hablando de asuntos indiferentes.

Hubo un repentino silencio y un roce de vestidos, cuando Stacey y Mrs. Beard entraron en el salón.

Mrs. Beard sonriente miraba con amabilidad a su compañero, aunque las manchas rojas seguían ardiendo en sus mejillas.

Stacey tomó la palabra:

—Debo manifestar, señores, que mi experimento ha tenido éxito completo. Fuí desafiado esta noche para decir dónde se hallaba un objeto escondido a cierta distancia.

Es cosa bien sabida que hace unas noches Mrs. Lattimer perdió una esmeralda de valor. Yo no puedo revelar los secretos de la cárcel ni explicarles la significación interior de los bombones, pues eso descubriría mi ciencia oculta. Baste decir que adiviné dónde estaba la piedra perdida, que se llevó casualmente, aquella noche en un pliegue del vestido Mrs. Aubrey Beard. Probablemente ella venía a devolverla; a lo menos, no puedo insultar a la señora, haciendo otra suposición. En fin, aquí está la esmeralda perdida.

Todos los presentes aceptaron la explicación del taumaturgo, que dejaba sólo en el misterio su ciencia.

Se habló largamente respecto de la habilidad de Stacey y se le hicieron mil elogios y cumplimientos, de aquéllos a que estaba tan acostumbrado.

Entretanto, Stacey se había dirigido a Mrs. Lattimer y le había puesto la joya en la mano.

No diga ni una palabra—murmuró.—Acepte todo lo manifestado sin pretender saber más por ahora. Si no hubiera tantos zonzos en el mundo, no podría haber realizado esto. La visitaré mañana para explicarle el asunto. Inmediatamente vaya a ver a Mrs. Beard y déle las gracias. Sonríale, bésela; sobre todo, sea callada y discreta. ¡Ah! y no vuelva a tener el capricho de lucir joyas imperiales.

Stacey se encaminó seguidamente al "buffet", donde encontró a Adamson pensativo y con aire sombrío.

—Ha terminado la comedia—le dijo—y usted comprenderá que éste es un asunto de ésos sobre los que no conviene insistir.

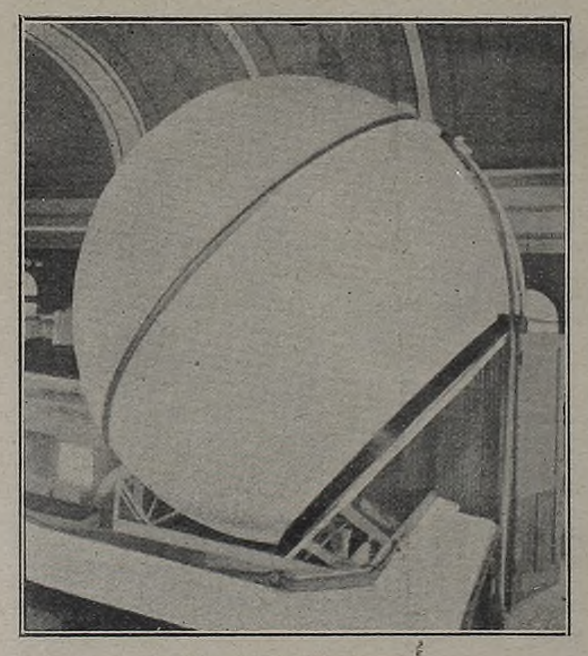
Aparato para el estudio del firmamento



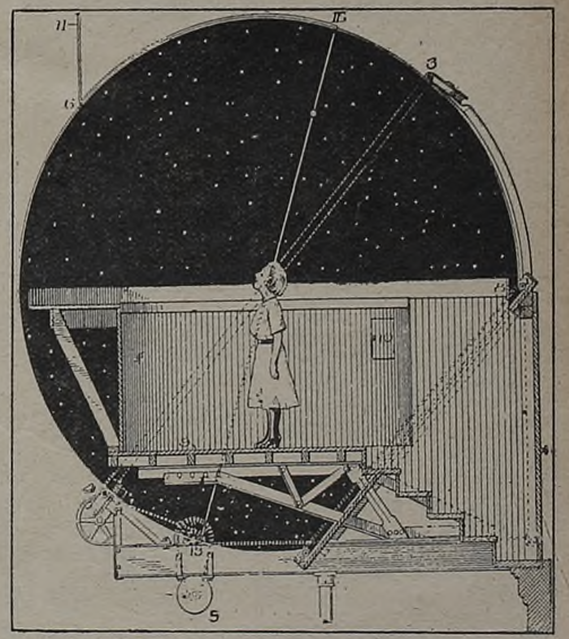
El profesor enseñando a sus alumnos a conocer las constelaciones.

Aunque la astronomía está muy adelantada, son pocas relativamente las personas, que conocen y pueden señalar en la esfera celeste los planetas, estrellas fijas y constelaciones. Los mapas celestes son de difícil comprensión para los que no están bastante adelantados en cosmografía, y los que conocen los astros que pueblan el firmamento suelen saberlo empíricamente.

El profesor W.W. Atwood, de Chicago, acaba de inventar un aparato tan sencillo como ingenioso, para dar a los niños una idea razonada y práctica del mundo sideral. El aparato consiste en una esfera giratoria de 4.m50 de diámetro en cuya superficie interior están representadas las estrellas perceptibles a simple vista en la bóveda celeste, mediante perforaciones que dejan pasar la luz exterior con la intensidad correspondiente al fulgor de cada astro. Una lamparilla eléctrica que se mueve siguiendo la eclíptica representa al sol, y unos discos cortados según las formas de las fases de la luna permiten apreciar el movimiento de nuestro satélite. En cuanto a los planetas como Venus, Marte, Júpiter y Saturno, unas perforaciones, que se tapan según conviene, permiten apreciar sus diferentes situaciones según la época del año.



Vista exterior del aparato.



Mecanismo interior de la esfera celeste de Atwood.



Viaje de boda en 1923



Terminado el largo desfile en la sacristía, reímos el "lunch" en casa de la mamá política.



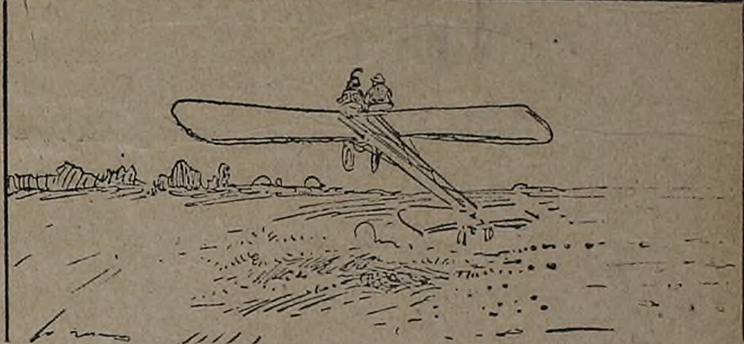
Mientras los invitados se atiborraban de "sandwiches" y evidentemente pasaban la tarde en murmurar...



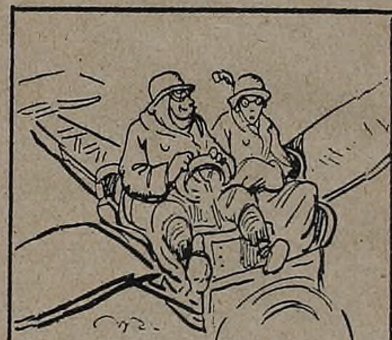
...Celeste y yo nos pusimos el traje de viaje y nos escurrimos, no a la inglesa, sino a la francesa.



No más viaje por Italia en "sleeping" o en "auto". El palacio Pitti pasó de moda ya.



Subimos al aeroplano, regalo mío de boda. Eran las 5 p. m. cuando partimos, y a los pocos segundos, planeábamos en el más puro azul del cielo.

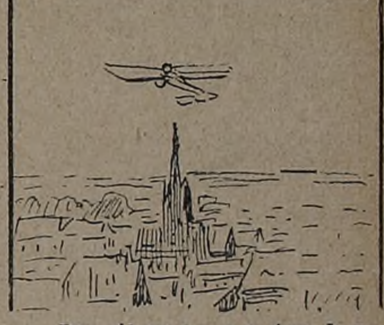


Era una deliciosa tarde de otoño. Celeste estaba a mi lado en el volante.

— Decid, querida, — murmuré —¿adónde queréis ir?

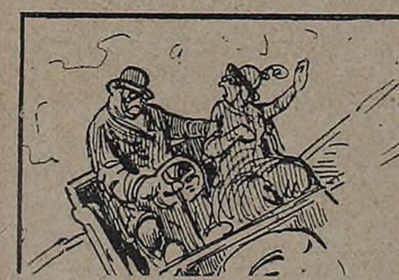


Celeste me respondió:—Adonde gustéis, mi querido señor, porque la mujer debe seguir a su marido, sobre todo cuando está con él en aeroplano.



Planeábamos por encima de no sé qué catedral cuando, con la mano derecha en el volante, quise rodearle el talle con la izquierda.

Pues bien, ¿lo creeréis?, Celeste se enojó.



— Atienda a la maniobra.

— ¡Ah!, pero es que...

—No sólo sois imprudente, sino grosero.

—¡Señora!

— ¡Señor!



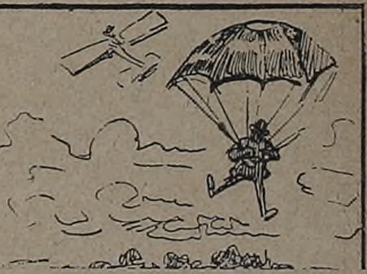
— Tenéis un feo carácter.

— Sois un idiota.

— ¿Idiota?... Repetidlo.

— Ciertamente, y si hubiera sabido...

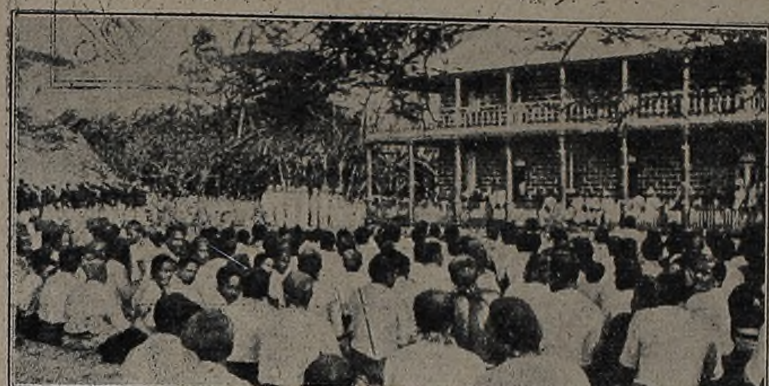
— ¡Ah, si hubiera sabido!, pues vais a ver...



Desenganché rápidamente el paracaídas y solté el aeroplano. En cuanto a Celeste, siguió viaje e ignoro adónde fué a aterrar... Eso le servirá de lección.

HENRIOT.

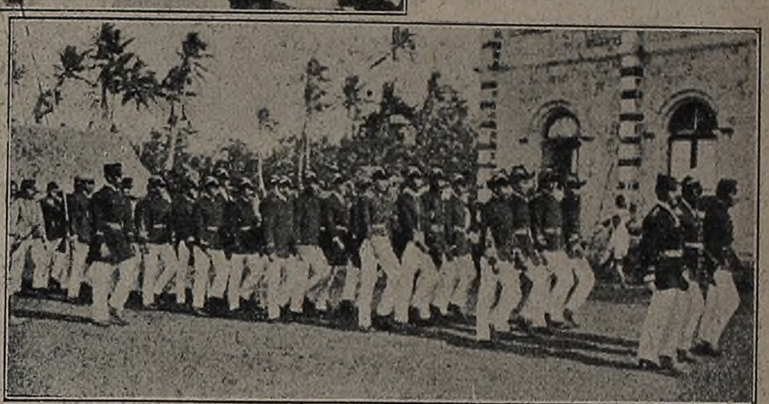
Anexión de las islas Wallis a Francia



Asamblea ante el palacio del rey, en la cual fué proclamada la anexión a Francia.

El pequeño archipiélago polinesiano de las islas Wallis colocado bajo el protectorado francés desde 1836, ha sido anexado recientemente a esa nación. El mismo rey del archipiélago, llamado Menelúa, de acuerdo con sus ministros, ha pedido la incorporación de sus dominios "a la gran familia francesa", y la tramitación ha sido rápida.

Las islas Wallis comprenden una isla principal, Ounea, tierra volcánica cuyo centro está ocupado por un pequeño lago y cierto número de islotes agrupados en torno. El archipiélago posee una vegetación espléndida, y su población es inteligente y robusta. La principal utilidad de las Wallis para Francia será el poder servir de intermedio entre Nouméa y Tahití para el telégrafo sin hilos.



Desfile del ejército wallisiano.

Dos coroneles femeninos

Recientemente publicamos una fotografía que mostraba a las dos hijas mayores del zar, las grandes duquesas Olga y Tatiana en trajes claros, delicados y propios de su sexo. La fotografía que reproducimos aquí las presenta bajo un aspecto muy distinto.

La gran duquesa Olga es, en efecto, jefe del tercer regimiento de húsares de Elisabethgrad, mientras que su hermana menor, la gran duquesa Tatiana, es jefe del octavo regimiento de hulanos de Vosnessensk. Y los días de parada, en alguno de los campos imperiales, se pueden ver cabalgando a los lados de su augusto padre, y dirigirse a pasar alguna revista o asistir a una ceremonia militar, luciendo una el "colback" de astracán y la otra el casco.

Con la concesión de grados militares a las princesas, parece que las familias reales se adelantaron al feminismo.



El coronel de húsares Olga y el coronel de hulanos Tatiana, a derecha e izquierda, respectivamente, de su padre el zar.

¿Una escena trágica?



La gran escena de la escalera en la revista "A la Carte", representada en el Palace Theatre de Londres.

Gaby, la festejada artista que hace las delicias del público londinense asistente al Palace Theatre presenta en la revista "A la Carte" una variante de las mil astucias de que las mujeres se valen en los "affaires de cœur", para lograr sus más íntimas satisfacciones.

Una de las escenas más sugerentes de la obra es la que representa el grabado adjunto.

La mujer quiere desembarazarse de su amante, para iniciar otras relaciones con un joven artista, y se desarrolla una escena en la cual, sorprendido éste en un momento pasional, despiértase la cólera del otro quien, armado de un puñal, lo acomete. El joven cae fingiéndose muerto y la policía acude y se lleva al presunto asesino. Entretanto, el "muerto" resucita y encuentra el campo libre.

Esta comedia de la vida llevada al teatro con toda la ironía y la mordacidad que suelen tener los espectáculos de ese género, ha despertado el mayor entusiasmo en los londinenses admiradores de Gaby Deslys.

Los progresos de la aviación



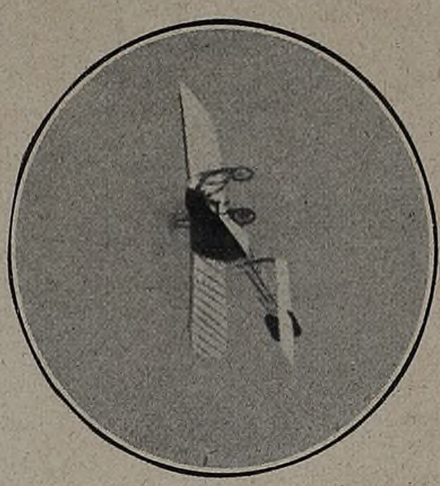
El aviador Fourny comiendo en uno de los descansos de su prueba de resistencia.



El aviador Garros en el aparato con que atravesó el Mediterráneo.



Partida de Pégoud, en el aeródromo de Buc.



Pégoud haciendo voltear el aparato.

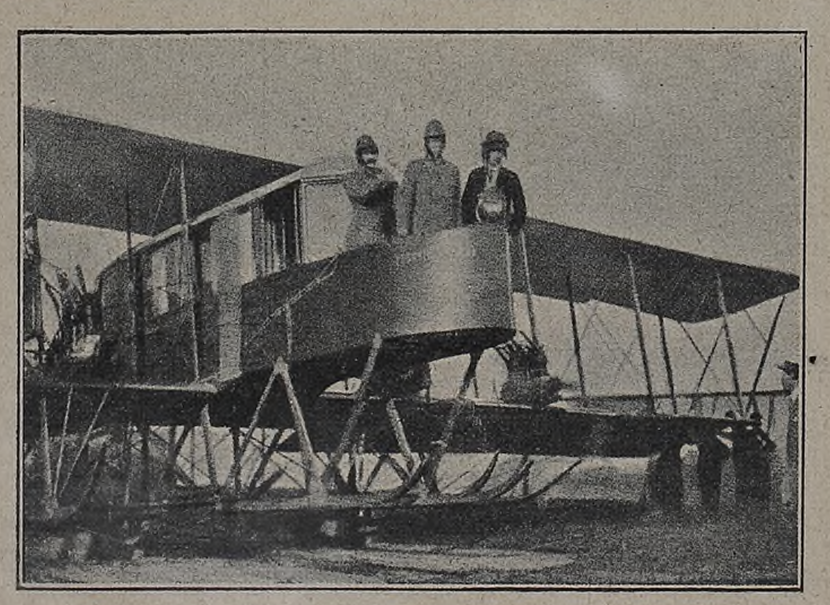
Apenas transcurre un mes sin que se produzca en la aviación algún hecho notable, que demuestra que este "sport" ofrece cada vez seguridades mayores a los pilotos que saben sacar partido de sus aparatos.

Como prueba de resistencia debe ser citada la del aviador Fourny que, desde el 25 de agosto al 16 de septiembre, dió cada día siete vueltas a un circuito de 101 kilómetros sobre las llanuras de la Beauce, recorriendo en total 15.989 kilómetros y 600 metros, lo que le ha puesto en posesión de la copa Michelín.

Garros, el intrépido aviador tan conocido por otras hazañas, realizó el 23 de septiembre la travesía del Mediterráneo en un aparato Morane Saulner. Habiendo salido de Fréjus a las 5 y 22 a. m., llegó al puerto tunecino de Bicerta a la 1 y 45 p. m., habiendo recorrido en poco más de 8 horas más de 800 kilómetros.

Pégoud ha seguido reproduciendo sus temeridades acrobáticas, haciendo adoptar a su monoplano todas las malas posiciones imaginables, para demostrar que con calma y sangre fría se puede evitar todo mal. Siempre que el aparato responda, por supuesto.

En San Petersburgo siguen realizándose pruebas con el aeroplano gigantesco de Sikorsky, para diez pasajeros, que ha efectuado viajes de dos horas a 500 metros de altura.



El aeroplano gigantesco de Sikorsky.

COCINA.—Estofado de vaca.—La mejor porción para estofado es la parte interior de la pierna. Se envuelve primero en harina y se dora, en buen aceite Mo, dorando también una cantidad como de ocho o diez cebollas de regular tamaño para una libra de carne. Se les añaden tres pocillos de vino y dos de caldo. Se coloca todo en una marmita con una raja de canela y un diente de clavo. Para que no sobresalga el sabor del clavo, éste irá metido en una cebolla. Se pone a hervir tres o cuatro horas, tapado con un papel de estraza y con un puchero lleno de agua, no omitiendo mirar alguna vez si merma mucho el caldo para alargarlo.

Del libro de la condesa de Pardo Bazán.



Raros fenómenos de la naturaleza



Cantos de formas caprichosas, labrados por la acción del mar que cubrió en otro tiempo las llanuras de California.

Las grandes llanuras que en otros tiempos fueron lechos de mares procelosos, como nuestras pampas y los desiertos africanos, son verdaderos museos de caprichosas creaciones.

Un grabado que acompaña a esta nota puede dar una idea de estas producciones. Discos, rosetones, cascabeles, vasijas, herramientas y flores, de todo se encuentra en ese montón, copiado por la fotografía.

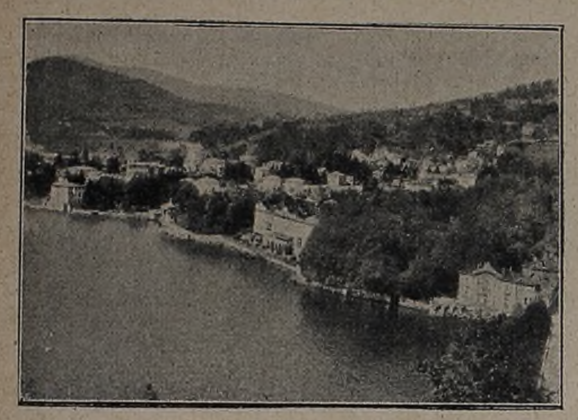
No menos caprichoso es lo que representa el segundo grabado. Diríase una corona de flores, y es una agrupación de ostras que sobre la base de un aro de hierro de 0m.80 de diámetro han



Corona formada por más de diez mil ostras, que se agruparon sobre un aro de hierro en la bahía de Chesapeake.

ido acumulándose hasta formar ese banco, en que habrá unas diez mil ostras, según cálculo de los pescadores que lo extrajeron en la costa de Virginia.

Fiestas de otoño en el lago de Como

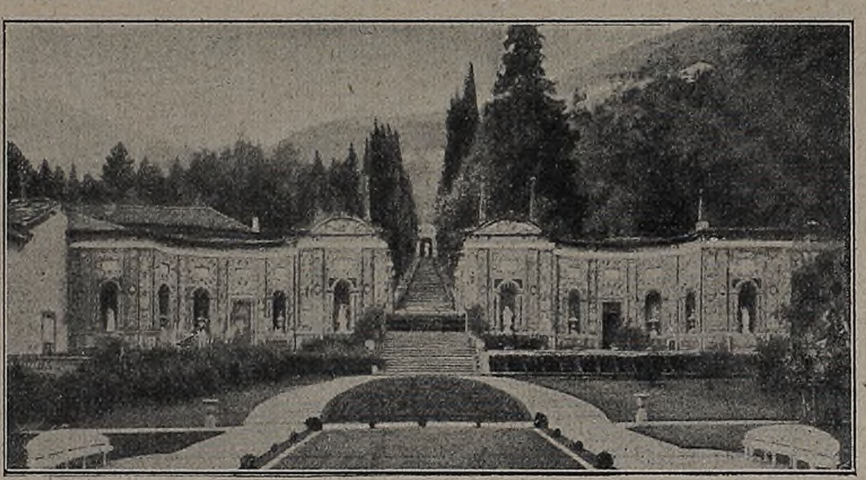


Panorama de Villa de Este.



El te en los jardines, durante las regatas.

El suntuoso palacio construído en Villa de Este por el cardenal Tolomeo Gallio a fines del siglo XVI, pasó más adelante a la condesa Calderara que. para lisonjear a su esposo, el general Domingo Pino, que al servicio de los franceses había contribuído a la toma de Zaragoza, tuvo la idea peregrina de hacer erigir en el fondo del magnífico jardín un simulacro de la desmantelada fortaleza de aquella ciudad, sobre dibujos tomados en la misma. De 1816 a 1820 habitó el palacio la duquesa María Carolina de Brunswick, mujer del príncipe Jorge de Gales, más tarde reina de Inglaterra, que para huir de las odiosas brutalidades de su marido se refugió allá, sosteniendo una corte numerosa y alegre que convirtió el lago en teatro de festejos incesantes.



La fuente monumental.

Hoy las risueñas orillas del lago de Como son el lugar de cita de los más bellos nombres de la aristocracia italiana y extranjera, que participa de la vida sugestiva y espléndida de Villa de Este. Hasta las más ínfimas habitaciones, los guardarropas, las salas de billar, tienen solicitantes y acogen huéspedes a elevados precios; como si se estuviera en tiempo de exposición o de cualquier acontecimiento mundial.



Durante las regatas.

Por lo demás, Villa de Este acaba por ser ambas cosas a la vez: exposición de bellezas y de elegancias femeniles, y gran acontecimiento social y mundano.

En la mañana se encuentran las jugadoras y jugadores de "tennis", que toman esta higiénica expansión como pretexto para el "flirt". Luego hay las partidas de "bridge", las evoluciones y carreras sobre el "skating-rink", donde las parejas se deslizan velozmente, separándose y encontrándose en amplios giros. La hora del te es especialmente seductora, porque reúne alrededor de mesitas a casi todos los huéspedes en un cruce de miradas, frases y sonrisas, mientras bajo el pórtico se oyen las notas de una orquesta discreta y graciosa.

Por la noche el principal encanto es el baile; se baila gozosa e infatigablemente, pasando en revista el "two-step" el "one-step", el "fish-walk" y el tango. Este último ha encontrado en Villa de Este un gran número de apasionados; allí se ha establecido un matrimonio que lo baila a maravilla y que lleva a los muchos solicitantes que desean seguir su curso, la pequeñez de una libra esterlina por lección.

No faltan, por fin, otras atracciones, tales como regatas internacionales y cuadros vivos, que son del mejor gusto y de gran valor artístico. En suma, la colonia del lago de Como se da maña para pasar el tiempo. Algunos dirán que, en vez de pasarlo se trata de matarlo, porque esa serie de diversiones indica, en el fondo, un tedio que no se sabe cómo vencer. Pero esa es la ley de la vida; cuando es fácil y cómoda suele convertirse en un bostezo.

El drama de Heidelberg

Todo es misterioso en el drama que se desarrolló a mediados de septiembre último bajo el techo de un palacio señorial de Heidelberg, sumiendo en la desolación a una de las más altas familias de Alemania.

El príncipe Guillermo de Sajonia Weimar, cuyo primo Guillermo Ernesto reina en Weimar, tenía dos hijos y una hija. El hijo mayor, de espíritu austero, renunció a todos sus títulos, mientras el menor se muestra muy celoso de sus prerrogativas. En cuanto a la hija, la princesa Sofía, que iba a cumplir 25 años, era hábil en todos los "sports" y mostraba gran talento artístico, pero un espíritu muy altanero e independiente.

Un estudiante, Hans de Bleichroeder, hijo de un riquísimo banquero israelita de Berlín, fué presentado en casa del príncipe, y parece que aquélla lo distinguió de un modo tan marcado que se habló de un próximo matrimonio. Pero un desmentido terminante publicado en los periódicos de Weimar, desautorizó esos rumores, y pocos días después la princesa, que se había retirado a su dormitorio con aspecto sereno y hasta risueño, apareció muerta en un sillón, vestida aún con el traje que había usado para la cena y con la frente agujereada



La princesa Sofía de Sajonia-Weimar.

Créese probable que la princesa Sofía se diese muerte por las contrariedades opuestas a su amor. El príncipe habría sacrificado sus prejuicios por amor a su hija; mas parece que el gran duque reinante jamás se hubiera hallado dispuesta a dar su consentimiento para ese matrimonio.

No falta quien crea, y tal vez con fundamento, que la princesa Sofía, orgullosa como era, y muy apegada a su rango y a su título, no podía de ningún modo avenirse a renunciar a la calidad de Alteza.

Serpientes



Efecto serpentino con los brazos por la bailarina Mlle. Roshanara.

Desde los tiempos más remotos, nada menos que los del Paraíso, se asocia a la mujer con la serpiente, asociación que viene a hacer buenas las modernas combinaciones de los hombres de negocios, pues según la tradición, fué más perjudicial que todos los "trusts" habidos y por haber.

Puesto que la cosa no tiene ya remedio, conformémonos con el mal y admiremos la poesía de la tradición, a la vez que la gracia serpentina de las mujeres bellas y flexibles.

Una de éstas, la bailarina Mlle. Roshanara, que baila con trajes de la India y que acaba de regresar a Europa, de aquel maravilloso país, hace con los brazos el efecto que nos permite ver la fotografía. Allá en la India Mlle. Roshanara ha despertado admiración en los mismos indostanos, mostrándoles sus bailes en una forma nueva, embellecidos por una atinada comprensión de sus figuras.

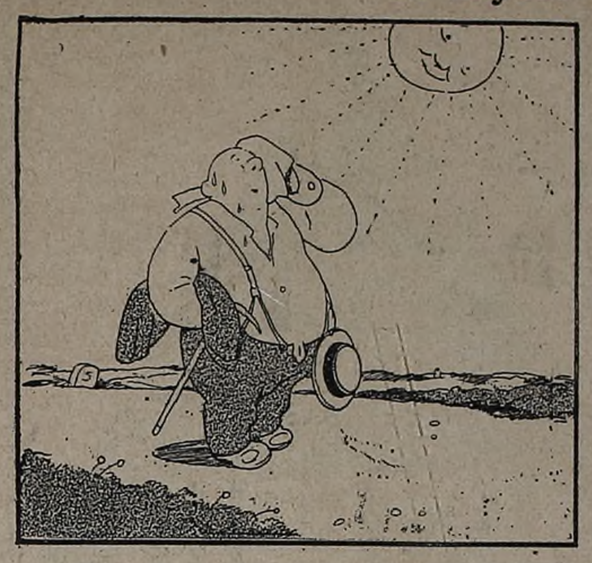
Indudablemente, las bailarinas modernas cultivan el verdadero arte, y no sólo la agilidad de los pies.







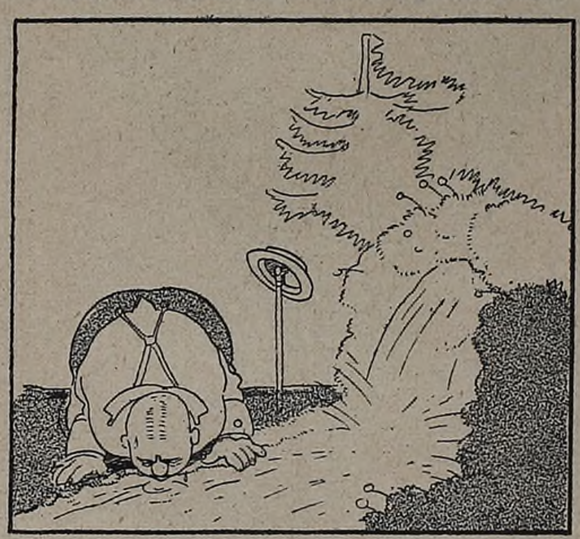
La náyade bondadosa



Esponjón.—Con el sol, la caminata y mis carnes, creo que me voy a ahogar de calor..¡Y qué sed tengo!



¡Gracias a Dios! Aquí encuentro un arroyo que mi sudor quizás haga desbordar.



¡A beber agua!



¡Uf! me ha hecho daño! Es claro, la falta de costumbre...

La náyade.—¿Qué te pasa, Esponjón?...



...Vaya, toma este don del cielo, para que seas bueno y no robes tanto en tu negocio,



Esponjón.—¡Aaah, qué rica está la cerveza!





SEMANARIO ILUSTRADO

(PARA NIÑOS DE 6 A 80 AÑOS)

FUNDADOR Y COLABORADOR: EUSTAQUIO PELLICER

DIRECCION Y ADMINISTRACION: PIEDRAS 150

ADMINISTRADOR: CÉSAR MAURESO

Año X | Buenos Aires, 25 de Octubre de 1913 | N.º 465

Con el ilustre huésped

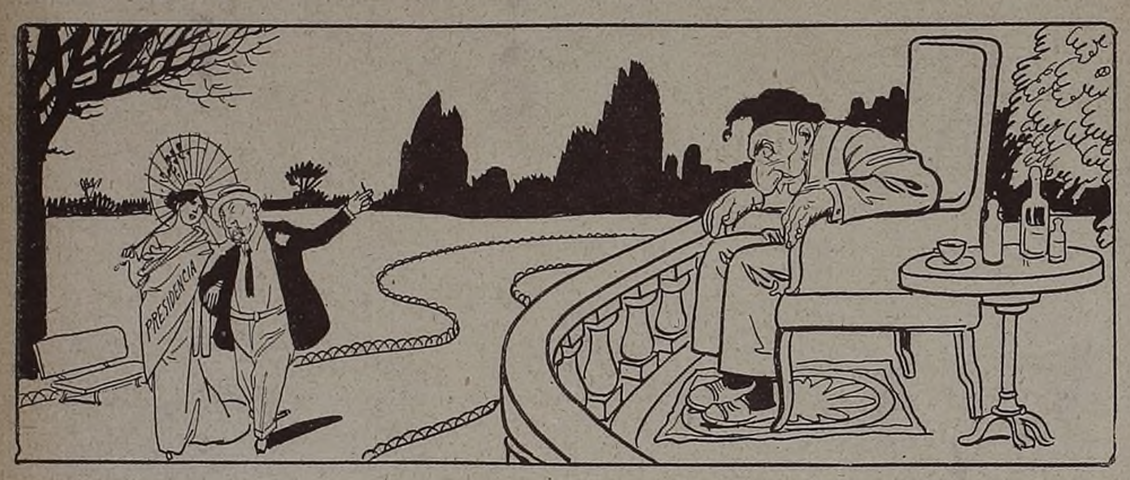
El vice.—¿Entiende usted el español?
Mr. Bacon.—Lo entiendo mejor que lo hablo.
El vice.—Al revés de lo que me sucede a mí, que lo hablo, pero no lo entiendo

Charlas del pebete

Sobre si renunciará o no la presidencia don Roque, hay una grandísima zozobra y una marejada extraordinaria.

Todos estamos sujetos en este pícaro mundo al deterioro físico y aun a las transformaciones químicas, y hasta casos en que se impone la convicción de que no podemos con nuestra alma, ni siquiera con nuestro cuerpo. Pero los demás suelen caer en la cuenta mucho antes que el interesado; éste siempre se inclina a creer que puede seguir conllevando la situación unos trimestres; sobre todo cuando se trata de cargos que, en absoluto, son poco fatigosos y que, por los honores y pompas que los rodean, producen esa satisfacción interior tan recomendada por las ordenanzas.

Que un antiguo empleado pida la jubilación, se comprende, y que un comerciante acabe por ceder su negocio y se retire a cuidar gallinas o a ensayar con poca gracia el oficio del hortelano, casi se explica también; aunque, en general, no resulta el cambio de vida tan grato, ni siquiera tan higiénico como se esperaba. Pero que un presidente, acostumbrado a las magnificencias del protocolo y al oficio de monarca constitucional, se resigne a convertirse en un ciudadano como otro cualquiera y a vivir sin maestros de ceremonia, chambelanes, ujieres afeitados y servidumbre de calzón corto y de casaca galoneada, eso ya no se comprende y habría que verlo para creerlo.



De todos modos la fatalidad de los vicepresidentes sigue siendo una de las señales de los tiempos. Juárez tuvo que abandonar más de dos años de presidencia a Pellegrini; Sáenz Peña (padre) cedió la mitad de su período a Uriburu; en cuanto a Quintana no pudo resistir año y medio, y nos legó al tremebundo Figueroa.

Quizá para vencer esa especie de conjuro se buscó ahora un vicepresidente cargado de décadas; pero todo ha sido inútil: el titular ha ido poniéndose rápidamente lánguido y borroso, como esas estatuas cuyos contornos desvanece la lluvia, y en cambio el vice parece haberse rejuvenecido medio siglo, firma todo lo que hay que firmar, recibe impertérrito centenares de visitas, discute con los ministros, formula planes de administración y hasta sería capaz de hacer un buen gobierno si la calidad interina y precaria de su poder no contuviéra sus iniciativas.

Al fin y al cabo el presidente puede recobrar la salud por un par de semanas, que aprovecharían sus amigos para hacer ver que gobernaba otro par de meses y en ese ten con ten es imposible pensar en un cambio de política y todo lleva el sello de la interinidad y de la indecisión.

Muchos políticos que, llenos de patrióticas intenciones, desean ponerse al lado del más fuerte, no saben qué hacer ni a qué carta quedarse, y eso no es vida. En cuanto a don Indalecio, el más calificado, hasta ahora, para la sucesión presidencial, está que se le puede ahogar con un cabello de ángel.

Aquí, el único personaje feliz es el intendente de Buenos Aires. Mientras los demás grandes hombres viven sin rumbo, esperando que los acontecimientos los lleven a cualquier parte, él boga como un aeroplano por la elevada región de las quimeras urbanas y de los ensueños edilicios. No conforme con las diagonales y con las diez mil casas para empleados y obreros, (que a razón de una por día se acabarán en treinta años nada más) proyecta ahora ensanchar varias de las calles que suben hacia el oeste, quitando rebanadas a la parte construída, con lo que las cuadras se convertirían en cuadrilongos, hasta que se le ocurra cortarlas también en el sentido de norte a sur, ampliando las vías correspondientes, y entonces la ciudad será un conjunto de cuadraditos o "ravioles" arquitectónicos. La idea es simpática, porque si llegase a realizarse, el tráfico tendría gran desahogo. La única duda que me asalta en dónde vivirá la gente desde que le mermen la casa para darle más calle. Quizá se apele a los rascacielos complicados con pozos casi habitables. En fin, esas iniciativas siempre indican fantasía, buen humor y esperanzas de sacar y gastar plata.

P B T.



EL GRAN PREMIO NACIONAL



Instantáneas del domingo en el Hipódromo Argentino: El vicepresidente de la Plaza en el palco oficial. En el centro: El vicepresidente con Mr. Bacon, el intendente y conocidos caballeros.

LA VISITA DE Mr. ROBERT BACON





1. El ilustre estadista norteamericano en el Museo Escolar Sarmiento. — 2. Las señoras y señoritas de Bacon y Bosch con Mr. Bacon, el intendente municipal y el ministro norteamericano, al tomar el coche para recorrer la línea subterránea.



El ilustre huésped dando su conferencia en la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales.



La señora y señorita de Bacon en el Hospital Rivadavia.



Mrs. Bacon y su señorita hija de visita en la Casa de Expósitos.

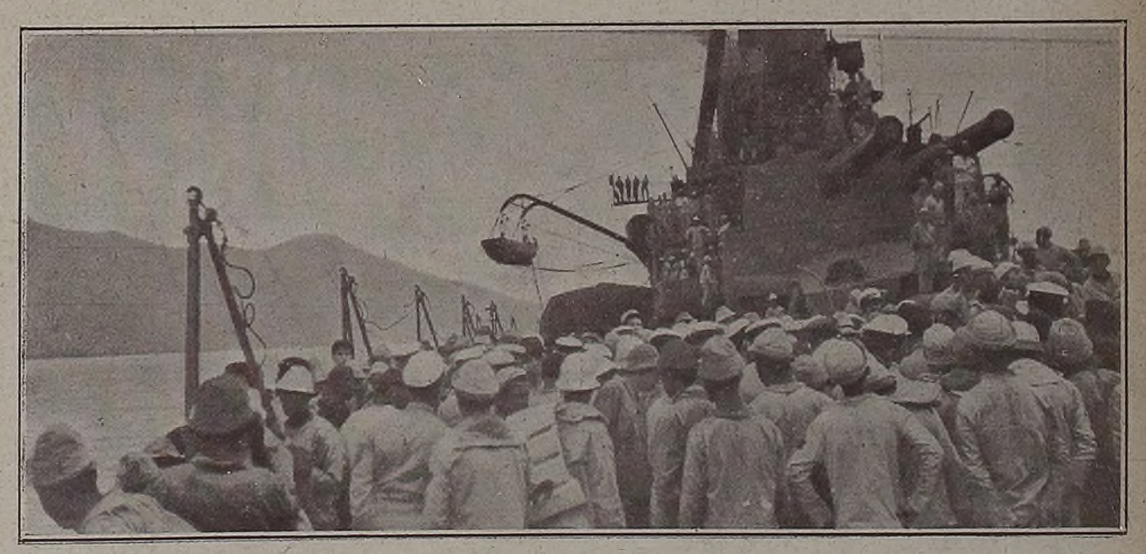
LA CATÁSTROFE DEL GUARANY



El remolcador de guerra brasileño Guarany en Angra dos Reis, dos días antes de su pérdida por el choque con el vapor Borborena, durante las maniobras navales, catástrofe en que perecieron 32 hombres

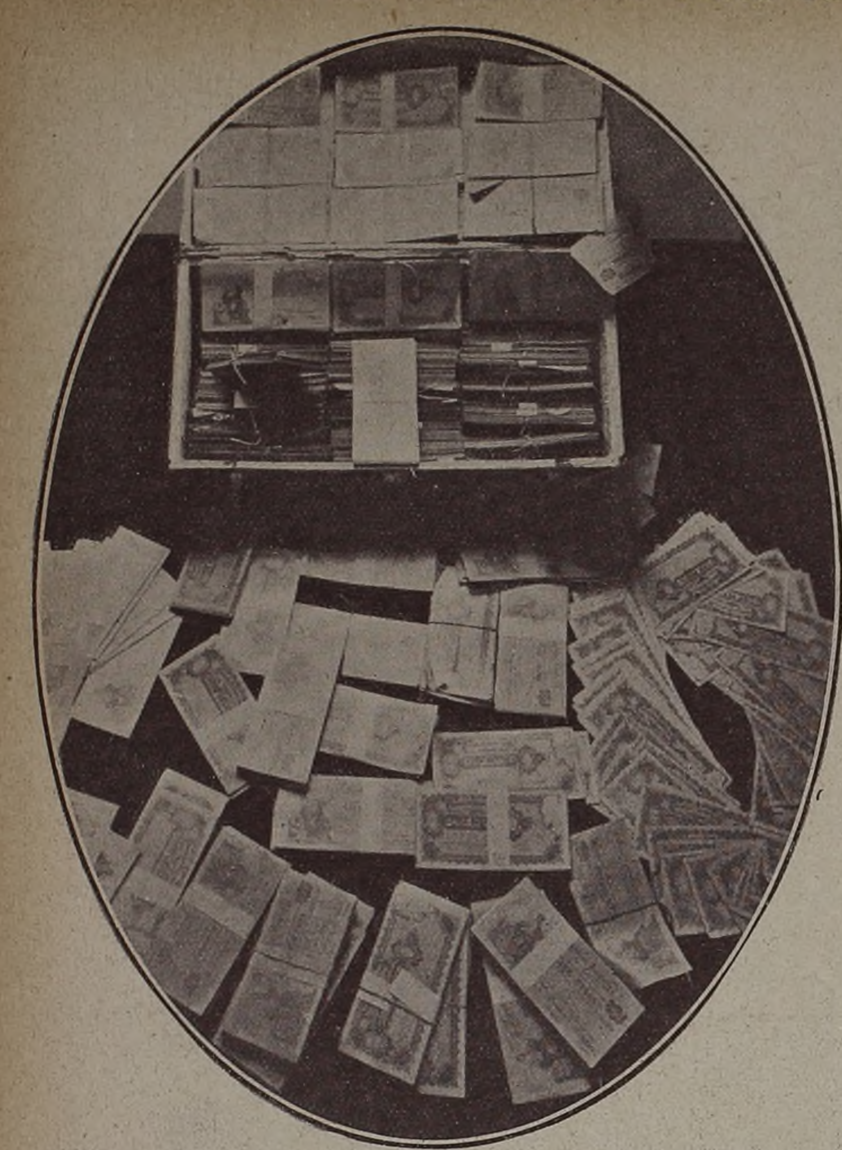


Grupo de los guardias marinas del Guarany. Los muertos señalados con la cruz, son los siguientes: Francisco Martinelli, Carlos de Medeiros, Cipriano Viana, Amaro S lveira, Gabriel Barata, Mario Nazaretti y A. Pimenta de Mello.



Llegada de los náufragos del Guarany a Río Janeiro, a bordo del Minas Geraes.

HALLAZGO DE 970.000 PESOS FALSOS



Valija abandonada durante un año en el galpón de encomiendas de la estación Retiro, llena de billetes de cien pesos falsificados.



Lorenzo Parody, que sacó la valija del estante donde se encontraba en el galpón de encomiendas.



Elías Martínez, que recibió la valija de manos de Parody y vió que contenía los billetes.



El empleado Domingo Armanasco, que recibió en depósito la valija el 11 de septiembre de 1912.

Campeonato escolar de tiro



Equipo de tiradores del Colegio de la Salle, ganadores del campeonato. Señores F. L. Ezcurra, A. A. Gallino y T. Erenchun.

Fiesta artística de beneficencia



Niñas que bailaron en la fiesta dada en el Palace Theatre a beneficio de los inundados, organizada por la Conferencia de San Vicente de Paúl de las Victorias.

Prodigio moderno

La vida moderna, en sus últimas manifestaciones, presenta escenas que exceden por lo maravillosas a cuantas se pueden imaginar. La aviación y la cinematografía son buena prueba de ello.

Es preciso considerar las condiciones en que se toman algunas vistas cinematográficas; los fotógrafos, en muchos casos, son atrevidos exploradores, que se lanzan a las más arriesgadas empresas.

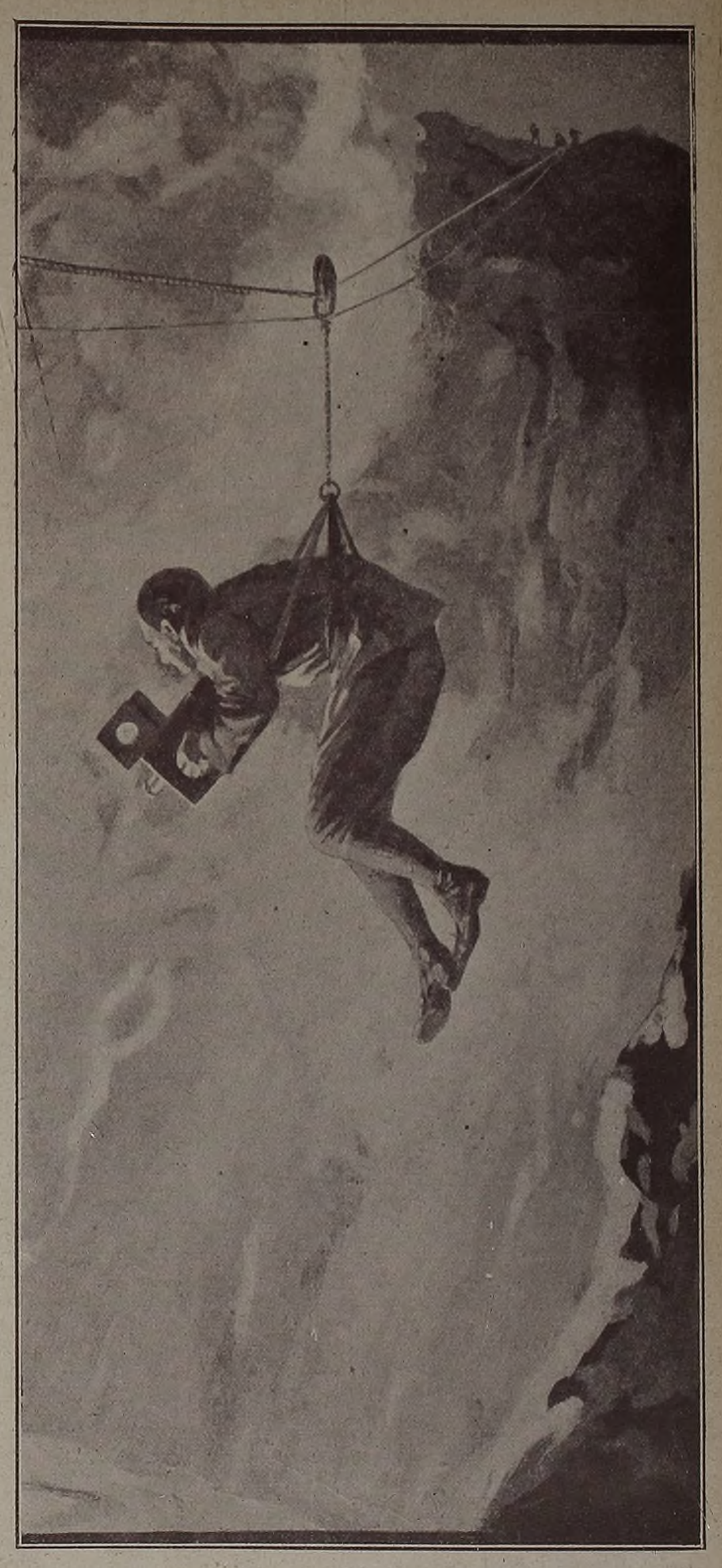
El inglés Mr. H. Howse, conocido operador de cinematografía, que buscando vistas ha dado la vuelta al mundo y visitado diez y siete países, fué preso en Turquía acusado de espionaje, cruzó los desiertos de China y se hizo suspender por cuerdas sobre el cráter del Vesubio, para ver aquel infierno que luego no dió para el espectáculo sino metros de película borrosa.

Lo notable del cinematógrafo, como se ve, es que, las más de las veces, sus dramas son dramas de la realidad.

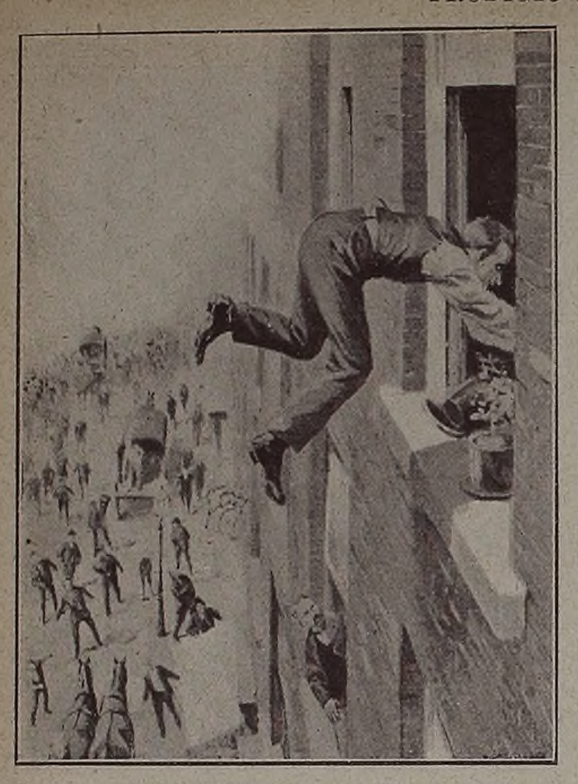
En cambio sus comedias son una pura ficción, lo que encierra con profunda filosofía el concepto real de la vida.

Gran número de sus vistas, todas las cómicas, han sido evidentemente "truquées" y no pretenden ser representaciones de la vida verdadera. Véase la que muestra a un fugitivo que, para escapar a sus perseguidores, da un salto que lo lleva a la ventana de un tercer piso, por la cual desaparece. A ese mismo hombre se ve luego en otra calle, sentado en un carro que marcha hacia atrás. Se trata de una calle y de un carro reales y, sin embargo, el hombre está haciendo lo imposible. Se mueve a razón de cuarenta leguas por hora y hacia atrás.

Las enseñanzas de este teatro tienen el mérito de la verdad: no se trata ya de una decoración más o menos bien pintada, que ponga ante nuestra vista un paisaje de las montañas Rocosas, o las cataratas del Zambesi, sino del mismo paisaje, del mismo espectáculo de la naturaleza. Nos hace asistir a la gran carrera del Derby, viajar por la India



Suspendido sobre el cráter del Vesubio.



Saltando a la ventana de un tercer piso para escapar a sus perseguidores.

con el príncipe de Gales, presenciar la siega en el Canadá o nos traslada a Tierra Santa con los peregrinos. El panorama del mundo no es ya sólo para los que viajan, sino también para el espectador del cinematógrafo.

Esta sencilla y a la vez maravillosa invención constituirá, a medida que pase el tiempo, un vínculo entre el presente y el pasado, y las futuras generaciones contemplarán los grandes acontecimientos de la historia tal como se desarrollaron verdaderamente: procesiones, coronaciones, batallas, del mismo modo que las escenas de la vida diaria de los tiempos que pasaron, no menos interesantes que las de los más grandes sucesos.

Actualmente existe un corto número de hombres, un grupo de privilegiados, que pueden volver a vivir la vida de otras épocas. Son los sabios que, conociendo las civilizaciones antiguas, las lenguas de los pueblos que desaparecieron, se deleitan conversando en los libros con aquellos hombres, conociendo sus costumbres, ideas y gustos y derivan así de su ciencia un placer espiritual, superior, del que la multitud está privada.

Pero, en lo futuro, el cinematógrafo combinado con el fonógrafo pondrá al alcance del pueblo ese placer, elevando su espíritu con el conocimiento de otras sociedades, proporcionando la experiencia, maestra de la vida, que hará una sociedad más perfecta.

Hoy sólo el erudito puede vivir en el mundo de otros tiempos; mañana todos podrán realizar sin trabajo ese prodigio.

PREPARATIVOS DE LA RECEPCION A ROOSEVELT



Comité de publicidad organizado por el Museo Social Argentino: Doctor Modesto Quiroga, presidente; señor Enrique E. Ewing, secretario; vocales: ingenieros R. Rueda, Carlos Vallejos, Aníbal Cisneros y señor Frank West.

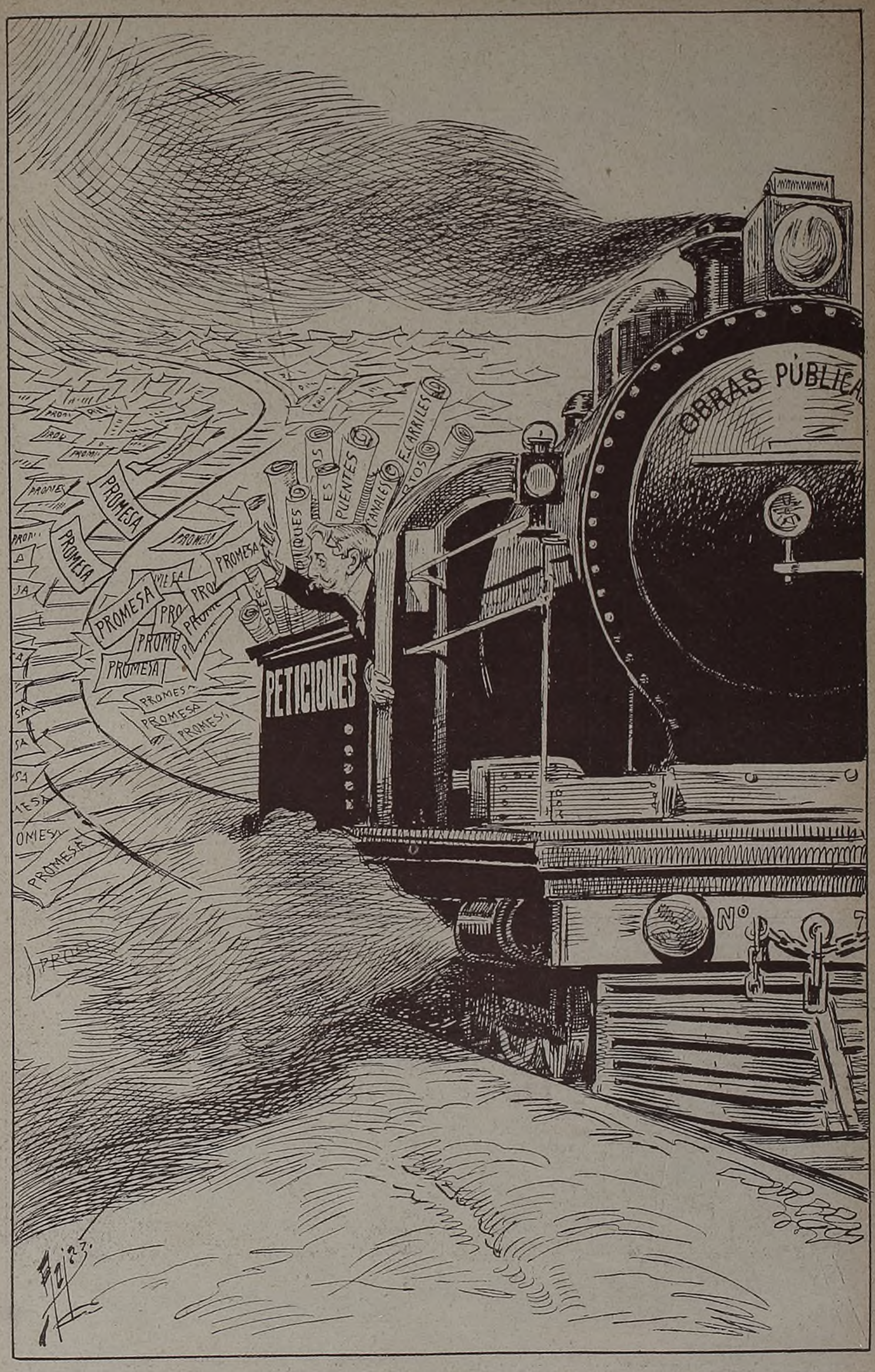
Desde hace tiempo se ha anunciado el viaje del coronel Teodoro Roosevelt, ex presidente de los Estados Unidos, a Buenos Aires. Es sabido que Mr. Roosevelt viene invitado por el Museo Social Argentino para que, como uno de los grandes caudillos de la democracia, nos hable de los principios sobre que debe establecerse para que perdure entre nosotros.

Mr. Theodore Roosevelt debe llegar a la capital en los primeros días de noviembre, por lo que el Museo Social Argentino prepara con actividad al ilustre huésped una recepción digna de sus méritos.

Los telegramas anunciaron el 21 del corriente su llegada a Río Janeiro, donde se le ha hecho una acogida verdaderamente espléndida, tanto por el elemento oficial como por las instituciones científicas y populares, no habiendo faltado en esa ocasión el saludo del ministro argentino doctor Lucas Ayarragaray y del personal de la legación.

El viaje del célebre hombre político tiene para nosotros excepcional importancia, porque nuestro pueblo puede oir de sus labios frases particularmente provechosas en la actual etapa de nuestro desenvolvimiento político.

En tren de despilfarro



¡Pobre tesoro, si germina y madura todo lo que ha sembrado en su reciente viaje el ministro de Obras Públicas!

NECROLOGIA



1. Don Alejandro Pidal y Mon, presidente de la Real Academia Española, † en Madrid el 19 del corriente. — 2. M. Charles Tellier, creador de las industrias del frío para la conservación de alimentos, † en París el 19 del corriente. — 3. Doctor Antonio Arraga. — 4. Doctor Domingo Demaría.



1. Señora Elena Levalle de Segura Reinald. — 2. Señora Sofía Costafort, † en Río Janeiro, víctima de un accidente de automóvil, el día 19.

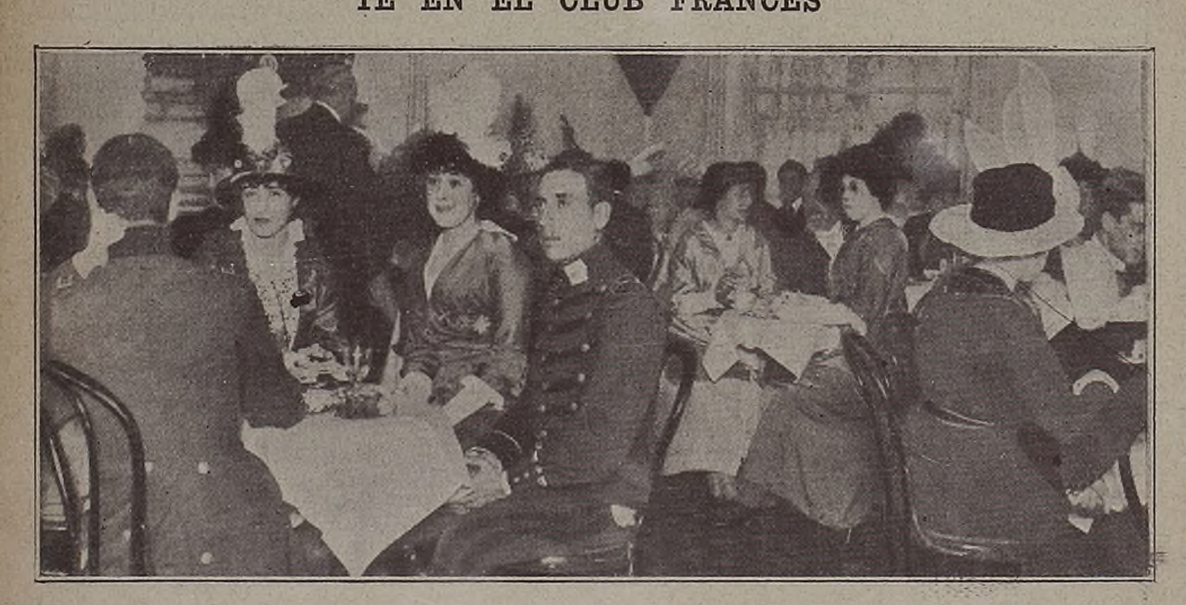


1. Señorita María Estela Russo. — 2. Oscar Ferrari.



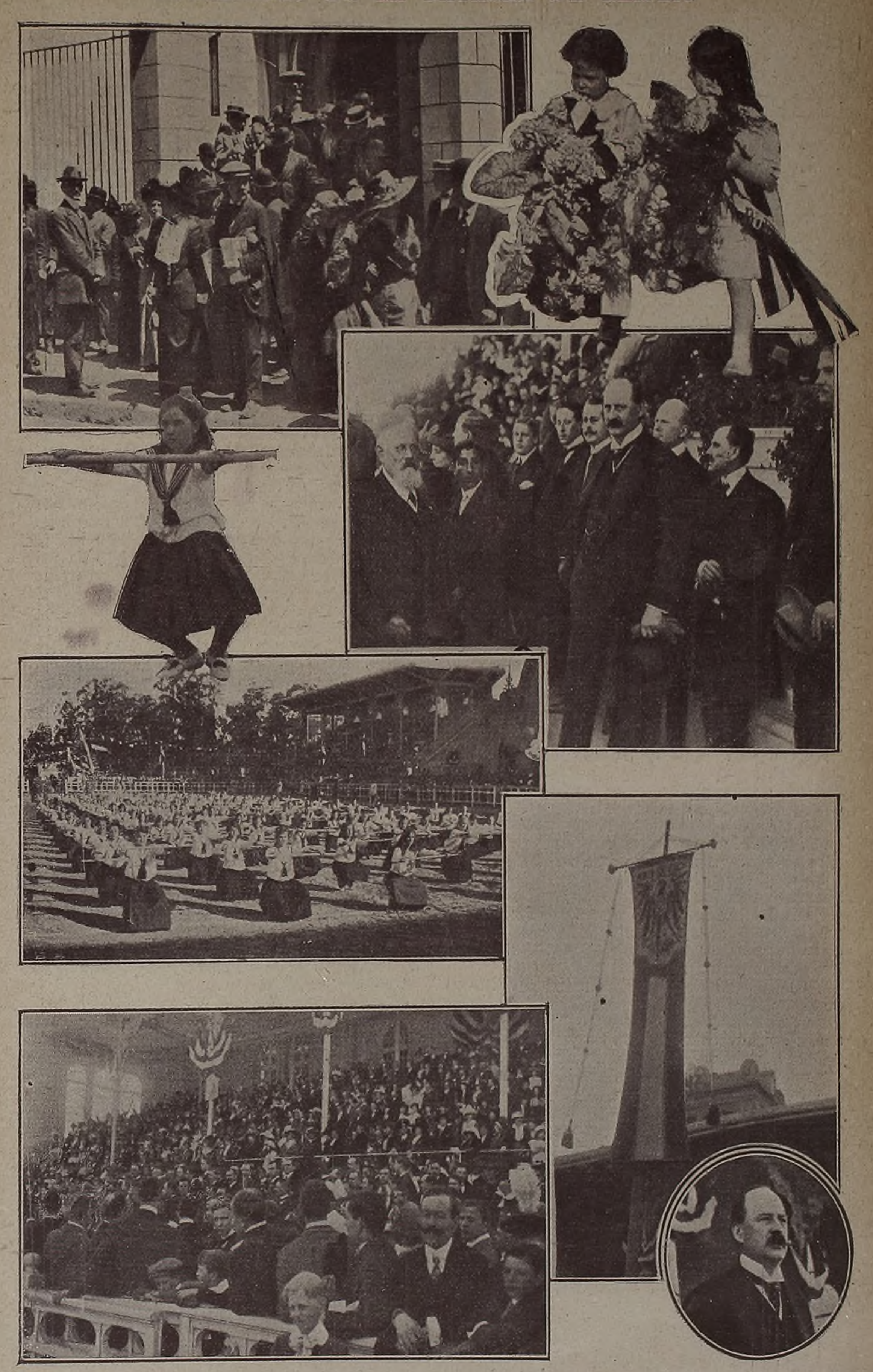
Amigos del poeta Diego Fernández Espiro en el cementerio de la Recoleta, con la corona de flores que depositaron sobre su sepulcro.

TE EN EL CLUB FRANCES



Algunas de las mesas del te ofrecido el domingo por el club a las familias de los socios.

CENTENARIO DE LA BATALLA DE LEIPZIG



A la salida del servicio religioso celebrado en la iglesia evangélica de la calle Esmeralda, por el centenario de la batalla que libertó a Alemania del poder de Napoleón. — La fiesta en el local de la Sociedad Rural (Palermo), donde hicieron ejercicios gimnásticos las alumnas de las escuelas alemanas. —El ministro alemán con la comisión de festejos y pronunciando su discurso.



Este año se ha sembrado mucho más que el año pasado. Yo no sé por qué, porque no entiendo de estas cosas y no tengo inconveniente en confesarlo. Todavía no soy ministro de Agricultura. A Mujica le pasa lo mismo que a mí, pero no puede proclamar su ignorancia por los deberes del cargo y especialmente por los haberes.

Bueno, el caso es que los agricultores han ido confiando a la tierra las semillas con mano pródiga y han puesto su confianza en Dios y en San Bruno, que da ciento por uno.

Y como no hemos tenido que lamentar sequías, ni lluvias extremadas, fuertes temporales, granizos ni otros excesos a que se entrega con frecuencia la Naturaleza, dentro de poco tiempo dará gusto ver los campos en que espigas y mazorcas dorarán al sol los granos, y habrá una cosecha... que no se podrá "levantar", según acaban de pronosticarnos los que llevan la estadística adecuada al caso.

¿Por qué? Por lo de siempre. Por la falta de peones "u" séase la escasez de brazos. De manera que lo lamentable aquí es el mal gobierno. No me refiero solamente al que todos conocemos y definimos así, compuesto del presidente y los ocho ministros, sino con criterio más amplio, quiero decir, que nadie sabe gobernarse como es debido.

Digo y dice conmigo el sentido común, que todos los años esto es un semillero de disgustos por causa de los señores agricultores. ¿Tenían más que haber sembrado lo que buenamente se puede recoger, sirviéndoles de experiencia lo ocurrido en los años anteriores?

Se comprende que nosotros los que, según dicen, tratamos o procuramos sembrar ideas, no consigamos que todas resulten "ideas levantadas" y hasta se nos puede perdonar que algunos nos levantemos tarde; pero el que siembra trigo, maíz, cebada, arroz y otros cereales y gramíneas, debe madrugar más y no dormirse en las pajas.

Se me dirá: "Es que siempre se cuenta con el aumento de la inmigración". Bueno. Eso es contar con los huéspedes que han de venir de afuera... pero sin contar con la huéspeda, que son otros aumentos a que se debe que la susodicha inmigración disminuya.

¿O es que ustedes se figuran que en Europa no saben, como no sabían antes, nada de lo que sucede en esta tierra? Pasaron "les bons vieux temps", y hay cosas que ya no pasan como verdades ni siquiera entre los "sencillos" labriegos, que, dentro de esta sencillez, suele ser gente muy desconfiada.



Allá nadie ignora que, al par de la cosecha, aumentamos todos los años el presupuesto, los precios de los comestibles, de las ropas, de las viviendas. En gran síntesis, que aquí se aumenta mucho todo, menos los jornales. Y cuando se les prometen buenos, también saben que siempre se exagera, como dicen en Andalucía, para quitarse la reputación de embusteros con gracia, adquirida por cuantos nacieron en la tierra de María Santísima.

Los inmigrantes que llegan a Buenos Aires no quieren ir al campo y prefieren quedarse en la ciudad. ¿Cómo se explican esto los que lo lamentan? ¿Cómo lo explicaría cualquier escritor festivo entre los muchos que aquí estamos escribiendo hasta los días de fiesta? Porque en la ciudad—dicen—hay más diversiones y se pueden satisfacer todos los vicios.

A mí esto me parece un vicio de dicción y ganas de divertirse con los otros. Por muy buen humor que yo suponga en esos pasajeros de tercera clase y por grande que sea su afición a los placeres, no me convenzo de que sean éstos los impulsos que los han movido a salir de su patria para venir a América. Digo yo que, para tales satisfacciones, más cerca estaban de París, que sigue siendo el centro en que se ven cumplidas. En París se divierten más y se envician mejor todos los mortales, y tienen todo lo que deseen y, además, se baila el tango.

Estamos tan sorprendidos con la noticia de que todos estos rústicos prefieran la vida urbana, como con el hecho de que los gobernantes tengan a cada momento que salir de la ciudad para ir a vivir en sus "establecimientos de campo". Tal vez estemos acertando con la clave del enigma. Llega aquí un labrador y se encuentra con que los ministros son agricultores, y, es claro, se figura que puede ser ministro. ¡Error lamentable! Se parte de una base falsa. Se supone que también son trabajadores los que nos gobiernan. ¡Ni en la ciudad, ni en el campo, ni en ninguna parte! Están cruzados de brazos para la cosecha y para la labor gubernamental. Son cabezas de familia... oficialista. De todo lo cual resulta lo que está sucediendo, que no tiene pies ni cabeza.

Esto ha sido, hasta hace pocos años, un país eminentemente agrario y pecuario. Pero ha variado muchísimo. Estamos "pecuando" por el exceso de eminencias. Antes todo era llaneza y mucha superficie territorial. Ahora son superficiales hasta los gobernadores de los territorios, y el protocolo es la norma del presidente. La "Norma" y el "Fausto". Dos óperas. Todo es música celestial.

Los inmigrantes que se van a la campaña sienten, según afirman los espíritus conservadores, la nostalgia de la ciudad. El doctor Sáenz Peña, que en la ciudad debiera residir, siente la de San Isidro o la de la estancia.

A los ministros les sucede lo mismo. Se ponen nostálgicos en cuanto pasan unos días seguidos en sus despachos.

Aquí no hay régimen de gobierno ni régimen gramatical.

Hay que llamar al médico, para que nos ponga a régimen.

Porque no convienen tantos granos. No es salud.

El del Verde Gabán.

La comida en los grandes hoteles



La función de comer, función orgánica que sirve para nutrirse, ha quedado reducida, por nadie sabe qué altos designios de la providencia, para los pobres de solemnidad.

La comida, fuera de este caso es un placer. Desde Epicuro al coronel Gramajo, significa una satisfacción, que aunque parezca paradójico, tiene algo de espiritual.

Quiere decir que el acto de comer no es simplemente una función material y mecánica, sino que propicia gratas expansiones al espíritu.

Para convencerse de esto, es preciso pasar la vista por las mesas de los grandes hoteles. Las caras rubicundas, llenas de alegría, reflejan el más santo regocijo espiritual. Las carcajadas que brotan de las bocas dicen todo lo que las almas de aquellas gentes que devoran ricos manjares y exquisitos vinos, se elevan sobre la superficie material de los blancos manteles.

Comer, comer bien, es un placer que los padres de nuestra civilización, los sabios romanos, entendieron como nadie.

De aquellas orgías, que hicieron célebre a Heliogábalo, y de aquellos festines que inmortalizaron a Lúculo, nos ha quedado esta vaga reminiscencia que avergonzaría al patricio más pobre de la Roma pagana.

Pero así y todo, en los grandes hoteles, cuando se come, se come con el sano apetito que proporciona el bienestar.

He ahí, pues, que cuando al pasar por frente a las vidrieras de esos "restaurants" elegantes, donde ante las mesas brillan las inmaculadas pecheras, y las "toilettes" más lujosas, se levanta en nuestro pecho una oleada de pesar, no porque hayamos puesto el estómago en cuarentena, para el desempeño de sus funciones orgánicas, sino porque no podemos hacer que rebose en nuestras bocas la carcajada que provoca un magnífico "menu" y una digestión satisfactoria.

LA COMIDA FUERA DE LOS GRANDES HOTELES



Cuando las estrecheces de la vida obligan a comer al aire libre esos inmundos alimentos que sirven únicamente para lastrar al estómago y hacerle suponer que tiene dentro los más apetitosos bocados, la comida es un suplicio.

Comer en ese caso representa simplemente el cumplimiento de una necesidad que es indispensable para la vida. Significa un trabajo, v el hombre, que tiene en su sino el castigo de trabajar, no soporta que le cueste trabajo ni aun el comer, que representa más que nada la fuerza, el combustible para la vida.

Así es como se ve a los que comen en los bancos de las plazas públicas, morder melancólicamente el trozo de pan, el fiambre insípido.

La vida los ha arrinconado forzándolos a suprimir de sus placeres el más elemental: el placer de comer.

A veces, para que falte este placer, no es indispensable que se coma sobre un banco, sino también en la soledad de cualquier destierro, donde nos confine la pobreza o el mediano pasar, la comida representa un sacrificio, en lugar de un placer.

He aquí cómo una misma cosa puede ser un placer y un pesar, solamente con cambiarse el escenario.

Retratos de actualidad



Señor Felipe Pardo, nombrado ministro del Perú en la Argentina, que desempeñó la plenipotencia de su país en los Estados Unidos.

El gobierno del Perú ha designado para ocupar la legación de aquel país en la Argentina, a don Felipe Pardo, hombre de reconocida competencia en los asuntos internacionales.

El señor Pardo llegará a la Argentina a principios del año próximo, porque antes debe ir a Chile con objeto de desempeñar una misión.

—La renuncia del doctor Horacio Piñero dió lugar a que el puesto de director de la Asistencia Pública, que ocupaba, se proveyese con el doctor Eduardo F. Beláustegui, médico interno del Hospital Rivadavia, muy conocido en los centros universitarios por sus altas condiciones de talento y laboriosidad.



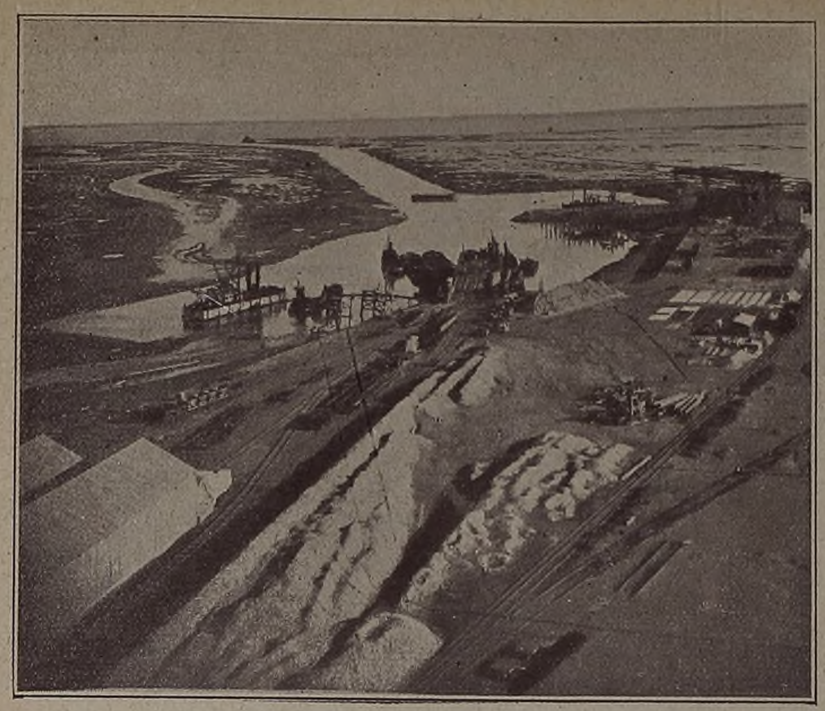
Doctor Eduardo F. Beláustegui, nuevo director de la Asistencia Pública.

Sorteo de los conscriptos del 93



Escena del sorteo en la comandancia de la primera región militar (Cabildo 15).

LAS HUELGAS EN LA PROVINCIA



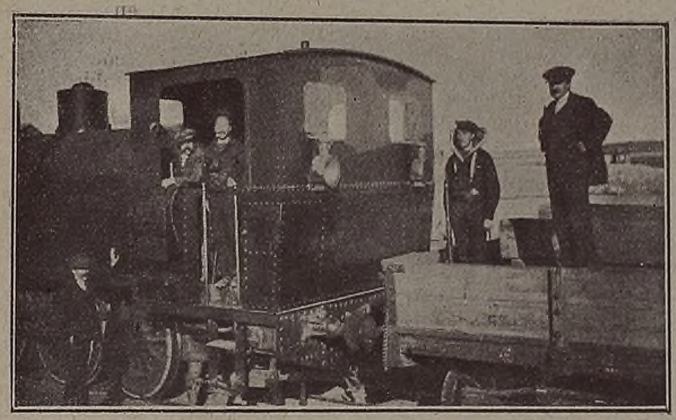
De Bahía Blanca. Vista general de las obras del puerto Pagnard (arroyo Pareja), donde se declararon en huelga unos dos mil obreros, exigiendo la jornada de 8 horas.



La refriega en la calle Urquiza. El agente S. Campo, herido.



José Amado, turco, herido de gravedad de un balazo y una puñalada.



Unica locomotora que funcionó durante la huelga, guiada por un ingeniero de la empresa Pagnard.



José Pardo, levemente herido.

ASAMBLEA DE RIOJANOS



Comisión de riojanos residentes en la capital, que presidió la asamblea celebrada en el comité radical de la calle Cangallo, para tomar medidas con motivo de la prisión del periodista Quiroga, redactor de ''El Independiente'' de La Rioja.

"Five o'clock tea"



Te ofrecido a sus amigas por la señorita Laura Pura Urtubey, con motivo de su viaje a Europa. Grupo de las invitadas.

La fiesta alemana



Baile de gala en el Club Alemán conmemorando el centenario de la batalla de Léipzig. Intervalo de unos lanceros.

Te de niños



Concurrentes al te que ofreció el niño Oscar Eduardo Bellotti a sus amiguitos, en celebración de su onomástico.

DE ROSARIO

ROMERIAS ESPAÑOLAS





1. Señoritas del Centro Asturiano, con traje regional. — 2. El señor E. Alvarez y la señorita María García, bailadores de jota, que obtuvieron el primer premio.



Señoritas con trajes regionales, que se encargaron de la venta de cédulas a beneficio del Hospital Español.



Manolas y toreros al llegar al palco de la presidencia, poco antes de principiar la corrida de toros.



Palco de la presidencia de la corrida.



Un buen capeo.

DE MONTEVIDEO

Raid hípico



El señor Justo C. Agesta (x), ganador del ''raid'' Montevideo-La Cruz-Montevideo, cuyo primer premio es de doscientas libras esterlinas.

Fallecimiento

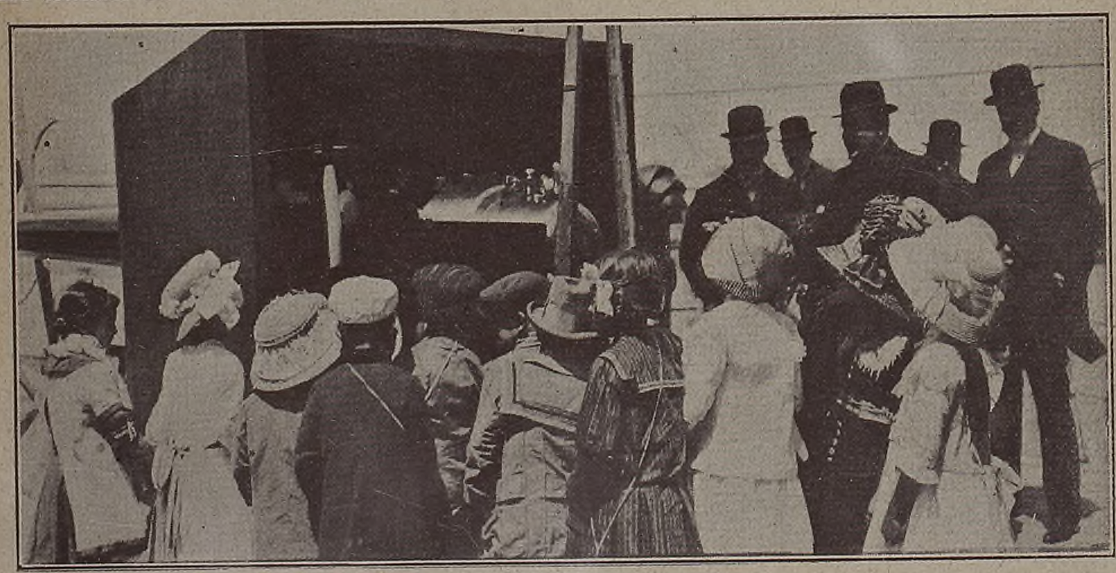


El benemérito ciudadano señor Melitón González, † el 15 del corriente.

EXCURSION ESCOLAR



Los escolares del Durazno en el almuerzo que les fué ofrecido en la Plaza Vecinal de Educación Física.



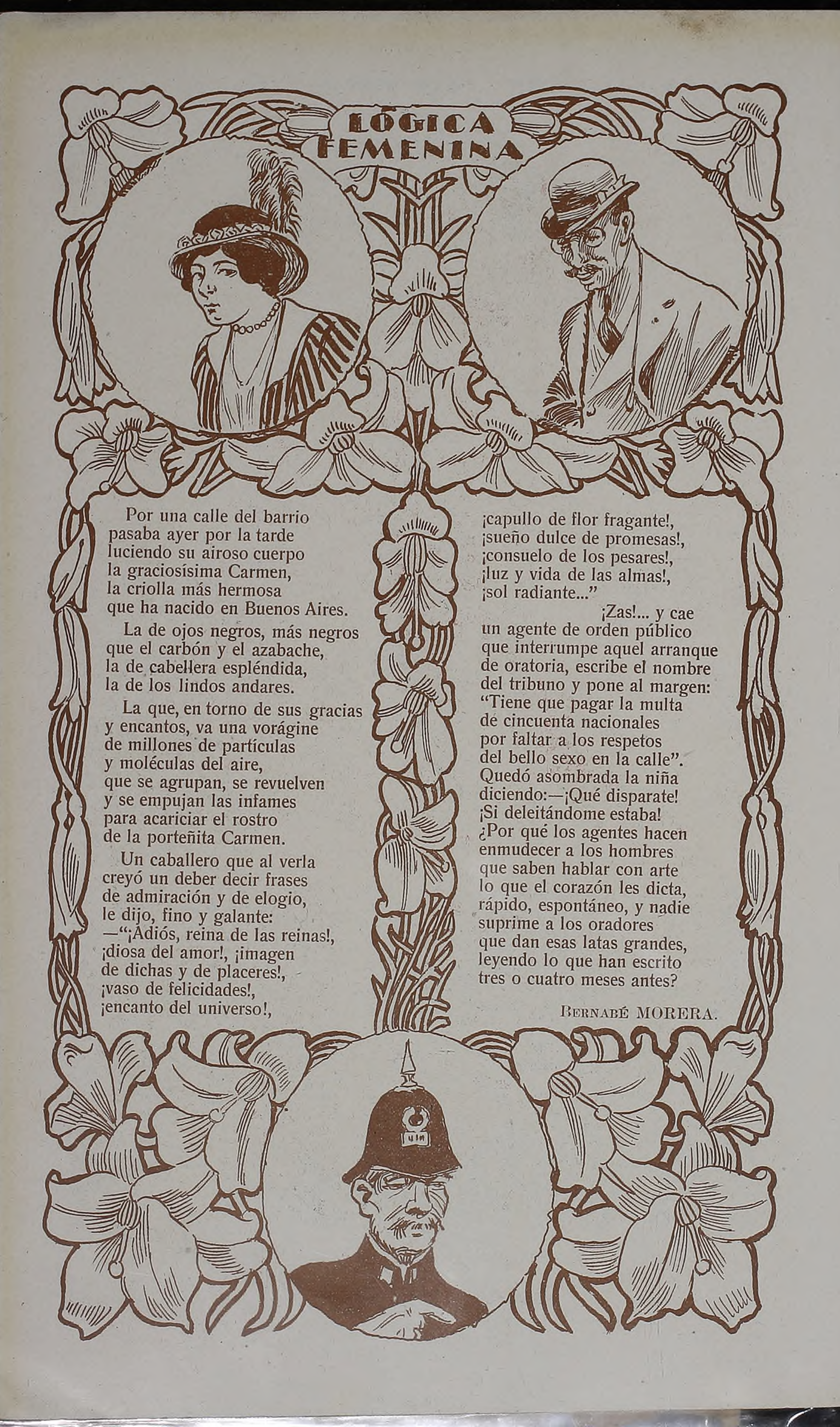
Los escolares a bordo del Uruguay, mirando uno de los cañones.

DE MI GUIGNOL

Coronel Henry W. Mapp



Salvacionista de empuje y seso,
sólo por eso,
que tuvo en cuenta su general,
a Buenos Aires vino ex profeso
para el Congreso
Territorial.



LÓGICA FEMENINA

Por una calle del barrio
pasaba ayer por la tarde
luciendo su airoso cuerpo
la graciosísima Carmen,
la criolla más hermosa
que ha nacido en Buenos Aires.

La de ojos negros, más negros
que el carbón y el azabache,
la de cabellera espléndida,
la de los lindos andares.

La que, en torno de sus gracias
y encantos, va una vorágine
de millones de partículas
y moléculas del aire,
que se agrupan, se revuelven
y se empujan las infames
para acariciar el rostro
de la porteñita Carmen.

Un caballero que al verla
creyó un deber decir frases
de admiración y de elogio,
le dijo, fino y galante:
—"¡Adiós, reina de las reinas!,
¡diosa del amor!, ¡imagen
de dichas y de placeres!,
¡vaso de felicidades!,
¡encanto del universo!,
¡capullo de flor fragante!,
¡sueño dulce de promesas!,
¡consuelo de los pesares!,
¡luz y vida de las almas!,
¡sol radiante..."

¡Zas!... y cae
un agente de orden público
que interrumpe aquel arranque
de oratoria, escribe el nombre
del tribuno y pone al margen:
"Tiene que pagar la multa
de cincuenta nacionales
por faltar a los respetos
del bello sexo en la calle".
Quedó asombrada la niña
diciendo:—¡Qué disparate!
¡Si deleitándome estaba!
¿Por qué los agentes hacen
enmudecer a los hombres
que saben hablar con arte
lo que el corazón les dicta,
rápido, espontáneo, y nadie
suprime a los oradores
que dan esas latas grandes,
leyendo lo que han escrito
tres o cuatro meses antes?

BERNABÉ MORERA.

NUEVA MOCHILA PARA NUESTRO EJÉRCITO

El teniente coronel don Tomás Martínez ha ideado una nueva mochila que tiene sobre la que actualmente usa nuestro ejército grandes ventajas, no sólo de comodidad para el soldado, sino también económicas, puesto que cuesta menos y puede confeccionarse en el país, sin necesidad de fábricas ni mercaderías especiales.

Pero la ventaja principal de esta mochila consiste en su ligereza. La que actualmente usa nuestro ejército, pesa 14 kilos sin víveres de reserva, mientras que la ideada por el teniente coronel Martínez, pesa exactamente la mitad, con víveres de reserva incluídos.

Constituye, pues, esta mochila el equipo ideal, porque además tiene la ventaja de que se puede destinar a otros usos, como el de cama y capote de abrigo, con lo que aligera aún más la carga del soldado.

Los adjuntos grabados dan idea de los múltiples usos que pueden darse a la nueva mochila.



El teniente coronel Tomás Martínez, que ideó la mochila.



La mochila con el capote.



Vista de perfil.



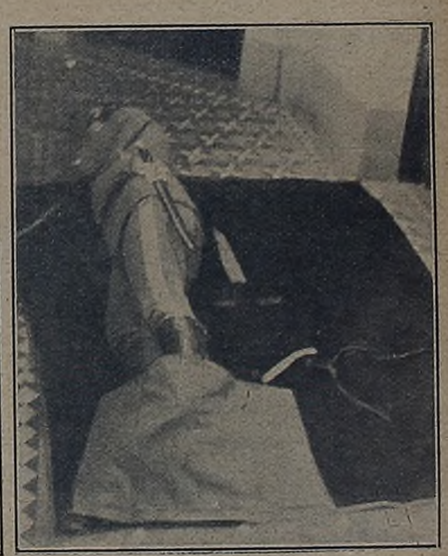
De espaldas.



Con la esclavina impermeable.



El soldado tapado con la mochila.



Como cama. Abrigo para los pies.

EL CONGRESO DEL NIÑO



Grupo de concurrentes al te dado por el Club de Niños, en el Pabellón de los Lagos, a los niños venidos de las provincias con motivo de la celebración del Congreso.



Visita de los miembros del Congreso a La Plata. Presenciando los ejercicios gimnásticos de los niños en la Escuela n.º 4.



Los alumnos de la escuela complementaria n.º 2 haciendo ejercicios gimnásticos ante los delegados.

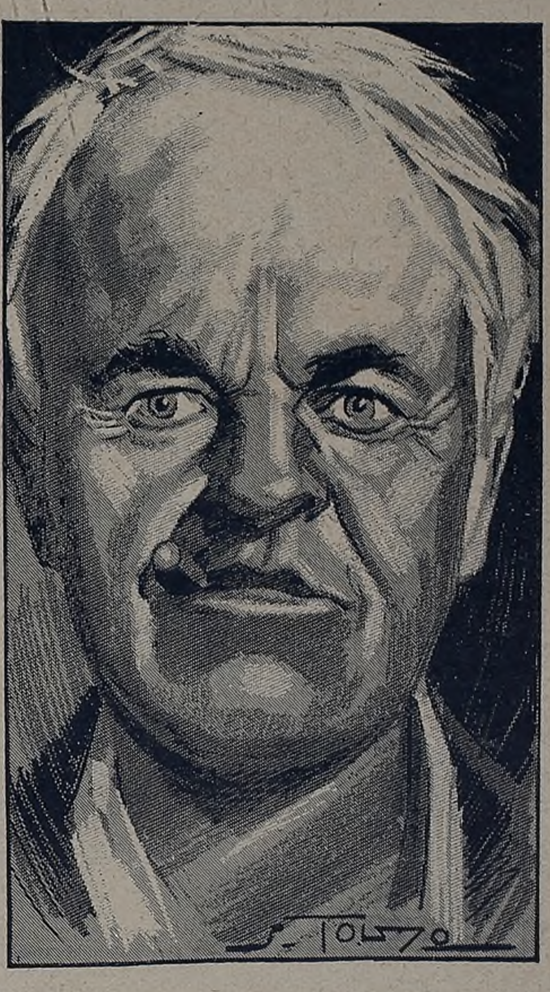


Niños de las provincias que concurrieron al Congreso, a su llegada a La Plata.

La cabeza de Edison

(PARA P B T)

Sabido es que Tomás Edison, el maravilloso inventor para quien la Esfinge tuvo tantas sonrisas, es una cabeza destornillada. Atraído perpetuamente por la voz del misterio, absorto en la rebusca y exploración de aquellos arcanos caminos que ningún pensamiento atisbó nunca, en comunicación bruja con la vida de las cosas que parecen muertas y calladas, su espíritu suele olvidar fácilmente los detalles que informan la existencia vulgar. Su memoria sufre eclipses inverosímiles, y con decir que es uno de los hombres más distraídos del mundo, no sería arriesgado afirmar que es también, y por lo mismo, uno de los más dichosos.



Cuando el descubridor del fonógrafo, decidió casarse; ya su fama llenaba el mundo y resplandecía en los millones de lámparas que llevan su nombre, ni más ni menos que si el célebre sabio hubiese querido disputarle su imperio al sol...

La mañana en que la boda debía celebrarse, la novia y las personas invitadas a la ceremonia esperaron a Edison largo rato en la iglesia. Como no acudiese, el padrino y varios deudos y amigos de su mayor confianza decidieron buscarle.

—Debe de hallarse en su laboratorio— pensaron.

Allí estaba, efectivamente, con los cabellos en desorden y metido en una blusa blanca. Al saber la razón de aquella visita, se quedó estupefacto.

—¿Pero es hoy cuando debo casarme?— exclamó.

El Enigma podía más en su alma que el Amor. ¡Oh!... Fué una admirable distracción que su esposa, a pesar del mucho tiempo transcurrido desde entonces, seguramente no le ha perdonado; porque la mujer, ambiciosa e insaciable, como "la Faisana" de Rostand, querría que la luz del genio se encendiese para ella sola.

La anécdota siguiente, publicada en uno de los últimos números de la "Revista de Invenciones Nuevas", demuestra que los años no han puesto orden en la desgobernada memoria del inventor.

Edison, que es un fumador impenitente, advirtió cómo entre los numerosos amigos que a todas horas lo rodeaban, habían consumido en menos de una semana veinte cajas de excelentísimos cigarros habanos. Aunque el gran hombre tiene un corazón generoso, creyó justo imponer cierta enmienda a tal despilfarro, y para ello imaginó una treta graciosa, ligera, como una mueca de "vaudeville". Llamó a la persona que lo surte de tabaco y le dijo:

—Va usted a traerme unos cuantos centenares de tabacos de "capa" superior, pero cuya "tripa" esté formada por hojas de maíz seco. Encargue usted asimismo que la presentación sea buena, pues necesito embromar a unos amigos.

Como es lógico suponer, Edison se olvidó en absoluto de este diálogo.

Transcurrieron varios meses, y otro día, hablando con el individuo a quien había recomendado la confección de los falsos habanos, el recuerdo, de súbito, volvió a su memoria.

—Pero—exclamó—¿cuándo va usted a traerme los cigarros que le encargué?

—¿Cuáles?

—Los de maíz...

—Pero si los traje ya hace tiempo...

Así era, efectivamente, como aquel individuo decía, y Edison, no obstante ser un fumador delicadísimo, se los había fumado todos sin advertir que eran de paja...

Estas distracciones, que afligen o consuelan a los genios, y los innúmeros caprichos, obsesiones, chifladuras y desaforados movimientos de espíritu que zarandean a la mayoría inmensa de los hombres, demuestran cuán larga razón asiste a los filósofos escépticos cuando afirman que las personas, al igual de los objetos y paisajes, no son como son, sino como nosotros nos los imaginamos.

Burlado por las apariencias y desasido de la realidad, Edison fuma hojas secas de maíz, y en aquel humo absurdo aspira deliciosamente la esencia del mejor tabaco. Y todo es así en este gran espejismo de la vida. Será feliz quien se decida a serlo, y desgraciado cuantos se empeñan en pintar de negro los panoramas que, merced sólo a un levísimo cambio de criterio, hubiesen vestido los colores rientes del iris. No importa que la mujer amada sea fea si, para mirarla, don Quijote nos puso en el alma los cristales con que su divina locura miraba a Dulcinea; no importa que la tierra que huellan nuestros pies se halle erizada de venenosas espinas, si llevamos tan en alto el espíritu que hasta él no alcanza el sufrimiento.

Todo está en nosotros, todo reside en nosotros, y la inmensidad objetiva es esclava nuestra, reflejo de la prodigiosa luz cerebral. Bastará "querer", para que la paja nos sepa a tabaco riquísimo. La voluntad es omnipotente.

¡Edison admirable!... Para los hombres que como tú, a los sesenta y seis años, conservan todavía la divina inconsciencia nacida de las obsesiones supremas—cariño, fe, entusiasmo científico,—no se hizo el dolor.

EDUARDO ZAMACOIS.

Enlaces

Srta. Clara I. Bianchi
con el señor
Armando Landó.

Srta. Lola Dadin con el
señor Andrés Avelino Dadin.

Srta. María Grassi Cuello
con el Sr. Atilio E. Castronovo.

Srta. Margarita C.
Bosia con el
señor Juan Pérsico.

Srta. Elena Carrau
con el
señor Angel S. Tuculet.

Lo que rueda por la calle

He aquí un tema que se presta para divagaciones pesimistas. En Buenos Aires ruedan tantas cosas, que sólo un filósofo escéptico sería capaz de desarrollar con acierto este tema.

Pero sobre los miserables enfangados que andan dando tumbos, hay algo que rueda efectivamente: son los infinitos vehículos que nos recrean la existencia en los momentos de congestión del tráfico o cuando vemos hecho tortilla a uno de nuestros semejantes.

Esos artefactos que ruedan positivamente, están siempre sobre los que ruedan en pura metáfora; es decir, sobre los que caen de los pedestales que les levantara la idolatría popular, o sobre los que pierden el equilibrio en los desastres financieros o se han encaramado muy arriba y los domina el vértigo de la altura.

Están más altos porque van por encima sin preocupaciones y sin deseo de rodar. Casi todos los que pasan por encima de algo, lo hacen previo un esfuerzo, que significa una seria preocupación o un gran desgaste de energía; en cambio, esos vehículos que ponen constantemente en riesgo la integridad de nuestros miembros, pasan sencilla y suavemente sobre lo que les estorba, casi casi con la misma naturalidad que las nubes pasan sobre nuestras cabezas.



El "bondi", artefacto con ruedas que sirve para no llegar a tiempo a ninguna parte

Vehículo de tracción a sangre, con pebetero para embalsamar las calles

El carro de la basura, incapaz para el transporte de algunos políticos



"Tortuga", aparato de la edad de piedra, en que iban cómodamente nuestros "ancêtres" desde la punta del Calpe al Cabo de Hornos

Carrito para la

Monorriel prehistórico, para sacar punta a los chistes y afilar al aire libre

Tracción híbrida. Importación directa de los más acreditados establecimientos de la nebulosa Albión

Chata "ad hoc", para abasteci macenes y otras bo

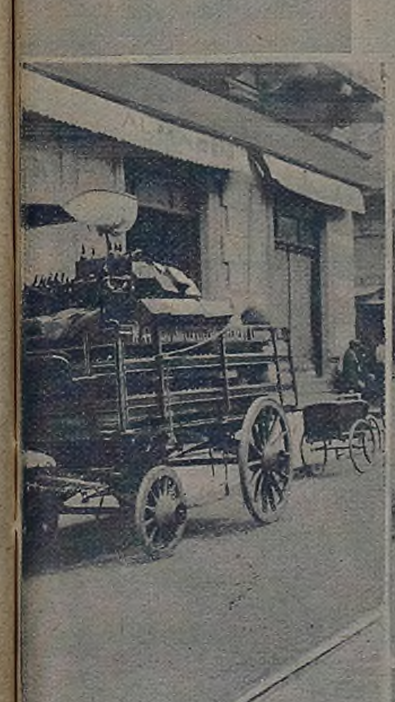
POR LA CALLE



traslación de "bulines mistongos"



Modelo único en el mundo, para el transporte de "lunfas" desde el departamento al Palacio de Justicia, por el sistema celular



miento de "bars", al-
rracherías



Proveedor de leche y agua filtrada, con o sin vasco



Carrito de verduras proveedor de laureles para los autores de género chico

El destino de rodar, que está encomendado igual a la carroza regia que al último tacho de la basura, viene en línea recta sucesoria del destino de arrastrarse, que, allá en tiempos prehistóricos, tenían esos mismos artefactos.

Así, pues, buscando la equivalencia para los otros que ruedan cuando un traspié les hace perder la estabilidad, también debe su destino señalarles en su origen la condición de arrastrarse, desde la cual, por perfección evolutiva, han llegado a rodar.

Ahora bien, en el estricto sentido de rodar, en Buenos Aires ruedan toda clase de vehículos: el coche presidencial de las grandes galas, el sencillo automóvil ministerial, el coche de boda, donde se guardan por unos minutos las más gratas ilusiones, el carrito de mudanza, donde van los trastos caseros a su último derrumbe, el coche fúnebre, fin de todas nuestras desventuras, y el tacho de la basura, remate de todos nuestros desperdicios.

Esta es posiblemente la ciudad donde se rueda con más facilidad.

Y he aquí cómo este tema sería espléndido para que un filósofo lo desliese en magníficas divagaciones pesimistas.

FILM-PACK.

Triciclo de reparto. Dentro se guardan, como en un arca, las más ricas galas para realzar la belleza femenina

La bicicleta, vehículo destinado a no dejar tranquilos a los viandantes

Carrito del Correo. Especial para que se extravíen las cartas, aunque sean de enamorados

El nuevo partido cordobés



Cárcano en sus primeros ensayos de panificación mecánica.

UNA INMIGRANTE DE NUEVE AÑOS

En el éxodo de los pueblos de Europa, llegan todos los días a nuestro puerto los más curiosos ejemplos de todas las cosas que mueven a los hombres a dejar su patria, para rodar por el mundo en busca de la fortuna.

Pero entre todos los que diariamente desembarcan en Buenos Aires, entre los aventureros y los desesperanzados, y los audaces y los pobres de espíritu, los que vienen al asalto y los que han de luchar en buena lid, pocos casos se presentarán como el de Anita Heimevich, que a los nueve años, sola, casi sin recursos, ha venido desde un pequeño pueblo de la Rusia lejana.

—Mis padres—dice la niña — murieron dejándome un poco, muy poco dinero. Yo no tenía más familia que una hermana y me dijeron que mi hermana estaba en un país que se llamaba Argentina, y en una ciudad que se llama Mendoza.



Anita Heimevich.

Anita explica con maravillosa serenidad cómo al morir su padre resolvió venir a reunirse con su hermana, cómo tuvo que burlar la persecución de las autoridades que, al verla tan niña y sola, sin documentos y sin protección le impedían continuar su viaje.

Por fin, gracias a una familia que se apiadó de ella, pudo embarcarse en Hamburgo con rumbo a Buenos Aires, burlando la vigilancia policial.

Pero aquí también, al desembarcar, llamaron la atención de las autoridades sus circunstancias y fué preciso comprobar que no venía engañada.

Una vez averiguada la verdad, Anita pudo ir a Mendoza a reunirse con su hermana, terminando así su odisea, que ella refiere sonriente, con la inexperiencia de sus pocos años.

JOVEN PIANISTA Y NIÑO PRODIGIO



La señorita Delfina Saravia, pianista argentina de 15 años, que ha llamado la atención de varias celebridades europeas.



El niño prodigio Emilio Napolitano, que a los 5 años, con ocho meses de enseñanza, toca muy hábilmente el violín.

Los niños en el teatro popular



La alegre concurrencia a la función del teatro popular dada en el Buenos Aires, que se dedicó a los niños.

El caballo de Escalla

En mis pagos se hizo célebre un caballo que representaba todo un policlínico veterinario ambulante. Eso de ambulante es un decir, pues pueden darse cuenta de qué clase de animal se trataría, cuando sepan que se le calculaban 72 enfermedades nada más que en el reducido perímetro que abarcan la cola y los órganos más inmediatos y circunstantes.

Propietario del interesante ejemplar de la raza equina era un tal Leónidas Escalla, quien, a pesar de su nombre guerrero por demás, era un personaje muy calmoso, bueno, lleno de consideraciones para el enfermo, como para todos los animales en general; el Albarracín de aquel rincón del hemisferio terrestre. Lejos de deshacerse del matungo, Leónidas lo curaba con ternura sin conseguir siquiera aliviarlo. Cada día se presentaban síntomas de una nueva enfermedad: aquello era el acabóse, hasta el extremo de que, cuando algún cristiano seguía enfermo por una larga temporada o se quejaba de varias dolencias, era costumbre decir: "se parece al caballo de Escalla".

Por mi parte siempre creí que la fantasía popular hubiese exagerado los sufrimientos y, más que los sufrimientos, el número de los mismos atribuídos al noble bruto. Sin embargo, desde que tuve el gusto de conocer al señor Bernardo F. Rebordado, ya no encuentro absolutamente imposible que un ser semoviente pueda llevar encima un policlínico.

El señor Bernardo F. Rebordado (hijo) pertenece a la benemérita clase de los viajantes. A primera vista nadie pensaría que se trata de un hombre que padece mil y una enfermedades. Buen mozo aún a pesar de sus cuarenta primaveras, bigotes erizados, pelo abundante y bien cuidado, cutis terso y sano, parece un buen señor como hay tantos en perfecto estado de alimentación y hasta floreciente.

Vino a visitarme el otro día, y me presentó una tarjeta de un amigo común: "Querido, etc. " Tengo el gusto de presentarte a mi amigo el " señor Bernardo F. Rebordado (hijo), quien " te hablará de un asunto que tal vez llegue a " interesarte".

Con una amable sonrisa, le tendí la mano y estuve por decirle:

—Muchísimo gusto... Pase adelante.

Pero me quedé medio cortado, porque el señor Bernardo retiró la suya, excusándose con unos repetidos: "¡disculpe, señor, disculpe!"

Pensé que tal vez tuviera verrugas, agregué un "como guste" y abrí la puerta de mi escritorio rogándole que pasara y tomara asiento:

El señor Rebordado, como si no me hubiese oído, colgó el sombrero en la percha de la entrada, sacó del bolsillo un pañuelo y... tapó la budinera con todo cuidado.

La cosa no me hizo mucha gracia. "¿Se habrá creído este señor", pensé, "que estamos en un rodeo y que se levanta tierra a nubarrones?"

El caballero seguía su operación como si se tratara de la cosa más natural del mundo.

Luego se decidió a entrar y... no crean que así no más se sentó. Sacó un segundo pañuelo y lo sacudió tres o cuatro veces sobre el asiento. Era ya demasiado; se merecía una lección y quise dársela. Toqué el timbre y, en cuanto se presentó la sirvienta, me puse serio:

—Dígame, ¿se puede saber por qué no limpia los muebles?... Este señor, para sentarse, ha tenido que sacudir el polvo con su pañuelo.

Don Bernardo se puso como un tomate:

—Perdone, es una costumbre, una mala costumbre, ¿qué quiere? es una operación que efectúo maquinalmente. No la rete, ¡pobre!

—¡Ah!, yo pensaba que era un descuido de la sirvienta.

—Ni por broma, señor. Vea, hace como doce años que recorro la república pueblo por pueblo, expuesto, como puede imaginarse, a toda clase de infecciones. Si todavía vivo, lo debo a un sistema preventivo riguroso.

—¡Pero si usted parece un hombre sano, fuerte!



— Disculpe, señor, disculpe.

—Todos me dicen lo mismo. ¡Lo que son las apariencias! No puedo comer más que verduras cocidas, tantos gramos por día. Tuve amenazas de peritonitis, mis riñones funcionan lamentablemente y, a mi edad, ya el asma no me deja tranquilo.

—¡Qué lástima!...

—Sigo un régimen severísimo: agua mineral, leche esterilizada, sellos de pepsina. Llevo conmigo en viaje un botiquín completo.

—Le será molesto.

—Cuestión de costumbre, no crea: tintura de yodo, ácido fénico, algodón, alfileres de gancho, sinapismos, magnesia, bicarbonato, arsénico...

—Llevará un baúl por lo menos...

—¿Un baúl?... Llevo tres. Uno para los medicamentos, otro para mi ropa y el tercero para el servicio de la cama y de "toilette": sábanas, fundas, frazadas, toallas... no falta nada; hasta tengo un surtido de botones, un neceser para coser y yo me lo hago todo. No permito que nadie toque lo que se pone en contacto con mi cuerpo.

—Por eso no da siquiera apretones de mano...

—Por eso mismo, señor. Comprendo que hay personas como usted que no hay inconveniente en tocarlas, pero es cuestión de principios, y me va a dispensar...

—¡Oh, haga su gusto!

Sacó del bolsillo una pequeña caja de pastillas de eucalipto y empezó a mascar con verdadera devoción el jugo resinoso y azucarado:

—¿Sufre también de los bronquios?

—Una cosa bárbara. Yo creo que el ademán de espantar a una mosca basta para que agarre un resfrío.

—¡No diga, pobre señor! Lo lamento. ¿Y tiene familia el señor?

—Cinco chicos, preciosos. Quince meses justitos entre uno y otro.

—A horario...

—El cuerpo humano, señor, es un reloj. Si

no hay método en conservarlo, el material se deteriora, se afloja un resorte y...

—Lo que pensaba yo también: y la máquina se descompone.

Así que usted en su casa dirá, por ejemplo: de 5 a 6 p. m., conferencias matrimoniales; de 6 a 6.20, ídem ídem, lectura de los periódicos de la tarde.

—Todo marcha como un reloj.

—Y se encontrará feliz...

—Si no fuera por las enfermedades que me molestan...

Me dieron ganas de meterle un susto.

—Dígame: ¿y no tiene miedo de que abusando así de las pastillas, no empiece a manifestarse algún principio de diabetes? Vea, ésa sí que es una enfermedad que, agregada al ataque de los riñones, puede tener consecuencias graves. ¿Duerme bien usted. ¿Sufre mucha sed? ¿Tiene sensaciones de debilidad general, como de cansancio a pesar de no haber hecho nada?

—¿Sabe que es cierto? Sed tengo mucha y dormir... duermo mal. ¿Le parece que pueden ser las pastillas?

—No sé... Sería cuestión de averiguarlo.

—Mañana mismo voy a mandar para el análisis.

—No quisiera que se asustara por lo que le he dicho. Puede que no sea nada...

—Asustarme... no me asusto.

—Como tiene familia...

—Eso sería en el caso de que no hubiese tomado mis medidas. Pero, señor, hace años que me he puesto al abrigo de cualquier accidente, pues, gracias a Dios, en la hipótesis de que en este momento en que hablamos un síncope me llevara al otro mundo o me dejara inútil, siempre mi familia tendría para vivir holgadamente.

—¡Lo felicito!... Quiere decir que ha sabido trabajar bien y aprovechar sus años...

—No tengo ni medio.

Mientras miraba a mi interlocutor con ojos desconfiados, él, sin esperar más, atacó un tema que evidentemente conocía de memoria:

—Nosotros, señor, estamos expuestos a perder la vida a cada momento: un cable, un tranvía, un coche, un auto, nos matan en el pleno desarrollo de nuestras actividades físicas e intelectuales...

Don Bernardo se había convertido en un torrente impetuoso, avasallador; su oratoria ya no tenía freno y, en cuanto advertía que intentaba ponerle un dique, pedía vía libre con un "permítame".

—Un padre de familia está en el deber... ¿Cuántos hijos tiene el señor? ¿Uno?, ¿dos? Dos, bueno. Quiero admitir que sea usted un hombre de fortuna... ¿Y con eso?

—¡Si no tengo ninguna fortuna, al contrario!

—Peor todavía. ¿No ha pensado usted que todos los días mueren hombres que se han acostado pocas horas antes en plena salud?

—¿Y con eso?...

—Con eso quiero decir que es deber ineludible de todo ciudadano, de todo padre de familia especialmente, precaverse contra los inconvenientes de una muerte prematura. Niños y niñas, hombres y mujeres, solteros y casados, están en el deber moral de preocuparse del porvenir. Podrá decirme usted: "pero si mis recursos no son suficientes para formar un capital más que en un período de tiempo larguísimo", y yo le contestaré: ¡no señor!, puede usted muy bien dejar un capital desde hoy, desde mañana, desde el día en que llegue a faltar. ¿Cómo? Tomando una póliza...

—Un momento, perdone.

—Se trata de la compañía más poderosa del mundo, la que ofrece mayores ventajas a sus asociados, pues todos los asegurados son interesados, reciben un dividendo...

La escena era demasiado interesante, y yo esperaba a mi hombre, para aplastarlo con una revelación que lo iba a hacer caer de espaldas.

—¿Conque usted, señor Rebordado, es agente de seguros?

—Inspector general para las provincias de Buenos Aires, Santa Fe, Córdoba, Entre Ríos...

—¡Cuánto me alegro! Me lo hubiese dicho antes. Entre colegas nos habríamos tratado con más confianza. ¡Pero quién iba a pensar!

El pobre Rebordado no atinó más que a abrir el pico, ni tuvo fuerza siquiera para reaccionar y largar una carcajada.



Lo sacudió tres o cuatro veces sobre el asiento.

—¿Usted también?

—Así no más, a ratos perdidos, me ocupo de estos negocios. Siento muchísimo que su salud no le permita aceptar un almuerzo. Nosotros comemos como gente en buen estado de salud y usted se parece mucho a...

—¿A quién?, diga...

—¡Al caballo de Escalla!

Y le conté la historia del equino de las 72 enfermedades en el perímetro que les dije.

Rebordado comenzó a intranquilizarse. Saltaba sobre la silla como si le hubieran puesto debajo un acerico, pero yo seguía refiriendo la historia.

—Aquel caballo era un policlínico ambulante, ¿sabe?, hasta tal punto que tenía...

Cuando terminé, Rebordado se secó el sudor de la frente.

—Ya ve que usted se parece mucho al caballo de Escalla...

No le hizo mucha gracia la comparación, tanto que llegó a decirme que no era cierto, que se hacía el enfermo para entrar en argumento y trabajar al candidato.

Pero a pesar de que un agente de seguros es muy capaz de eso y de más todavía con tal de insinuarse, Rebordado me pareció demasiado Bernardo. ¡No podía ser tan vivo!

Dr. A. VACCARI.

ESPECTÁCULOS

Maestro director Cayetano Ravagnoli



Matilde de Lerma
Primera soprano





Elsa Raccanelli
Primera soprano

Teatro Coliseo

Neta Redudisch
Soprano ligera



El tenor
Florencio Constantino
en "La Bohème"



Ida Quajatti
Soprano



José Torres de Luna
Bajo



"LE TANGO"

Estoy viendo que de seguir las cosas así, me va a ser por demás difícil cultivar el trato de mis personajes suburbanos, hasta ayer harto familiares, porque con eso del triunfo del tango en París, están que no caben en la ropa. Es algo notable, de veras, y digno de anotarse como detalle documentativo de la época, la transformación que ello ha operado en nuestro ambiente, pues por esa ley natural de las compensaciones, a la par que los franceses se van "americanizando" por obra y gracia de la danza "con corte", canallesca y despreciada hasta ayer, distinguida y estimada hoy, nuestros arrabaleros tipos, los muchachos "piernas", cultores recalcitrantes del "argot", los lunfardescos más genuinos, se van afrancesando de una manera maravillosa, pese al prurito de la tradición, y tanto, que lo que antes era "cotorro", hoy es "garçonnière"; la calle, "boulevard"; las sirvientas, "bonnes"; "midinettes" las modistillas, y "gigolettes", las "percantas". A mí mismo, ¡lo que es el colmo!, me adornan el apellido, de origen italiano pura uva, con un acento tan rabioso sobre la i, que me siento genuino compatriota de M. Poincaré. Nada hay más pintoresco ni curioso que esta novedad ambiente. Pintoresca y curiosa, la promiscuidad de nuestros apasionados cultores del tango, que ahora es "le tango", con los "extranjis" masticadores de erres, en esos locales que, por "mor" de la incursión parisiense, han perdido hasta su etimología criolla; curiosa y pintoresca, esa confraternidad, camaradería y fusión, del bajo espíritu de Montmartre, los viejos resabios del Faubourg Saint-Antoine, y la crápula del Barrio Latino, con el bajo espíritu de Barracas, los viejos resabios del Barrio de las Ranas y la crápula de todos nuestros arrabales; curioso y pintoresco, el hermanarse y trasudar juntos, de la refinada corrupción parisiense con la osada corrupción bonaerense, el atavismo apachesco con el inveterismo lunfardo, el "maquereau" y el "caften" con el "cafisse" y el "malevo"; todo esto recuadrado por el marco exótico de una jerga más atrevida, más zafada, más caricaturesca.

Y todo ello, toda esta alteración, revolución de la idiosincrasia, del alma lunfardesca, por obra y gracia de esa danza canalla despreciada hasta ayer, distinguida y estimada ahora; todo eso, hasta el peligro de ver desaparecer por completo de nuestro ambiente, como caracteres de lápiz de papel bajo la presión de una goma de borrar, a nuestros genuinos y típicos "compadritos", delicias del sainete indígena, por culpa de la intromisión de la luminosa Francia, en jurisdicción de nuestra "danza nacional".

Y lo peor, lo que al fin de cuentas les va a agriar la fiesta y el entusiasmo a mis personajes —hasta hace una miaja de tiempo harto familiares, ahora imposibles de orgullo,—y sin dejarles el honor siquiera de la fraternidad y del origen, es que, con los injertos que le han aplicado, aparte del acento coronando la o, les han dejado el tango, que ahora es "le tango", con el viaje de ida y vuelta a París, que tienen que aprender a bailarlo de nuevo...

SANTIAGO DALLEGRI.

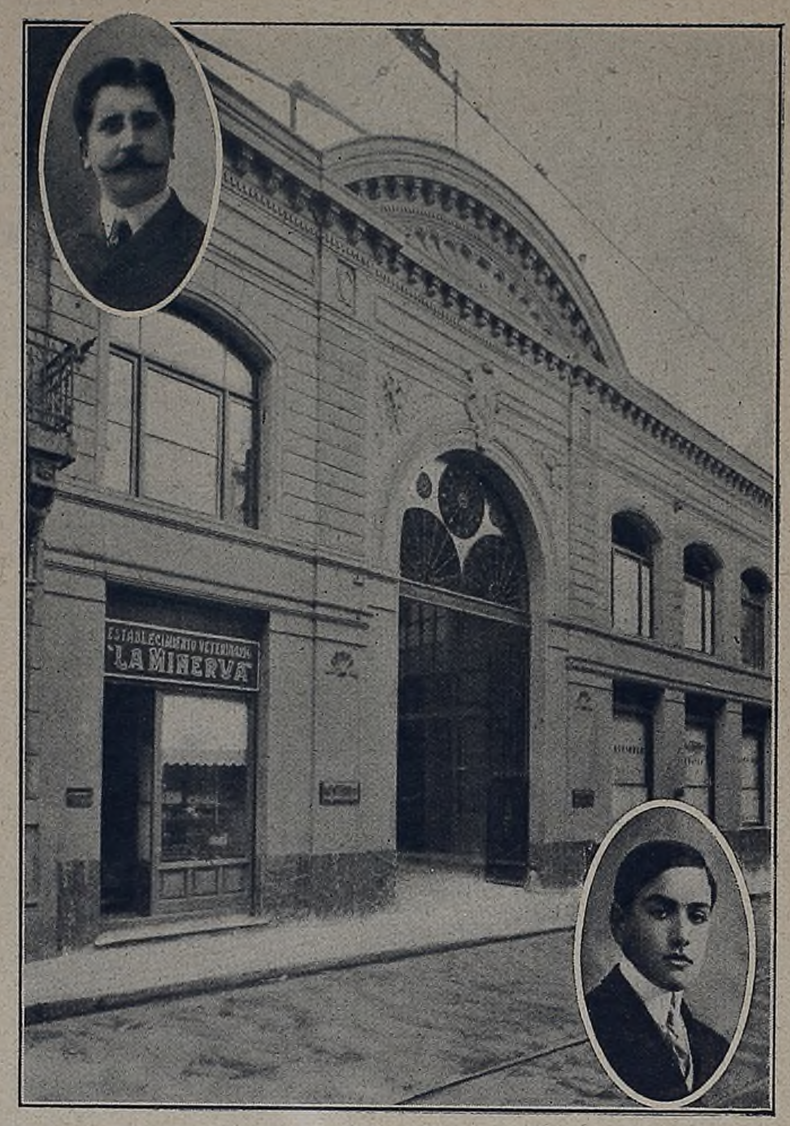
El Congreso del Niño



El niño del diputado.—¡ Yo quiero ir a mi Congreso!
La mamá.—No, m'hijito, hoy hay sesión, mañana irás.
El niño.—¿Y no va papá al suyo todos los días?
La mamá.—Todos los días que no hay sesión.

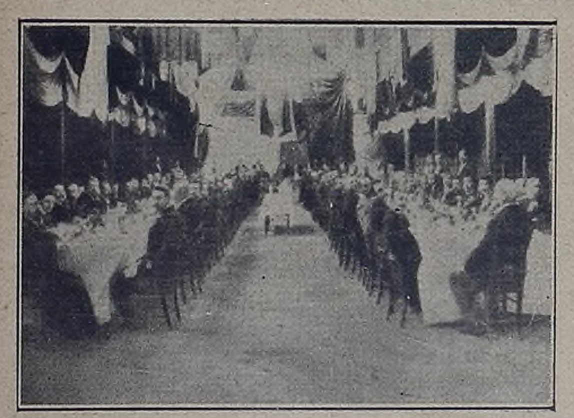
El nuevo "Tattersall"

Con toda seguridad que no hay en todo el país un cabañero o estanciero progresista que ignore lo que es el Tattersall. La historia de la ganadería argentina, el día que se escriba ha de reservar más de una página a esta institución — porque bien puede llamarse una institución, — que desde hace tantos años es un factor primordial del adelanto y del perfeccionamiento de la gran industria nacional. La evolución de la vieja ganadería criolla a la ganadería moderna de ahora, que es casi una ciencia—y no estaría de más suprimir el casi,—ha tenido siempre, desde que el Tattersall inició sus operaciones, uno de sus firmes puntos de apoyo en esta casa progresista. El Tattersall, en efecto, la antigua casa de Funes y Lagos, ha sido uno de los primeros factores de la implantación de los métodos científicos de cría, ya que la introducción de reproductores europeos de gran estirpe, mejorando la calidad del ganado argentino, hizo necesario desechar para siempre el viejo sistema criollo de dejar obrar por sí sola a la naturaleza. Hoy, merced a los esfuerzos de los hombres clarovidentes, que comprendieron que la verdadera base del progreso argentino estaba más que nada en el desarrollo de nuestra riqueza ganadera, el país ha llegado a una altura tal que no tiene por qué envidiar bajo este aspecto a ninguna de las naciones más afamadas por la excelencia de sus ganados. Hoy, las cabañas argentinas pueden parangonarse con las mejores del viejo mundo.



El nuevo "Tattersall" J. M. de Iriondo y Cía., Bartolomé Mitre 1146. Arriba: Señor José M. de Iriondo. Abajo: Señor Florencio Lagos.

Entre los hombres clarovidentes a que hemos aludido, solo citaremos a uno: el doctor Carlos Pellegrini. El gran estadista, cuyo recuerdo no se ha de borrar en muchos años, fué un convencido que predicó con la palabra y con el ejemplo. Así, después de bajar de la presidencia de la



En el viejo local de la calle San Martín. Banquete en homenaje al jubileo de la Reina Victoria.

república, él, que era hombre de pensamiento y de acción, ingresó a la razón social Funes, Lagos y C.ª, propietaria del Tattersall. En ese carácter, tocóle presidir en 1897, junto con Mr. Bridgett, cónsul general inglés, el gran banquete realizado en el "hall" de ventas del antiguo Tarttersall, en ocasión del júbileo de la reina Victoria. Fué aquella la gran fiesta en que los representantes de la gran industria argentina, fraternizaron en homenaje a la soberana de la vieja Inglaterra, el país que suministra al nuestro los mejores ejemplares de sus cabañas.

Paralelo al desarrollo de nuestra ganadería ha ido desde hace más de un tercio de siglo el del Tattersall. Desde su fundación, y a través de los sucesivos cambios de firma bajo que giraba (Baltar y Quesada, Sánchez y Moreno, Tallaferro y Sánchez, Funes y Lagos, Funes, Lagos y C.ª, José M. de Iriondo y C.ª), siempre se mantuvo firme en su primitivo local de la calle San Martín, que llegó a ser el tradicional punto de cita de cuantos de cerca o de lejos, miraban por el progreso ganadero. Pero ahora, ya era imposible la permanencia allí por el ensanche de los ve-

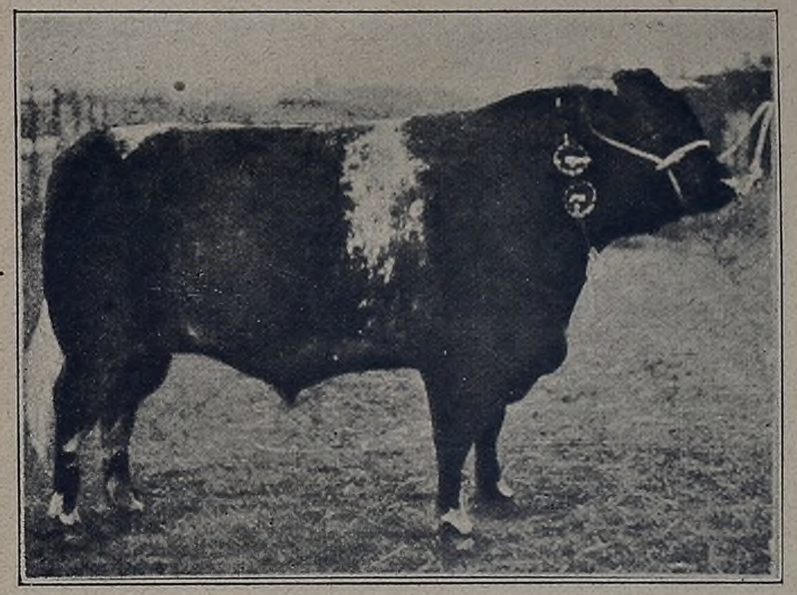
cinos bancos. Ya están prontas las nuevas instalaciones y en el nuevo local, Bartolomé Mitre 1146, se inaugurarán el 30 del corriente las grandes ventas de reproductores.

El nuevo edificio del Tattersall, no sólo responde cumplidamente a todas las exigencias, sino que es *la última palabra* en la materia. Una de las fotografías adjuntas, que muestra el interior del edificio, es la mejor prueba de lo dicho. En breve, esa galería será continuada hasta llegar a Rivadavia, convirtiéndose así en pasaje entre dicha calle y la de Bartolomé Mitre.

El remate del 30, inaugural de las grandes ventas, de que hemos hablado, será de los que hacen época. En él será puesto en subasta un lote de reproductores Shorthorn, procedentes de la cabaña del afamado criador Mr. George Campbell. De ese lote forma parte uno de los toros más notables que hayan sido introducidos al país: "Woodend Stamp", campeón Shorthorn de la Real Exposición inglesa de este año, y que ha causado la admiración de todos los entendidos. He aquí los premios obtenidos por "Woodend Stamp". primer premio en la Exposición Real de Inglaterra, Bristol 1913; campeón en la misma; primer premio en la Exposición "Highland Agriculture Society", Paisley 1913; campeón (machos) en la misma; primer premio en la Exposición de Udny.



Hall de ventas.



"Woodend Stamp", campeón Shorthorn.

Otro ejemplar notable, la vaca "Princess 20 th.", debió también figurar en el lote de ventas; pero solo será puesta en exhibición, pues ha sido adquirida particularmente conjuntamente con otras madres, por el doctor José M. Imaz, para su conocido establecimiento "Aldecoa". "Princess 20 th." ostenta los siguientes premios: primer premio en la Exposición "Highland Agriculture Society", Inverness 1911; primer premio en la misma Exposición del año siguiente; campeón Shorthorn en 1912; primer premio en la Exposición "Royal Northern Agricultural Society", 1912.

El Tattersall, gira actualmente bajo la razón social José M. de Iriondo y C.ª, a cuyo frente se halla desde 1903 el Sr. José M. de Iriondo, a quien ahora secunda su nuevo socio Sr. Florencio Lagos. La gerencia de la casa está a cargo de "Don Emilio", como afectuosamente le llaman los clientes al popular martillero.



"Princess 20 th."

Transeuntes conocidos


Gálvez ha realizado una peregrinación por España y nos ofrece en su libro "El Solar de la Raza" la impresión de aquella tierra de sus antepasados, teatro de tan grandes hechos. La crítica considera su obra como una brillante contribución a la literatura hispanoamericana.

Manuel Gálvez

AUTOR DE "EL SOLAR DE LA RAZA"



EL DINERO

"El dinero hace la guerra", dicen que dijo Napoleón. Otros manifiestan que es cierto que lo dijo en francés, pero que mucho antes lo habían dicho otros Napoleones en varios idiomas muertos y vivos.

¡Y vamos a ver!—pregunto yo,—¿cómo es que puede hacer la guerra y no puede hacer la paz?

Resulta que el dinero es impotente, y sin embargo produce: bueno o malo, no importa.

Raisuli, el marroquí, en guerra contra España, convence a la gente de su harka de que la guerra es santa, provechosa, senda del paraíso, regeneradora de los muslimes. Todo eso enciende el alma mahometana, impulsa los arranques de independencia, exalta las ideas de justicia, empurpura los motivos más bellos de la muerte, del sacrificio, del heroísmo... El "Alá es grande y Mahoma es su profeta!" conduce a la inmortalidad... pero resulta que al Raisuli se le han disuelto las harkas como terrones de azúcar en agua caliente, porque no pagaba soldada.

"¡El dinero hace la guerra!"

Veamos a la inversa.

El rey Alfonso onceno levanta la voz y, dirigiéndose a los reyes europeos que organizaban cruzadas contra los enemigos de Cristo, exclama:

"Los impíos musulmanes se nos meten en Europa con medio millón de infieles. (Aquéllos también llamaban infieles a éstos). Es necesario destruirlos, por la causa santa de la religión, por la salvación de Europa... etc., etc. Envíenme auxilios".

Y en efecto, nadie le hace caso, excepto la república de Génova, que le envía una escuadra, cobrándole tantos cequíes de oro mensuales por cada navío.

"¡El dinero hace la guerra!"

Aníbal, al frente de un ejército, atraviesa los Alpes, se encamina hacia Roma; la señora del mundo se estremece; ya no hay un Camilo que la salve.

Los soldados del cartaginés sufren todas las penurias, hambrientos, desarrapados, faltos de todo... ¡oh, admirables héroes!

Llegan a Capua, y allí se detiene la pavorosa irrupción. Roma se ha salvado.

¿Qué ha sucedido?

En Capua han encontrado dinero.

"¡El dinero hace la guerra!"

La deuda de los Balcanes es tanto.

La de Turquía es cuanto.

Ajustemos cuentas.

Más por más da más.

Menos por menos da más.

Luego más o menos... ¡hágase la guerra!

Y la guerra fué hecha.

"¡El dinero hace la guerra!"

Dice Lombroso: "El multimillonario tiene por distintivo la falta de sentido moral, de humanidad y de justicia. No se diferencia en nada del ladrón. Su riqueza implica la ruina del prójimo. La sociedad debe encerrarlo en un sitio de absoluta reclusión, como encierra al leproso y al loco".

¡Bah! Lombroso les hace la guerra inútilmente. El multimillonario triunfa.

¡Es claro!

"¡El dinero hace la guerra!"

Y si es tan poderoso, si nada le resiste, si allana todos los obstáculos, ¿por qué no hace la paz?

Acuérdate de Bartrina:

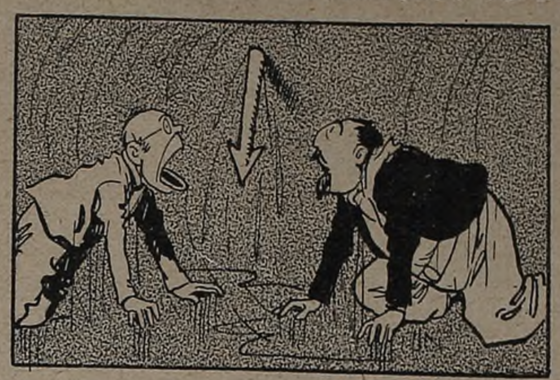
"¡No analices, muchacho, no analices!"

Leoncio LASSO DE LA VEGA.


RAMONA
Fué la criolla más ardiente de la estancia Los Boyeros,
la que nunca faltó a un baile ni a las yerras del lugar,
la que alegre y tentadora fué a merced de los pamperos
deshojando sus jazmines y buscando a quien amar.
En su frente ya curtida por el sol de treinta eneros,
puso un gaucho tiernos besos, imposibles de olvidar;
y desde esa vez nublados vió sus ratos placenteros,
hasta el día en que se uniera consagrándose al hogar...
Una noche de tormenta, por el viento derrumbado
fué su rancho, y en las ruinas para siempre sepultado
aquel gaucho de alma noble que incendiara su pasión;
y ella, entonces, al mirarse sin amores y sin nido,
como fiera atormentada, de dolor lanzó un rugido
y maldijo aquellas ruinas que azotaba el aquilón.
Julio Díaz Usandivaras.

Smith y Churrasco

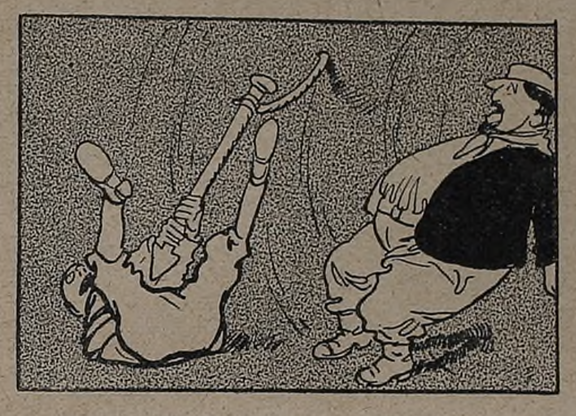
AVENTURAS DE DOS "DETECTIVES" *(Continuación)*



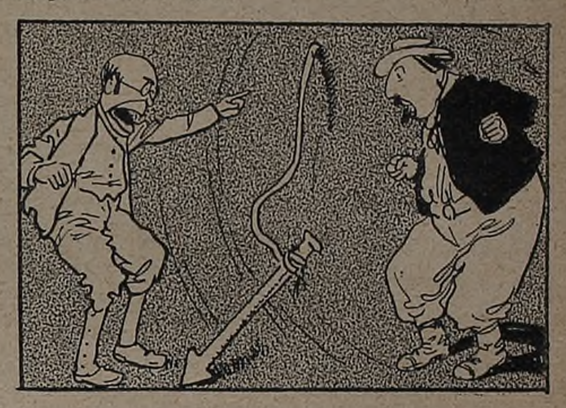
Una especie de lanza apareció en el techo.



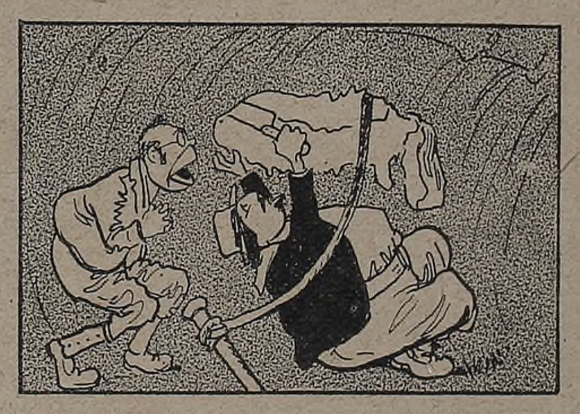
Llenos de admiración la agarraron, y haciendo no pocos esfuerzos...



...consiguieron sacarla, encontrando que en el extremo opuesto tenía una gran cuerda.



—¡Un arpón!—gritó Smith.
—¡A mí con la piolita!—dijo Churrasco.—Hagamos mayor el orificio por donde ha entrado.



Pocos minutos bastaron, para que Churrasco con su facón hiciera un gran boquete.



Y absortos contemplaron otra vez el sol en la superficie del mar.



—¡Sigamos la cuerda — dijo Smith.
—Sigamos. "Agarrate, Catalina..."



Pero la ballena, dando una sacudida formidable, rompió la cuerda que tenía sujeta, arrastrando tras sí a los "detectives".

(Continuará)



La policía por esos mundos

El número de asaltos, robos y hechos de sangre cometidos en la campaña por gente de mal vivir, va creciendo de un modo alarmante.

En La Luz, pueblo de la Pampa Central, se roban a diario centenares de ovejas, caballos y vacas.

La causa de estos abusos es la falta de autoridades, pues las comisarías más próximas están a 20 y 30 leguas.

Parece una tontería,
pero es la pura verdad.
Desgraciadamente hoy día
no se ve a la autoridad
ni se ve a la policía
ni en La Luz, ¡qué atrocidad!
Y es que ha dado en la manía
de huir de la claridad,
refugiándose en la umbría
con toda comodidad.

***

Astorga y sus pruebas

El comandante Astorga verificó con éxito satisfactorio, en Montevideo, sus pruebas de resistencia, consistentes en permanecer andando durante dos días seguidos desde las siete de la mañana hasta las siete de la noche, alimentándose por el sistema vegetariano y de modo tan frugal, que a veces su comida consistía en una pequeña preparación de afrecho y agua.

El alimentarse
con agua y afrecho
tras ese ejercicio,
en nuestra opinión,
es una pavada
y está muy mal hecho
habiendo conservas
y vino y jamón.

***

Pregunta y respuesta

El Consejo Nacional de Educación no ha enviado a Santiago del Estero la subvención que adeuda a aquella provincia, razón por la cual los maestros de escuela hace varios meses que no cobran sus haberes y se ven obligados a recurrir a los usureros, quienes cuando les prestan alguna cantidad les cobran un interés de 10, 15 ó 20 por ciento.

Los periódicos preguntan que cómo consiente el gobierno estas cosas.

Puede que así no sea,
pero se nos figura
que será con la idea
de proteger la usura.

***

Los animales premiados

Comunican de Corrientes que se inauguró la exposición-feria. El jurado, compuesto por técnicos de la Dirección de Ganadería, ha concedido el gran diploma de honor al toro Monarca, arrogante animal que ha llamado la atención extraordinariamente.

Queridísimo lector:
si quieres ser imparcial,
contéstame, por favor:
¿No te parece muy mal
que un gran diploma de honor
se lo den a un animal?

***

La ciencia y el comercio

Un sabio francés, llamado Bergonie, dice que el calor que proporciona al cuerpo la alimentación, puede substituirse por medio de la electricidad. resultando de esto que los artículos alimenticios no son tan necesarios como parece. Añade que llegará día en que la humanidad ha de alimentarse perfectamente con el fluido eléctrico.

Mal los negocios están,
pero peor estarán
en los tiempos venideros
para los almaceneros
y dueños de restaurant.

EN LA FOTOGRAFIA



El fotógrafo.—Sus retratos no están todavía listos. Eso es el negativo: lo que debe ser blanco, está negro; y lo negro, blanco.

Unos días después:
El fotógrafo.—¿Cómo?, ¿no le gusta el retrato?
El carbonero.—No, señor; en el del otro día estaba más parecido.


Libres
de todo
trust


CIGARRILLOS
DE 20, 30 y 40 CTS.

Frases Cômicas



—Pero ¿cómo hará su mamá para esconder el dulce?

* * *

Observación de un escéptico:
—¡Lo que es el hombre! ¡Apenas viene al mundo lo primero que hace es separarse de su madre!

* * *

—Lo mismo es vivir que morir—decía uno.
—¿Pues por qué no se muere usted?
—Porque es lo mismo.



De vuelta de la caza:
La señora.—¿Qué significa esta etiqueta, Juan?
El esposo.—¡Oh, es... la hora a que los maté.

* * *

—¿Por qué te emborrachas de ese modo?
—Para ahogar mis penas.
—¿Y lo consigues, al menos?
—No; sin duda las malditas saben nadar.

* * *

La señora despide a la cocinera y le da la cuenta.
La doméstica toma dos pesos y se los arroja al perro.
—¿Qué significa eso?
—Se los ha ganado, señora, porque hace cuatro meses que él solo es el que limpia los platos.

* * *



El amigo.—¡Oh, qué desgracia! Ha muerto Nicasio hace un instante.
El médico.—Pues él tiene la culpa; yo le dije que tomase las píldoras que le receté...
—Si ha muerto atropellado por un automóvil...
—Es que con mis píldoras no hubiera podido salir a la calle.

—Tú no tienes las piernas derechas.
—Mírame bien.
—Sí, porque una es derecha y la otra es... izquierda.

* * *

En el colegio.
—Vamos a ver, niño; si le doy a usted seis dulces y luego le quito tres, ¿cuántos le quedan?
—Ninguno.
—¿Cómo ninguno?
—Sí, señor; me los comería todos esta noche.

* * *

—Decididamente, una porción de cosas que hoy consideramos como inventos de este siglo eran ya conocidas en la antigüedad. Ya ves, en unas excavaciones que se han hecho en Egipto se han encontrado unos alambres que, por su forma y disposición, hacen presumir que los egipcios conocían el teléfono.
—Eso no es nada. En Siria, y en otras excavaciones, no se encontró alambre ninguno, lo que permite suponer que allí ya conocían el telégrafo sin hilos.



El amigo (al autor):
—Al concluir el primer acto de tu drama, recibí una impresión extraordinaria.
—¿De veras?
—Sí, había perdido una cartera con mil pesos y la encontré debajo del sillón.

El aceite SASSO



Almacén y Fiambrería "El Globo" de Eduardo Rodríguez Rama, Alsina 2001, esq. Sarandí 195. U. T. 3174 (Libertad)



Provisión para familias, Almacén de Comestibles y Bebidas de Domingo Ferrari, Cabildo 502, esq. Maure (Belgrano).

en los principales almacenes!...



Almacén y Fiambrería de Federico Cassinelli, Moreno 1401



Almacén, Fiambrería, Bazar y Ferretería Las B. B. B. de Higinio Lago. Arenales 2701, esq. Anchorena. U. T. 5134 (Juncal)

Profesionales recomendados

Dr. E. F. POLITO. Especialista en enfermedades de la piel, sífilis, venéreas y vías urinarias. De 4 a 8 p. m. Entre Ríos, 624. U. Telef. 2602, Libertad.

Dr. José M. Rodríguez

Tuberculosis pulmonar. Especialista en enfermedades internas (pulmón, corazón, estómago e intestinos). Consultas de 3 a 6. Pueyrredón, 1571. U. Telefónica 429, Juncal.

Dr. UBALDO VILLARRUEL. Oído, garganta y nariz. Jefe del servicio del Hospital J. A. Fernández. Médico del Hospital de Niños. De 2 a 4 p. m. Sarmiento, 1162. U. Telef. 3326, Libertad.

DOCTORA LANTERI RENSHAW. Médica de la Asistencia Pública. Especialista en enfermedades de señoras y partos. Consultas de 1 a 3 p. m. Suipacha 782.

Dr. PICCININI. Unicamente enfermedades de la piel, venéreosifilíticas, gastrointestinales. Tratamiento rápido de la blenorragia. Aplicación del 914 (606), como auxiliar de la avariosis. Consultas de 11 a 12 y de 2 a 5 p. m. Lavalle 951.

Dr. ARISTOBULO SOLDANO. Enfermedades de Señoras y Partos. Rayos X. Consultas de 2 a 5 p. m. Junín, 326.

Dr. F. P. ECHEVARRIA. Enfermedades secretas y vías urinarias (riñón, etc.). Consultas de 2 a 5 p. m. Señoras: miércoles y sábados, de 10 a 11 a. m. Libertad 369.

Dr. FRANCISCO BELGERI. Enfermedades de los ojos y anteojos. Del servicio de oftalmología del Hospital Nacional de Clínicas. Rivadavia 1575. U. Telef. 40. Libertad. Consultas de 2 a 4 p. m.

Dr. RAPOPORT. Comisionado a Europa para estudiar el 606 y 914. Especialista en enfermedades secretas y venéreas. Corrientes 2070. De 1 a 4 y de 6 a 8 p. m.

Dr. LUIS D. ROCCA. Médico cirujano. Tratamiento radical y rápido de la blenorragia crónica y de la sífilis por vía endovenosa por el método de Ravaut (914). Ginecología. Niños. Córdoba 3222. U. Telef. 2123, Mitre. Consultas de 2 a 5 p. m.

Dr. CHABROUX. Del Hospital Alvear. Diplomado en los hospitales de París. (St. Louis-Urologie. etc.). Piel, sífilis y génitourinarias. Se trasladó a Bartolomé Mitre, 872. De 3 a 6 y de 9 a 10 de la noche.

Dres. ARRIGHI. TRATAMIENTO DEL ASMA. 9 años de éxito. Internas y niños. Humberto I 2643. De 8 a 10 a. m. y de 1 a 9 p. m. U. T. 288, Mitre. Análisis clínicos y Rayos X.

Dr. ANTONINO DE NUCCI. Internas y del estómago. Rayos X, radioscopia y radiografía. Charcas 1464. De 2 a 4. U. Telef. 4767, Juncal.

Dr. A. C. REBUFO. Especialista en enfermedades de los ojos. Jefe del servicio oftalmológico del Patronato de la Infancia y de la Asistencia Pública. De 1 a 5. Cerrito 159.

Dr. DAVID ANSELMO. Especialista en vías urinarias, venéreosifilíticas y Ginecología. Consultas de 1 a 3. Martes y sábado. Señoras: de 3 a 5. Sarmiento 741.

Dr. M. KUTYN. Dentista norteamericano, diplomado en las universidades de Nueva York, Búfalo y Buenos Aires. Horas: de 10 a 11 ½ y de 2 a 5 ½. Dentaduras sin paladar, extracciones sin dolor, últimos adelantos. Cerrito 67.

Dr. CESAR VILA. Especialista en enfermedades internas, nerviosas, corazón, estómago y pulmón. Rayos X. Electricidad. Aplica el 606. Lavalle 2277. De 2 a 5. U. Telef. 520, Mitre.

Dr. LEVENE. Jefe del servicio de garganta, nariz y oídos del Patronato de la Infancia. De 3 a 5 p. m. Corrientes 1792. U. Telef. 3155, Libertad.

Dr. BENITEZ. Ex jefe del consultorio policlínico externo del hospital T. Alvarez, especialista en enfermedades de niños e internas. Consultas de 3 a 5. Maipú 784.

Dr. AURELIO GOMEZ. Enfermedades del estómago, hígado e intestinos. Consultas de 3 a 5 p. m., menos los miércoles. U. T. 1695, Libertad. Bmé. Mitre 2055.

Dr. MARTIN M. TORINO. Médico cirujano. Enfermedades crónicas e internas. Ha trasladado su consultorio a la calle Arenales 1640. Consultas: de 1 a 3 p. m.

Dr. ENRIQUE REZAVAL. De regreso de las clínicas de Berlín y Viena. Enfermedades de la garganta, nariz y oídos. Corrección quirúrgica de las deformaciones nasales. Nuevo tratamiento de las laringitis por inhalaciones secas. Libertad 249. De 2 a 5 p. m.

Dr. BONDENARI. Nerviosas, mentales y niños. De la Facultad del Hospital San Roque y de la Inspección de niños débiles. Electricidad médica. Rayos X. Carlos Pellegrini 210. De 3 a 4.



EMILIO SALGADO
Cirujano dentista
Operaciones sin dolor. Trabajos esmerados. Precios módicos. Consultas gratis. Rivadavia 3192.



ALEJANDRO MATTIA
Cirujano-Dentista. Rivadavia, 2786. Unión Telef. 800, Mitre, Buenos Aires.



J. BONANSEA
Cirujano dentista de las Facultades de Bolonia y Buenos Aires.
Calle Moreno 990



Dr. G. FASCE. Dientes $ 5 c|u. Operaciones sin dolor. Consultas gratis. De 9 a 11 y de 2 a 5. Rivadavia 3907, esq. Medrano.

Nicolás T. Kraglievich

DENTISTA

Lavalle 1198, esq. Libertad — De 2 a 5 p. m. | Humberto I, 2608 — De 8 a 11 a. m.



ADELA SCHUSTER DE ITZCOVICH. Cirujana dentista. Emplomadura de porcelana, oro, platino, etc. Dientes fijos sin paladar. Av. DE MAYO 1239. U. Telef. 4015, Libertad.

Clínica del Dr. E. G. FIGUEROA, Pueyrredón 1924

Especial para enfermedades del intestino y estómago. TRATAMIENTO RADICAL de las **HEMORROIDES** (ALMORRANAS), sin operación cruenta. Consultorio del doctor: CALLAO 1316. De 4 a 6 p. m.

Para avisos en esta página dirigirse a su concesionario: Juan M. Gazzano. Cangallo 843

DE RIO CUARTO



Baile dado en los salones de la Sociedad Italiana.

DE LA PLATA



El gobernador García, el senador Ignacio Irigoyen y demás concurrentes al banquete con que se celebró el 6.º aniversario de la fundación del Jardín Zoológico.

DE CAÑUELAS



Señor Francisco Alvarez, fallecido.

Sofá - Cama - Guardarropa - Los tres en uno

PATENTADO



Cama hecha sofá
Mueble práctico y económico que disminuye el alquiler y aumenta comodidades.
Armazón macizo desarmable





Sofá hecho cama
Especial para comedor y escritorio.............. $ 65
Pedidos a FELIX DONARINI
Santa Fe, 2161
Unión Telef. 877, Juncal



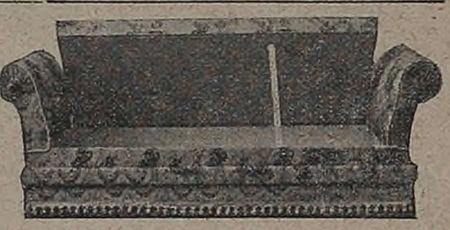
DESCUBRIMIENTOS MISTERIOSOS

Por fin, después de muchos experimentos e investigaciones, se ha descubierto un misterioso secreto para precaver y vencer la ''jetta'' o sean las adversidades, infortunios, desgracias, enemigos, malos negocios, sinsabores, engaños, desavenencias de familia, amorosas, comerciales y toda clase de males y miserias; nada de engaño. Franquee usted contestación, y a vuelta de correo recibirá los datos.

Escritorio: SAN JOSÉ, 2012 - Buenos Aires



Nuevo modelo de sofá y baúl elegante y cómodo, superior a todos los que existen hasta el día. Desde 50 a 200 $.
Pedidos a
AGUSTIN ROBOTTI
B. Mitre 2329
U. T. 1886, Mitre





Insecticida POU

SIN VENENO

INFALIBLE PARA LA DESTRUCCION DE LAS CHINCHES Y OTROS INSECTOS.
Corrientes 1357, Buenos Aires



Recomiendo la faja ''DUQUESA'', premiada en París, para caballeros y señoras que padecen de riñón y vientre caído, hernia y caderas, y al mismo tiempo disimula el abdomen. Precio: $ 20, 30 y 40. Tacuarí, 486. MARIA G. DE BADÉS.
Fajista de los hospitales.

A. C. STEEN - NIELSEN
INGENIERO MECÁNICO
INGENIERO CIVIL

De la Société des Ingénieurs Civils de France

Perito en consultas de automóviles. Presupuestos, Composturas, Pintura y Guarnición. — Venta y compra de coches nuevos y de ocasión. — Lanchas automóviles, aeroplanos y motores de aviación :: :: :: :: :: ::

Escritorio: CALLE LAVALLE 1230
U. TELEF. 4852, Libertad — De 10 a 11.30 p. m.

Garage y Taller: Bmé. MITRE 2373
UNION TELEF. 3003, Mitre — De 4 a 6.30 p. m.

LETREROS LUMINOSOS

Obras eléctricas en general. Pidan catálogo.
A. CALDERA VICTORIA, 1389

FABRICA DE MEDALLAS Y SELLOS DE GOMA
De HORTA y Cía.
Bartolomé Mitre, 744
Se sirve cualquier pedido del interior y repúblicas sudamericanas. Pidan catálogos.

RECOMENDADOS



GRATIS COMPLETAMENTE

Se remite a cualquier punto de la república y exterior un hermoso libro de gran importancia, el cual enseña el NATURALISMO. Es de utilidad práctica y no debe faltar en ninguna casa de familia.

Dirija hoy mismo su pedido, que lo recibirá franco de porte, a Independencia, 2515, Buenos Aires — Vda. DE BUSTAMANTE



En 12 mensualidades

con sólo buenos informes, entrega inmediata de toda clase de Muebles. Camas de bronce, Juegos de sala, etc.

SARMIENTO 1124

L. SIGAL y Cía.

Visiten la casa



Es la máquina de coser de más duración, y trae todos los accesorios para bordar, calar, vainillar, etc.
Gratis enseñamos a bordar a todo comprador. — Por $ 65 % entrego una máquina completa, según muestra.
Pidan catálogos. A. Borzino, Santa Fe, 2166. Ventas a plazos. Sucursal: Rosario de Santa Fe, calle San Luis, 1263 al 67.

Discos dobles COLUMBIA $ 1.50. Gramófonos baratísimos y garantidos. Sobres para discos $ 0.40 docena. P.as 0.20, millar 0.90. LA UNIVERSAL. Calle Sarmiento, 1388.



ANTES DE COMPRAR SOMBREROS
visiten la Maison Reine, Suipacha 570, donde encontrarán los más lindos modelos. Se trabaja por figurines. Precios sin competencia. Se lavan y rizan plumas y se hace toda clase de arreglos.



MUEBLES
¡A 10 MESES DE PLAZO!
Juegos de dormitorio, comedor, sala, escritorio, muebles sueltos. Pidan catálogo.
SOLY BOMCHIL
Carlos Pellegrini, 547



MAQUINITA WICHELHAUS. — Una de las invenciones más sencillas y notables en el arte de BORDAR en alto relieve. Cualquier persona sabe bordar sobre cualquier género, sin necesidad de profesor.
Aprobada y premiada por el ministro de Instrucción Pública de Italia y en varias exposiciones. Precio: $ 4.85. Pidan prospectos a Emilio E. Prélat. Sarmiento 3468, Buenos Aires.

DE MORENO



La procesión llegando a la plaza Mariano Moreno durante la fiesta patronal.

DE NUEVE DE JULIO



Fiesta campestre en honor del señor Antonio Monterosso.

DE LUJAN



Peregrinación del Círculo de Obreros de San Cristóbal. La columna saliendo de la estación Basílica.

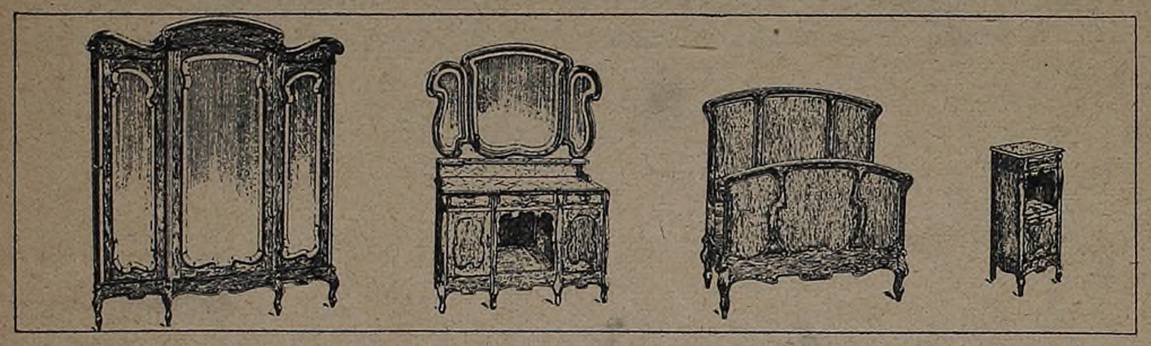


El presidente del Círculo de Obreros pronunciando su discurso.

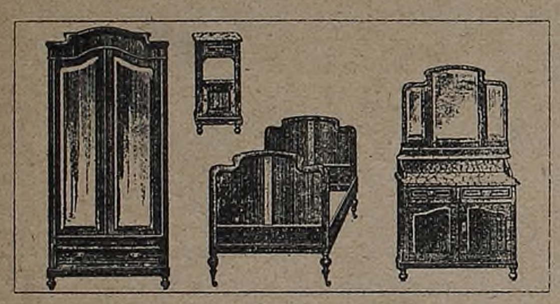
NO DEMOREN

Visitar les conviene ¡Muebleros! ¡Particulares!

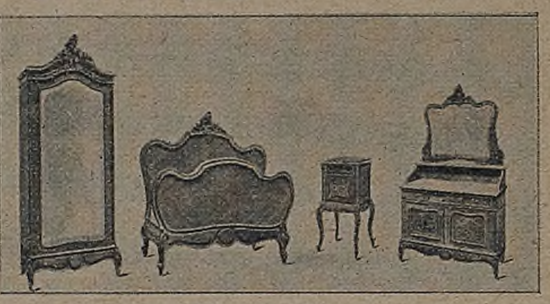
La diagonal nos obliga. No discutimos. A cualquier precio estamos conformes en vender. ¡APROVECHEN!



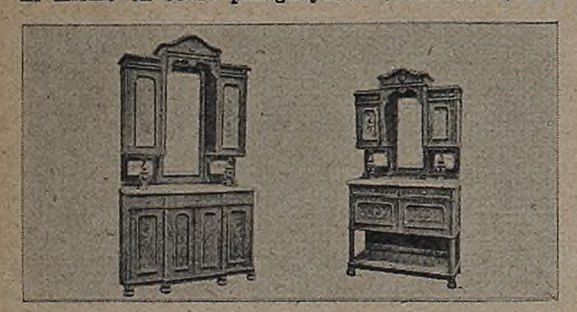
ELEGANTE Y SOLIDO DORMITORIO roble de Austria importado, 3 cuerpos, mármoles finos, lunas biseladas, 10 piezas, dosel, bronce, colcha y rollo, lo mejor, antes valían $ 900....... $ 550



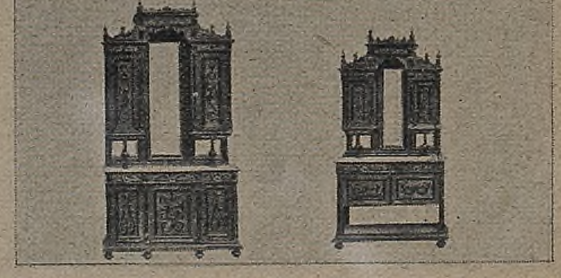
SOLIDO Y ELEGANTE DORMITORIO roble de Austria, mármoles rosa, lunas biseladas, 9 piezas, colcha y rollo, 2 plazas.... $ 295
El mismo en cedro paraguayo............. $ 280



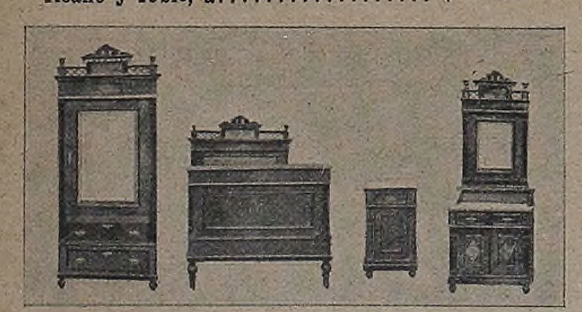
DORMITORIO Luis XV, nogal de Italia, mármoles rosa, lunas biseladas, colcha y rollo, 9 piezas, para matrimonio........... $ 260



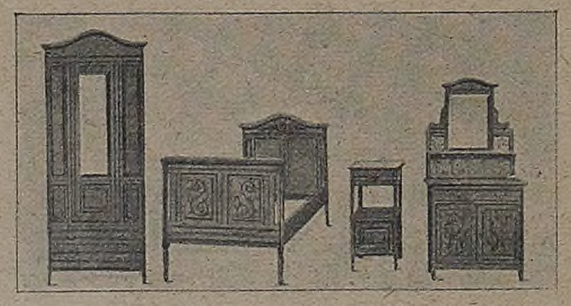
GRAN COMEDOR francés, nogal norteamericano y roble, a.................. $ 285



RECLAME. COMEDOR Renacimiento, Reiz de nogal y roble, lo mejor, a....... $ 225



DORMITORIO 2 plazas, nogal, mármoles rosa, lunas biseladas, 8 piezas....... $ 150



DORMITORIO Luis XIV, 7 piezas, lunas biseladas francesas, a.................. $ 85

Embalaje, conducción y catálogo gratis. Esta casa cierra a las 7 p. m. No tiene sucursal.



818, Sarmiento, 844
entre Suipacha y Esmeralda



Fiesta inaugural del nuevo local de la Sociedad Cosmopolita. El gobernador, el presidente del Consejo de Educación y otras autoridades presidiendo la inauguración y la entrega de premios.



Parte de los concurrentes al acto.



Señora Magdalena N. de Aicardi, fallecida.

DE CORDOBA



La gira del gobernador.—Banquete popular en el pueblo de Levalle.



Almuerzo en la estancia del señor Barreto.

DE MENDOZA



Concurrencia en la velada teatral dada por la sociedad Libre Pensamiento en Godoy Cruz.

DE SALTA



Baile celebrado por la colectividad italiana en homenaje a Verdi.

DE PARANA



Gran banquete en el Sanguinetti Hotel, con que la colectividad italiana obsequió a su vicecónsul, comendador Rossi, en su visita a la ciudad.

DE PATAGONES



La señorita Isolina Carpanetto y el señor Pedro Palma, que contrajeron matrimonio.



Los recién casados señorita María Schiaffino y señor Manuel Taboada.

DE LA CARLOTA



La visita del gobernador Cárcano. Fotografía tomada en el "chalet" del intendente Mr. Rott.



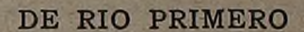


Enlace. Señorita Rosario Elina Olmos con el señor Ramón Fernández Bazán.

DE RAFAELA



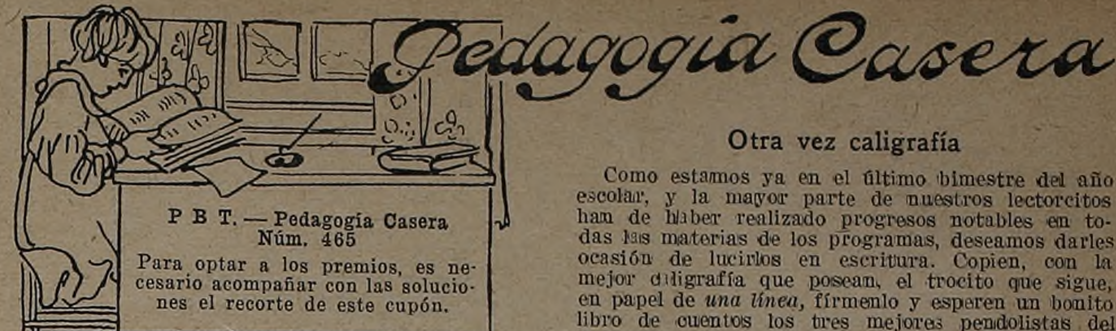
Baile dado en casa de la familia Cesabella, celebrando el aniversario del descubrimiento de América.



DE RIO PRIMERO



Enlace de la señorita Tomasa Pereyra Juárez con el señor Adolfo del Corral. Los novios y los invitados a la boda.



PREMIOS: *En el número próximo publicaremos los nombres de los solucionistas premiados por haber acertado todas las cuestiones planteadas en el número 464.*

Las soluciones de los asuntos de esta página se recibirán hasta el día 29 del corriente, publicándose los nombres de los ganadores en el P B T del día 8 de noviembre próximo.

Los solucionistas deberán dirigir la correspondencia a "VOCALES", Piedras, 150, escribiendo con claridad el nombre y dirección.

Sin preposición

¿Qué preposiciones deben ponerse en los claros?

Abatirse — tierra. Abocarse — su amigo. Abroquelarse — su virtud. Acompañarse — buenos amigos. Alcanzar — el cielo. Balancearse — el columpio. Bajar — llano. Bañarse — aseo, — el río. Bufar — ira. Cayó — la izquierda del camino. Capitula — el enemigo. Compartiré — él mi pobreza. Declarar — un asunto. Dejar — la boca abierta. Depuso — el acusado. No es conveniente embravecerse — el débil. Lanzó su caballo — la barrera. El misionero mora — indios. No todos nacen — suerte. Procura — ti cuanto puedas, lícitamente. Autoriza — tu presencia.

Otra vez caligrafía

Como estamos ya en el último bimestre del año escolar, y la mayor parte de nuestros lectorcitos han de haber realizado progresos notables en todas las materias de los programas, deseamos darles ocasión de lucirlos en escritura. Copien, con la mejor caligrafía que posean, el trocito que sigue, en papel de *una línea*, fírmenlo y esperen un bonito libro de cuentos los tres mejores pendolistas del concurso.

Ahora que süave nace la primavera,
¿no ves cómo las Gracias de rosas mil se llenan?
¿No ves cómo las ondas del ancho mar inquietas
aflojan los furores y amigas se serenan?
¿No ves cómo ya nada el ánade y empieza
la grulla a visitarnos y el sol a barrer nieblas?

Metal

(¿Cuál será?)

Es muy pesado; se funde en un fuego moderado, y mientras está líquido, tiene un brillo vivísimo. Es blando; tan maleable que se modela entre los dedos. No carece de ductilidad, y bien lo prueban los miles de metros de hilo suyo que se utilizan en la industria. Se doblega con la mayor humildad a los caprichos del hombre; es más, su obediencia se manifiesta también en manos de los niños, con los que siempre anda mezclado, para amenizar sus juegos. ¡Cuántas esculturas fantásticas fabrican con él! Si el metal fuera sensible, no resistiría los cambios bruscos de temperatura que le obligan a soportar, sacándolo del fuego para darle baños de agua helada. Bien es cierto que si no se hiciera así, se enfriaría la fusión en la vasija que la contiene, y ya no verían los niños ninguna figura de las que tanto les encantan.

SOLUCIONES CORRESPONDIENTES AL N.º 463

Un gallináceo nacional:

El chajá.

Fuga:

En la tarde, y la hora
en que el sol la cresta dora
de los Andes. El desierto,
inconmensurable, abierto
y misterioso, a sus pies
se extiende; triste el semblante,
solitario y taciturno
como el mar, cuando un instante
el crepúsculo nocturno,
pone rienda a su altivez.

Del poema "La Cautiva", escrito por Esteban Echeverría.

Adverbios:

El papel que está *ahí* no sirve. Yo he subido muchas veces *arriba*. Ahora voy muy *poco*, de *tarde*. En las fábricas de Palermo hay obreros de *fuera* de Buenos Aires. *Ahora* tengo el lápiz de dibujo que me diste. *Cerca* del brazo tienes, en la mesa, la taza del desayuno: ten cuidado. No sé lo qué tiene *dentro* esa botella. Me siento *junto* a ti en el mismo banco. *Aquí* hace mucho calor: vámonos ligero. Yo vivo *junto* a la escuela.

Los niños que se expresan a continuación, pueden pasar a recoger los premios obtenidos en el sorteo de solucionistas, a nuestras oficinas, de 8 a 11 a. m. y de 3 a 5 p. m.:

Beatriz Oliveira (Cap.); Delia T. Picasso (Cap.); Carlos L. Petrillo (Cap.); E. Roth (Cap.); Lila Romero (Cap.); Pepita Piñero (Cap.); Irma Bosch (Cap.); Nena Larumbe (Cap.); Catalina Cabanie (Cap.); Aníbal Pantín (Cap.); Aída Giraldi (Cap.); Elena Cousiño (Cap.); Josefa Briones (Cap.); Julia Ferrer (Cap.); Trinidad Aguilar (Cap.); Carmen Aguini (Cap.); Reinaldo Sarabia (Cap.); Juan Altero (Cap.); José Cortelezzi (Cap.); Rosa Pagani (Cap.); Josefa Cortelezzi (Cap.); Elide Caimi (Cap.); Enrique B. Roveda (Cap.); Elena D. Coma (Cap.); Celina María Roveda (Cap.); Alberto A. Folco (Cap.); Angélica Christensen (Cap.); Andrina Grip (Cap.); Dina Haydée Herrera (Dolores); José M. Dulbecco (Azul); Sansón F. Fourcaud (Chascomús); Edmundo Garcilaso (Avellaneda); Oscar Parodi (Cap.); María Blanco Verdona (Lanús); Iris Oliveras (Rosario de Santa Fe); Juan Ungemack (Avellaneda); María Amelia Rodríguez Blanco (Resistencia); Angela Corti (Cap.).



LA ECUYÈRE

Siniorita Rosita—dice el payaso a la ecuyère, en un intervalo de descanso a sus piruetas.—Siniorita Rosita: ¡mí estar moi celoso di osté!

—¿Por qué, Payaso?—replica ésta sonriendo.

—Porque el mocitos estar moi piropeadores por osté.

—¡El público siempre es galante!—contesta maliciosamente la diva ecuestre.

—¡Oh, oh! ¡El galanterías pasan del castanio al escuro!...

—¿A propósito de mi cabello?

—Non; a propósito di outras cosas.

—¿Cómo?

—"¡Quí lindos espaldos!", dicen; "¡quí lindas piscuezas!", "¡quí lindas hombreras!", "quí lindas!..."

—Bueno ¡basta!

—"¡Quí blancas, quí lindas!..."

—Pues, dígales usted que todo eso se lo debo al uso del célebre Jabón Reuter, que mantiene no tan sólo la blancura y el brillo juvenil de mi epidermis, sino que es el gran restaurador de mi fuerza muscular, pues, terminado mi trabajo, me doy todas las noches un baño tibio, en el que empleo abundantemente el Jabón Reuter, bajo cuya impresión dulce y perfumante me duermo.



Traje de tarde, de "charmeuse" Eiffel, con túnica de "charmeuse" bordada y cuerpo de vestido de encaje.

Consultorio Femenino

Siómara.—Puedes obtenerlo por el tatuaje; pero tú no vas a saber hacértelo, y es mejor que no te metas en lo que no sabes. Es que no hay que abusar del aceite de castor. Con una vez cada quince o veinte días, basta. Ahora lávate algunas veces con crema de amoníaco y recobrará su color, pues sólo está oscurecido por el aceite.

Nuit de Mai.—Sensibilidad, decisión, sensualidad, energía, equilibrio, afectividad, generosidad hasta la prodigalidad, buen gusto, simplista y unilateral.

Emilia Civitate, Montevideo.—"Mirami con la luce che lampeggia imperiosa nell'occhio desiato" ¿Es así como quiere? Lo demás no puede ser porque me escribe en papel rayado y ya he dicho unas poquitas veces que no sirve.

Marinerita, Villa Mitre.—Temperamento blando, sin aptitudes para el arte, bondad, generosidad, saber por las causas, lógica precientífica, incoherencias volitivas, poca cerebralidad. Merceditas, ¿tú entiendes bien esto? Si te enojas es que no lo entiendes. El viajero es una buena persona que, más que aristas, tiene depresiones. Lo que se ve bien es que no está muy entusiasmado contigo.

Cid Campeador, Capital.—Caramba, caramba... De modo que por el inmenso placer de estampar un respetuoso beso en mi pequeña y aterciopelada mano, depondría gustoso para ser holladas por mis diminutas plantas sus fabulosas proezas de esclarecido guerrero. Pues ya ha quedado usted pintado... a la acuarela. Y quedan bien remarcadas su imaginación, su prolijidad, su fantasía, su sensibilidad, su ponderación y economía, su confianza y su sentido estético.

Iris, La Plata.—Y ese joven ¿qué le dijo a Juan? Y Juan... ¿Quién es Juan?

Malivert, La Plata.—¿De quién son esos *luminosos* aforismos? ¿Y qué hago con ellos? En eso de las mujeres y de las flores, no estoy conforme. Usted olvida que preferimos los diamantes.

NOEMIA DE LIS.



LOS HOMBRES ADMIRAN LA BELLEZA NATURAL

Desde el punto de vista del hombre, la belleza no es aquella que se consigue por medios artificiales. Lo que admira el hombre, es la belleza natural, un cutis lindo y blanco y una tez fresca y pura.

JABÓN



es ante todo el jabón cuya acción é influencia promueve y preserva la natural belleza, por su composición y pureza.



Si Vd. señora no lo conoce, pruébelo!

LA FÁRMACO ARGENTINA

SOCIEDAD ANÓNIMA

La historia al día

25 DE OCTUBRE DE 1817. — El congreso general constituyente de las Provincias Unidas del Río de la Plata, reunido en Buenos Aires, publica un manifiesto dirigido a las naciones, justificando la resolución que había tomado declarando la independencia política de la nación el 9 de julio de 1816.

26 DE OCTUBRE DE 1813. — Por una ley de la Asamblea del Río de la Plata, quedan abolidas en todo el territorio argentino las armas y distinciones de nobleza que se ponían en las fachadas de los edificios.

COMBATE DE COTAGAITA. — 27 DE OCTUBRE DE 1810. — A los cinco meses del pronunciamiento del 25 de mayo, la división argentina que salió de Buenos Aires en julio, para llevar a las provincias del norte la enseña de la libertad, había avanzado hasta el Alto Perú buscando enemigos que combatir. El 27 de octubre se encuentra al fin en Cotagaita con las tropas realistas, al mandó del general Córdoba, en número de mil hombres, que estaban atrincheradas y protegidas por diez piezas de artillería. El general Antonio González Balcarce, jefe de la división argentina, que sólo se componía de trescientos hombres, no vaciló en marchar al ataque con sus nuevos soldados que por primera vez iban a oir silbar las balas de los realistas.

El combate se efectuó con arrojo. Sin embargo, el general Balcarce, viendo el mayor número de enemigos y no queriendo exponer sus bravos soldados, se retiró en buen orden sin que los realistas los inquietasen.

En este día de prueba y de gloriosa recordación, los patriotas acababan de escribir con sus sables la primera página de la historia militar de su independencia.


Combate de Cotagaita.

28 DE OCTUBRE DE 1544.—Los parciales de Gonzalo Pizarro lo proclaman gobernador del Perú, desconociendo la autoridad del virrey Blasco Núñez Vela.

29 DE OCTUBRE DE 1811.—El capitán don Esteban Arce, al frente de una columna de patriotas, reconquista a Cochabamba del poder de los españoles.

30 DE OCTUBRE DE 1812.—En Buenos Aires nace el doctor Claudio Mamerto Cuenca, poeta y médico notable.

31 DE OCTUBRE DE 1876.—Se inaugura en Tucumán el ferrocarril de Córdoba a aquella ciudad.

En Córdoba había tenido lugar la inauguración el 30 de octubre de 1872.



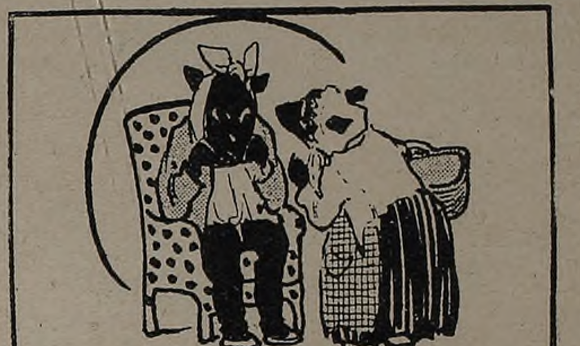
La más vieja
La más suave

Único introductor: José Peretti
Buenos Aires — Montevideo



EL REMEDIO

La señora Comadreja estaba desesperada. Su marido tenía un espantoso dolor de muelas que le hacía poner el grito en el cielo.



La Comadreja, llorando a mares, fué a ver al doctor Tejón, reputado por su saber en dos leguas a la redonda, y le suplicó viniese a ver a su infeliz consorte.

El doctor Tejón le examinó prolijamente la mandíbula y, moviendo la cabeza, declaró que debían extraerse al paciente todos los dientes. Al oir tal cosa, el señor Comadreja pensó desmayarse junto a la pata de la mesa. Tal fué la impresión que recibió.

En vista de lo mal acogido que era su heroico remedio, el médico agregó:

—Existe otro remedio; es una receta que me legó mi bisabuelo, una eminencia entre los galenos. Frótese usted las encías con grasa de león.

Cuando se retiró el doctor Tejón dijo tristemente el señor Comadreja:

—Ese médico se ha burlado de nosotros.

Pero, después de reflexionar un instante, su mujer le dijo:

—Cállate; no sabes lo que dices.

La Comadreja salió corriendo y se dirigió hacia la granja más próxima, gritando:

—Señora gallina; el césped está lleno de gusanitos; venga usted a comerlos.

Productos Andinos

ESPOSIZIONE INTERNAZIONALE
DELLE INDUSTRIE E DEL LAVORO
TORINO 1911

DIPLOMA DI MEDAGLIA D'ORO

Diploma mandado entregar por el Ministerio de Agricultura a la casa de Productos Andinos y medalla de oro.

Esta última edición del catálogo ofrece el resumen de todas las experiencias y observaciones realizadas hasta hoy.



Aromático, exquisito e inimitable. Substituye y suplanta al te y café comunes, que contienen substancias nocivas, y su adopción en la casa de familia para el uso diario después de comer y como desayuno, evita las ANEMIAS, NEURASTENIAS, SEQUEDAD DE VIENTRE, COLITIS, FLATULENCIAS y toda mala digestión. Paquete: de 1 y 2 $. Es económico y no contiene tanino.

NO ES PURGANTE Unicamente se vende aquí: Arenales 2301 NO SE VENDE EN LAS BOTICAS

TE del NIÑO Tisana suave de YERBAS ANDINAS, cuyo uso conserva la salud del niño y evita las alternativas que sufren los chicos: RESFRIADOS, DIARREAS, EMPACHOS y MALA DIGESTION. LA NATURALEZA PROTEGE LA NATURALEZA. (¡Cuidado con las falsificaciones!)

Paquete con instrucción: $ 1.—

La Piedra Imán legítima

De $ 10, 20, 30, 50, 100 y más precio

GRATIS se remite catálogo que enseña el naturalismo.

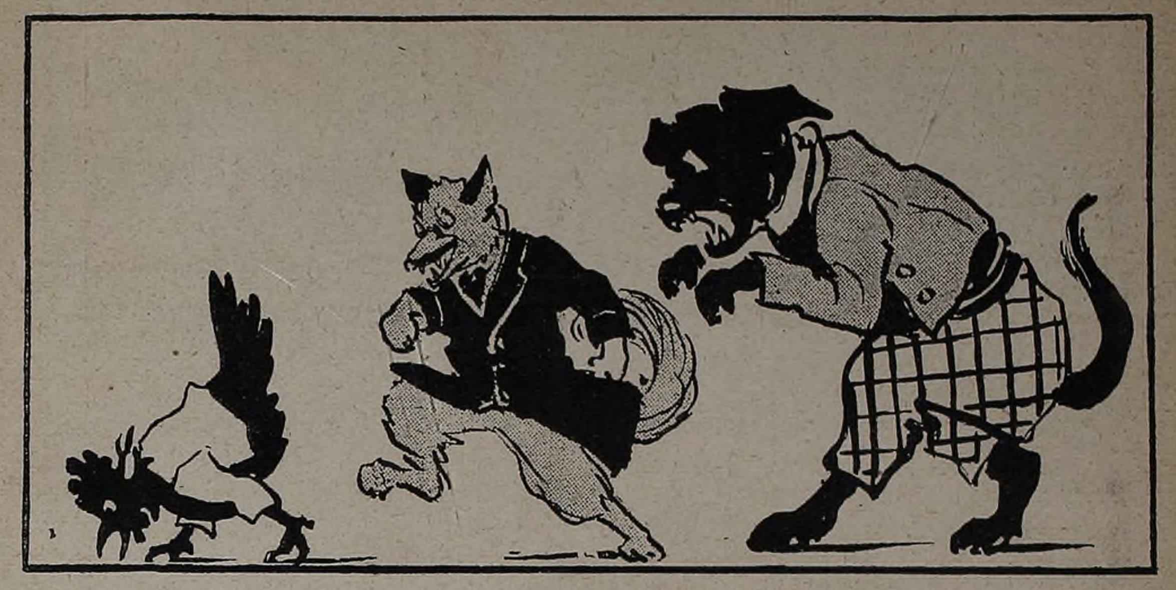
U. Tel. 3457 (Juncal)

Sr. Perfecto P. Bustamante

CASA MATRIZ: **ARENALES 2301** ESQUINA AZCUENAGA Buenos Aires

Tranvías que dejan bien:
Núms. 31, 33, 34, 37, 56, 58, 59, 61, 64, 65 y 87

Sucursal núm. 1:
M. ESTEVEZ n.º 23 (Avellaneda)



Acudió la gallina y se puso a rascar el suelo en busca de los bichitos.

La Comadreja fué entonces a buscar al zorro.

—Compadre, le dijo, hay una gallina en mi jardín y me está rompiendo todas las plantas.—Venga usted a matarla.

El zorro no se lo hizo repetir dos veces, y en un abrir y cerrar de ojos se comió la gallina.

Mientras, la Comadreja fué a avisar al perro.

—¡ Socorro !, le dijo, hay un zorro por aquí, es preciso cazarlo.

El perro salió como una exhalación, y la Comadreja fué a la cueva del león.

—Majestad, un perro se ha apoderado de mi casa. Os pido castigo para el usurpador.

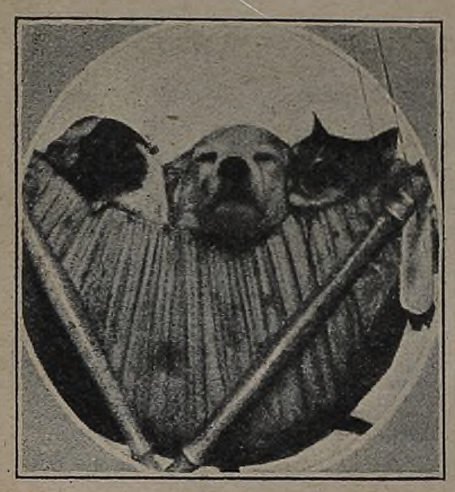
El león se puso en marcha y lo hizo caer en una trampa donde exhaló su último suspiro, cosa que esperaba la Comadreja ansiosamente para poder extraerle un poco de grasa.

Una vez en posesión del remedio anhelado, corrió hacia su casa y frotó con él las encías de su marido, que se curó como por encanto.

Desde entonces, cuando una persona busca por todos los medios a su alcance llegar al fin que se propone, se dice de él: "es astuto como una comadreja".

Raro y Curioso

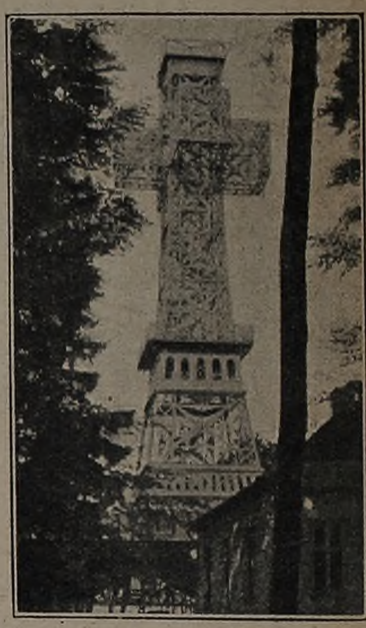
Los enemigos dormidos.—Una cobaya o conejo de Indias, un perro y un gato no son animales como para dormir juntos, pues sabido es que su instinto los lleva a hacerse la guerra. Sin embargo, aquí aparecen estos tres ejemplares disfrutando del descanso, muy unidos, lo mismo que disfrutan de sus juegos cuando están despiertos.



Una cobaya, un perro y un gato dormidos juntos.

Gran cruz.—En la Josephshöhe, cerca de Stolberg, en el macizo montañoso del Harz, se levanta una torre de acero, en forma de cruz, que tiene 38 metros de altura. Desde su plataforma superior se disfruta de una espléndida vista.

El Harz es una región de Alemania donde se encuentran paisajes muy bellos y es también teatro de muchas leyendas germánicas. Su cima culminante, el Brocken, alcanza 1.140 metros.



La cruz mayor del mundo.



HUMORÍSTICO

NOTICIOSO

INSTRUCTIVO

Dirección, Redacción y Administración:

150, PIEDRAS, 150

U. Telefónica, 2402 (Avenida)
Cooperativa, 4398 (Central)

PRECIO DE SUBSCRIPCION

EN LA CAPITAL

Trimestre	$	2.50
Semestre	,,	5.00
Año	,,	9.00
Número suelto	,,	0.20
Número atrasado	,,	0.40

EN EL INTERIOR

Trimestre	$	3.00
Semestre	,,	6.00
Año	,,	11.00
Número suelto	,,	0.25
Número atrasado	,,	0.50

EN EL EXTERIOR

Trimestre	$ oro	2.00
Semestre	,,	4.00
Año	,,	8.00

Encuadernación:
- Por encuadernar cada tomo correspondiente a un bimestre ... $ 1.60
- Por cada tapa suelta ... ,, 0.90

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen. Los repórteres, fotógrafos, cobradores, agentes viajeros y demás representantes de esta revista justificarán su personalidad documentalmente, rogándose al público no reconozca en tal carácter a quien no presente el referido testimonio de identidad firmado y sellado por la Administración.

El Administrador.

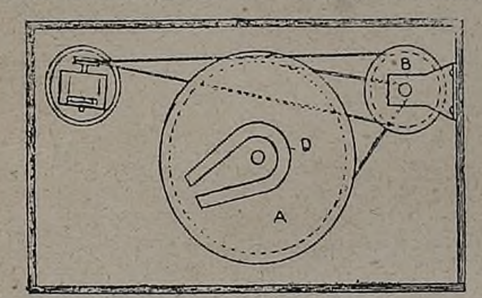


MANDRIL IMPROVISADO.—Si se desea grabar una sortija de sello y no se tiene a mano un mandril de grabador, se puede sujetar la sortija en un corcho que ajuste bien en un frasco de boca ancha.

Según se ve en el grabado, el corcho tiene muesca para encajar en ella el anillo sin peligro de que se estropee la superficie de metal.

PARA EL ESCAPARATE. — Para llamar la atención del público sobre un escaparate, puede dar excelentes resultados el aparato que reproduce nuestro grabado, el cual reúne las condiciones de originalidad, baratura y sencillez.

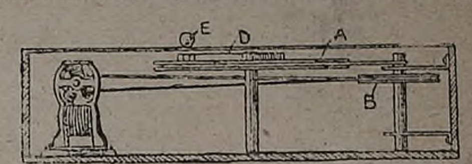
Todo lo que se necesita es un pequeño motor de batería, un imán grande de forma de herradura y



una bola de acero bien pulimentada y perfectamente esférica, como las que se usan para los cojinetes.

Los demás materiales tienen escasa importancia.

De una cartulina muy gruesa o de un cartón se recortan dos discos de veinte centímetros de diámetro y otros dos de diez y nueve centímetros. Entre los dos discos grandes se ponen los dos pequeños, y después de encajarlos bien se pegan para obtener la rueda A, con una canal todo alrededor.



Después se hace siguiendo el mismo procedimiento una rueda más pequeña B, cuyo diámetro depende de la velocidad del motor que se emplee.

La rueda A se monta horizontalmente de modo que la cara superior gire casi pegada a la superficie inferior de la tapa de la caja, la cual debe ser de cartulina delgada pero tersa y fuerte. La rueda B se monta igualmente de plano sobre un eje que gire sobre cojinetes de metal.

El imán D se pone sobre la rueda A, se tapa la caja y sobre su tapa de cartulina va la bola de acero E, la cual girará al girar el imán.

El motor envía la fuerza a las ruedas por medio de las transmisiones que se ven en el grabado. No hay que decir que todo el mecanismo debe quedar oculto de la vista del público, el cual sólo ve la bola de acero rodar, dar vueltas sin desviarse, como movida por una fuerza misteriosa.

VALIJA POSTAL

G. A., *Ciudad.*—Otra vez cuide usted de copiar menos mal; quiero decir, con mejor letra y sin dar tan malos tratos a la ortografía, que al fin es mujer y merece ciertos miramientos.

A. G., *Capital.*—En sus cuartetas hay destellos de inspiración; pero le falta encarrilarla y medir con más escrupulosidad los versos. Además, parece usted un estudiante laborioso de quinto año, por su exhibición de conocimientos botánicos. Por ejemplo:

"Oh, Fanerógamas, mundo de mi ensueño!
¡qué inmenso arcano dan vuestros primores!
¡Cuánto tallo contemplo y cuánto leño
compone el símbolo de los amores!
Las beldades rosáceas ¿por qué encajan
tanta razzia falaz y éter impuro?
¿Por qué esos sépalos igual se bajan
que aquél amor polémico y maduro?
Las jazmíneas ¡qué bellas! pero, no;
¿fuese mejor no ver esa urticácea
que iracunda se arrastra, porque yo
como la mies juglándea y amentácea?"

Lo dicho; le deseo — si es que acerté — un buen éxito, de seis para arriba, en sus próximos exámenes. — Así, así, duro con la fitología.

P. S., *Buenos Aires.*—

"POR SI FUESE PUBLICABLE"

Veamos:

"El otoño vuelve y sus canciones
tristes que a la humanidad aqueja
ven que el calor se les aleja
al sentir enfriar los corazones.
Ayer no más ardientes se juraron
eterno amor por vez primera;
bajo esplendente sol de primavera
ambos mutuamente se engañaron.
¿Qué ha sido del ardor de mis pasiones
se pregunta el galán embobecido
y de mis criminales celos, qué han sido?
¿Fueron verdad? ¿fueron visiones?"

Si le parece a usted, convendremos en que fueron visiones los celos del galán y la creencia de usted en que esa creación poética podía ser publicable.

J. M., *Carmen del Sauce.*—No me disgusta la epístola "A mi novia". Veremos si es posible publicarla.

B. L. F. B., *Bahía Blanca.*—Sus composiciones, con ser bastante aceptables, tienen un grave defecto: se parecen demasiado a las rimas de Bécquer. Este poeta se hizo perdonar por su sensibilidad exquisita, y también por su originalidad, los caprichos de su versificación, que a veces resultaba violenta y empalagosa. Los imitadores se fijan, como es natural, en lo peor que tenía, que era la forma. Trate usted de no imitar a nadie.

M. G., *Concepción del Uruguay.*—Su "Parricida Histórico" habría hecho bien en mirar la cara del herido antes de "despenarle" y así no habría matado a su padre por equivocación, ni se habría pegado un tiro por el buen parecer. No hay que ser tan atropellado en este mundo.

M. C., *Montevideo.*—

"Magüer Sierra Morena, que asesinos
hayas, sin número, hospitalizado
y ocasión les hayas proporcionado
para ejercer sus intentos dañinos.
Porque en ti la "primera de pollinos"
tuvo lugar y por haber llorado
en ti el gran Quijote al ser acosado
por fingidos celos o desatinos.
En el mundo entero serás famosa
y tu fama vivirá eternamente
pues que por siempre vivirá gloriosa
la causa do, tan oportunamente
te utilizó la mente más grandiosa
que escribió para instrucción de la gente."

Como malo, el soneto es bastante malo; en eso estarán conformes cuantos le echen la vista encima. No hay, pues, que hablar de grabado, ni del modo de representar a don Quijote; dejémosle estar. En todo caso el soneto merecía los honores de la publicación en esta sala del crimen, porque es uno de los ejemplos más curiosos que hemos visto de una serie de versos que, en rigor, dan la medida; pero que, por su acentuación pésima, apenas si parecen prosa.



LOS PIRATAS DE LA OPERA

Por P. B. GHEUSI

(DERECHOS DE TRADUCCIÓN RESERVADOS)

(Continuación)

Tres mujeres jóvenes, sobre todo, se divertían a costa de los atavíos carnavalescos que improvisaba la fantasía de los artistas. Monginot las acercó a Marylie, nombrándolas con afección.

—Mis tres hijas queridas; la primogénita tiene veintidós años; Rosa Miron, casada con ese gran papanatas de Alfredo de Mouscron, el d'Artagnan rubio y flamenco que la saluda con una elegancia y una sonrisa de bailarín de salones. Es, en efecto, un hombre de mundo consumado, que se contrató por amor a su pequeña mujer, en calidad de barítono-Martín. Enternecida por su constancia, que no pudieron conmover las muchachas de todas clases que se hubieran casado gustosas con él, más todavía por su fortuna que por su talento, Rosa Miron se comprometió con el hombre frente a Melbourne; fué su novia oficial en Yokohama, y nosotros los casamos en Pondichéry. Desde entonces, la excelente mujercita no tiene ningún éxito lírico; pero su marido empieza a saber cantar, lo cual la hace más celosa todavía de él; acabará por hacerle dejar el teatro para almacenarlo en Château-Thierry.

Rosa Miron sacó la lengua a Monginot y riñó a d'Artagnan, que se había sonreído con fatuidad.

—La hija menor,—dijo Sebastián presentándosela,—es Reina Germán, la más conmovedora Julieta de la Opera, como la llaman los cronistas de teatro.

La joven, de grandes ojos grises, estrechó la mano a Rovère con efusión; agradecía el elogio con una ingenuidad de niña feliz; para ella el teatro no había tenido más que mañanas floridas; nada todavía había marchitado su candor confiado; con el traje de Julieta en el balcón, tenía una gracia fina y como la romántica certeza de no esperar en vano al más delicado de los Romeos.

—No has sido hecha para encontrarlo en el teatro,—le indicaba Monginot.—Búscalo más bien en el ejército...

Y, bajo el sol tropical, delante del mar sembrado de peligros y el bosque azaroso, los consejos del Tartarín célebre desentonaban singularmente.

—Pero la tercera es Laura Figeac, de miradas de gacela o de mujer árabe, la joven Dalila de los grandes teatros líricos,—declaró en alta voz Sebastián con énfasis bien rimado.—Ha nacido en Africa, y el falso rubio Attaouil no se equivocaba en eso; la contemplaba con admiración, creyendo llevar, detrás de sus pasos lánguidos, la sombrilla de palmas y de plumas de avestruz...

La literatura de Monginot continuaba ofendiendo así el paisaje tórrido con un asalto de vulgaridades; pero, ya las cuatro amigas nuevas no le escuchaban. Bajo la inmensa lona extendida de un extremo al otro del buque, circulaba una brisa fresca, cargada de olores del agua y de los fucos. La hora pesada se animaba con efluvios venidos de alta mar y calmaba un poco el entorpecimiento del día.

Apartado de los otros cómicos, un artista pensativo, apoyado de codos en la popa, observaba la costa con una inmovilidad de estatua, lo que podía ser el acecho ardiente de un hombre que espía;

—Inquieta a Burkart, intriga a Prâo y turba a nuestro dankali,—murmuró Rovère a su hermana.—¡Qué singular hipnotizador o qué magnetizado inconsciente!... Voy a preguntarle a Monginot.

—Amigo Raimundo,—le dijo el confidente teatral de los reyes artistas de Europa,—ese meditabundo despierto es Raban-Mohr, el comediante famoso que encarnó en París y en el mundo entero (es la misma cosa) a los Sherlock Holmes, los Arsenio Lupín, a todos los bandidos y a todos los pesquisantes ilustres de novela y de teatro. Poco a poco se ha identificado tan bien con esos héroes, que los prolonga en la vida real. Para él, todos los gestos son estremecimientos, todas las trazas indicios, todas las voces errantes llamamientos; cada misterío, a sus ojos, oculta un crimen y cada cuchicheo un complot. Lee en el fondo de los ojos los pensamientos de los transeuntes...

—Habría debido adivinar el de vuestro capitán de piratas.

—Si te dijera que me había puesto en guardia contra él, no me creerías... Y sin embargo...

—¿Cómo es eso?...

—Sí; dos veces me lo dijo: "Desconfíe, pa-

trón; ese capitán es un traidor; mi mirada lo desconcierta". Y era verdad.

—Entonces, eres imperdonable.

—¡Bah, cállate! El dice lo mismo de todos los que ve. Es una manía. Fuerza las miradas a apartarse de la suya, fijándose con insistencia. Vas a ver que el grupo de aquellas palmeras de allá, que observa desde hace un cuarto de hora, va a acabar por echar a correr. Si se le escuchase, se desconfiaría de todo el género humano, empezando por tu bravo capitán Burkart, que lo ha interpelado ya con mal humor, y por ese pobre diablo de Prâo, que me arrepiento de haber puesto en el cepo dentro de la cueva, ocultándole cuánto miedo había tenido de él, a pesar de mi arsenal de Fierabrás.

Rovère, pensativo, no respondió; la charla del excelente hombre no llegaba a distraerlo de una idea fija que trataba de realizar. Convino, con el capitán y Monginot, establecer en tierra, atrincherándolo en la gruta vuelta así inaccesible, un pequeño puesto de observación, ligado al yate por un sistema de señales de luces de color. Entre dos rocas, en efecto, la entrada de la caverna era visible desde lo alto de la toldilla, donde debía velar un vigía.

—La ventaja de un puesto avanzado,—explicó Raimundo,—es indiscutible; en primer lugar, nos protege de toda sorpresa venida de tierra en el reflujo, durante la noche, y toma entre dos fuegos al agresor que quisiera asaltarnos. Después, si un socorro cualquiera va a lo largo de la costa: caravana, patrulla europea, columna de exploración, en fin de cualquier clase, lo reconocería y avisaría aquí.

Burkart había apoyado vivamente la proposición de su patrón y mandó a Prâo para realizar el proyecto.

—Al amanecer, procurarás encontrar la huella de tus marinos —le ordenó—y traer a los sobrevivientes, si los hay. Y cuando ambos hombres cambiaban en polinesiano observaciones y recomendaciones, se estremecieron y callaron bruscamente encontrando la mirada aguda de Raban-Mohr, singularmente clavada sobre ellos.

—Te llevarás a ese insoportable espía,—resolvió Burkart enfadado; — aquí, parece que acecha no se sabe qué maquinaciones. Acabará, palabra, por hacérmelas temer.

—¿Pero a la caverna?...—preguntó el malayo asombrado.

—Dormirá—aseguró el capitán con una extraña inflexión de voz.

El puesto de tierra, establecido con premura, fué armado con tres fusiles y dejado a las órdenes de Prâo; Poulliot, Jepp y Raban lo acompañaban.

—¡Atención a vuestras armas, torpes!—les encargó Monginot.—No las cargaréis sino allá abajo, luego que hayáis atrincherado vuestra alcoba, sin lo cual, al primer tropiezo, correríais peligro de mataros unos a otros.

—¡Buena confianza!—gruñó Burkart.—Pero todo lo justifica, según parece. En fin, un disparo de salva de esos tiradores de teatro nos dará al menos la alerta si no alcanzan al enemigo.

La noche caía con rapidez; se vió a los cuatro hombres saltando de roca en roca, avanzar hasta la costa ya anegada de sombra.

—Sobre todo,—les gritó Monginot,—no dejen tocar a Jepp un fusil; os jugáis la vida.

Pouillot, cómico y jovial, juró obedecer con ademán heroico; pero faltó poco para que se tendiera en una laguna y se incorporó a sus compañeros, riéndose a carcajadas.

—¡Qué valiente!—dijo Sebastián muy enternecido.—Si no tuviese la manía de escribir sonetos malos y de declamarlos al primero que encuentra, sería un comediante soportable.

Los ruidos callaron uno a uno, los de la resaca que se adormeció, los del bosque que no se oyeron desde la puesta del sol, los gritos de los monos, los aullidos de los chacales, el gemido dulce y armonioso de las ranas gigantescas, todas las voces del crepúsculo absorbidas de repente por la noche.



Se vió a los cuatro hombres saltando de roca en roca...

Los náufragos comieron con alegría, sentados a la mesa en grupos sobre la cubierta, suavemente alumbrada con lámparas y bujías.

—Se creería estar en Bellevue, en casa de Paillard,—gritó Torridour con el acento reaparecido de Marsella, mezclado con el de Bois-Colombes.

(Continuará).



Estas pildoritas entonan el estómago, estimulan la acción del hígado y mueven suavemente el vientre sin producir irritación intestinal. Por eso están indicadas y son eficacísimas en todos estos molestos achaques que provienen de malas digestiones, la inacción o pereza del hígado y la sequedad de vientre. La falta de apetito, la dispepsia, los dolores de cabeza, la jaqueca, la irritabilidad nerviosa, la hipocondría y el insomnio, casi siempre tienen por causa algún desarreglo funcional del estómago, del hígado o de los intestinos. En tales casos las

PILDORITAS REUTER

desembarazan el intestino de las materias irritantes y mal digeridas que contiene, activan la acción del hígado, permitiéndole cumplir su misión de eliminar de la sangre las toxinas o venenos que se producen durante el proceso de la digestión, y dan vigor al estómago, produciendo de este modo un alivio inmediato y con un poco de constancia y régimen una curación completa.

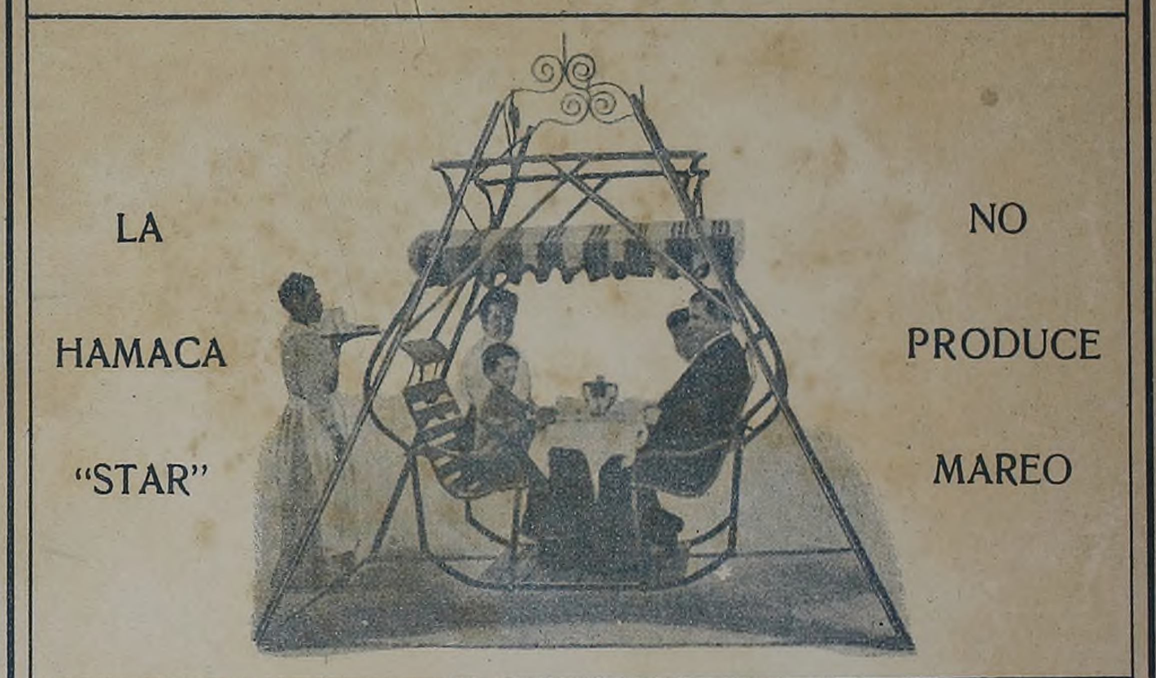
SE VENDE EN FARMACIAS Y DROGUERIAS

Único importador: RICARDO ILLA - Venezuela 610

HAMACAS STAR

para QUINTAS y JARDINES

La hamaca **"STAR"** no es un artículo de lujo, sino una verdadera *necesidad,* indispensable para toda quinta o jardín, sobre todo ahora, en verano, cuando tan esencial es para el bienestar de todos el *fresco confort* que proporciona en abundancia la hamaca **"STAR"**



Este grabado representa un columpio o hamaca **"STAR"**, con asiento para cuatro personas.

Está hecho de acero especialmente carburado, con excepción de los travesaños de los asientos, de la plataforma y del dosel.

Esta hamaca puede también usarse como silla reclinatoria y como camastro.

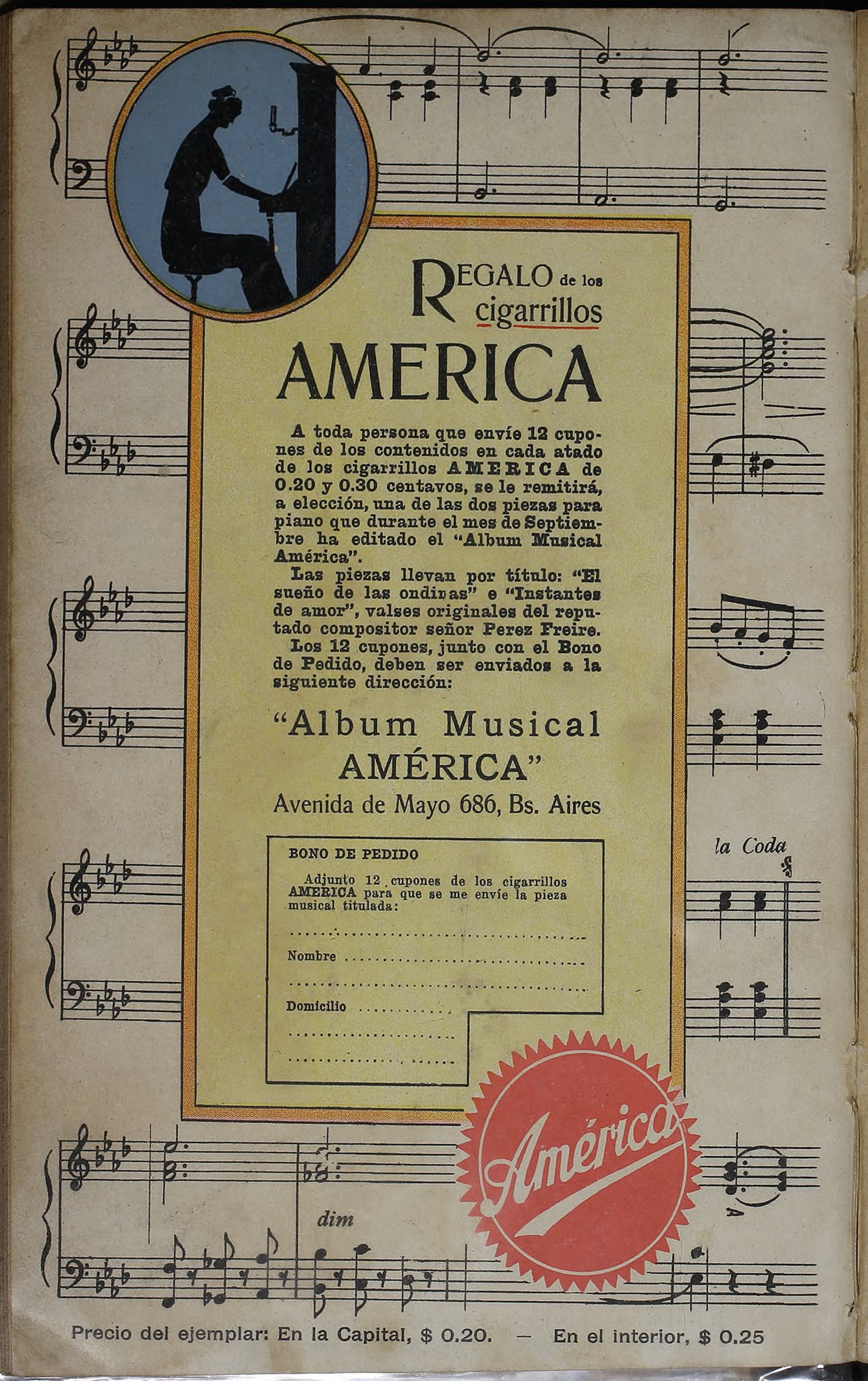
Para dar mayor entretenimiento al columpio, se le puede agregar una mesita, la cual podrá utilizarse para servir te, refrescos, para jugar a los naipes o para la costura.

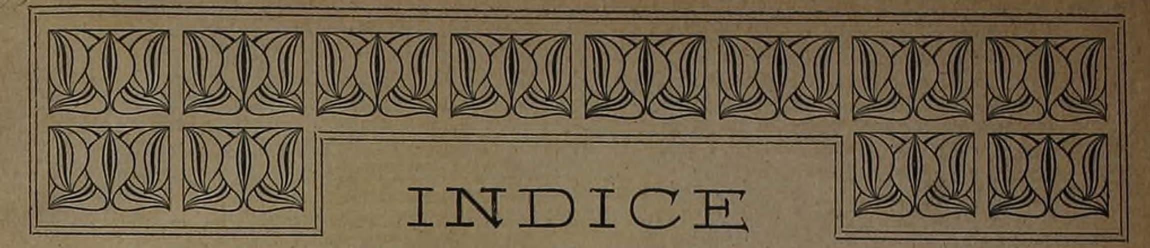
Seguridad absoluta, gracias a los tirantes que unen las cuatro patas de la armazón.

Catálogo con detalles completos, gratis.

ANDERSON, CLERGET & C^ía^

135, MAIPÚ, 147, Bs. Aires — Gran Anexo Central: 47, MAIPÚ, 49


REGALO de los cigarrillos
AMERICA
A toda persona que envíe 12 cupones de los contenidos en cada atado de los cigarrillos AMERICA de 0.20 y 0.30 centavos, se le remitirá, a elección, una de las dos piezas para piano que durante el mes de Septiembre ha editado el "Album Musical América".
Las piezas llevan por título: "El sueño de las ondinas" e "Instantes de amor", valses originales del reputado compositor señor Perez Freire.
Los 12 cupones, junto con el Bono de Pedido, deben ser enviados a la siguiente dirección:
"Album Musical AMÉRICA"
Avenida de Mayo 686, Bs. Aires
BONO DE PEDIDO
Adjunto 12 cupones de los cigarrillos AMERICA para que se me envíe la pieza musical titulada:
Nombre
Domicilio
la Coda
dim
América
Precio del ejemplar: En la Capital, $ 0.20. — En el interior, $ 0.25



INDICE

DE LAS MATERIAS QUE CONTIENE ESTE TOMO

Año X

5.° bimestre. — 6 de septiembre a 25 de octubre de 1913

TEXTO

PROSA

Firmas españolas

Firmas francesas

Páginas infantiles

VERSO

REDACCION

CUBIERTAS EN COLOR

INFORMACIÓN EXTRANJERA

INFORMACIÓN GRÁFICA

RETRATOS

Los retratos marcados con un asterisco figuran en la sección transeuntes conocidos

INSTRUCCIÓN Y RECREO

LO QUE DICE EL MÉDICO

RARO Y CURIOSO

CARICATURAS E ILUSTRACIONES EN COLOR

CARICATURAS EN NEGRO

ILUSTRACIONES EN NEGRO

PÁGINAS ARTÍSTICAS

CUENTOS VIVOS

PEDAGOGÍA CASERA

ENTRETENIMIENTOS

S P O R T